



S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I  
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

**IZVEDBENI PLAN  
PIANO ESECUTIVO**

**I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU  
DATI GENERALI SUL CORSO**

<b>Naziv kolegija / Titolo del corso</b>	Talijanski jezik 1 Lingua italiana 1
<b>Studij / Corso di laurea</b>	Prediplomski studiji Talijanski jezik i književnost
<b>Semestar / Semestre</b>	I
<b>Akademска godina / Anno accademico</b>	2019./2020.
<b>Broj ECTS-a / Numero di CFU</b>	4
<b>Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)</b>	15+0+30
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni</b>	Predavaonica: 403 Predavanja: Utorak 12-13 Vježbe: Utorak 13-15
<b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in</b>	Talijanski jezik
<b>Nositelj kolegija / Titolare del corso</b>	Maja Đurđulov
Kabinet / Studio	513
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Srijeda 11:15-12:00; četvrtak 11:15-12:00
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	mdjurđulov@uniri.hr
<b>Suradnik na kolegiju / Collaboratore</b>	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
E-mail	

**II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA  
DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO**

**SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO**

HR:

- Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova (1, 2, 4);
- Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i -ire (3, 4, 5);
- Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor (3, 4, 5);
- Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor (3, 4, 5);
- Nepravilni glagoli: *volere*, *potere*, *dovere*, *dare*, *venire* i primjena (4, 5);
- Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija (3, 4, 5);
- Prijedlozi (*semplici* i *articolate*) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma (3, 4, 5).

IT:

- Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe (1, 2, 4);
- I verbi *essere* e *avere* (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire (3, 4, 5);
- Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione (3, 4, 5);
- Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica (3, 4, 5);

- Verbi irregolari: *volere, potere, dovere, andare, venire* (4, 5);
- Numerali – uso orale – comunicazione (3, 4, 5);
- Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera (3, 4, 5).

#### OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

1. Pravilno izgovarati riječi talijanskoga jezika – način artikulacije i rečenične intonacije
2. Interpretirati zadani tekst (osnovna jezična analiza i parafrasa teksta)
3. Razviti komunikacijske vještine
4. Objasniti osnovna gramatička pravila (ortografske norme, uporaba pomoćnih glagola, prezenta, perfekta)
5. Primjeniti gramatičko znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji.

1. Pronunciare correttamente le parole della lingua italiana – il modo di articolazione e intonazione della frase
2. Interpretare il testo assegnato (analisi linguistica di base e parafrasi del testo)
3. Sviluppare le abilità comunicative
4. Spiegare le regole grammaticali di base (norme ortografiche, uso dei verbi ausiliari, del presente e del perfetto)
5. Applicare le conoscenze grammaticali nella comunicazione orale e scritta.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

#### MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Predavanja Lezioni	Predavanja Lezioni	Predavanja Lezioni
X		X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro
			X

### III. SUSTAV OCJENJVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1,5	10
Kontinuirana provjera znanja 1 / Valutazione del sapere 1	0,75	30
Kontinuirana provjera znanja 2 / Valutazione del sapere 2	0,75	30
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30
UKUPNO / TOTALE	4	100

Opće napomene – Considerazioni generali:

#### Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitу** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.
- 

Durante le lezioni è necessario ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- **Nel corso delle lezioni** lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- **All'esame finale** lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

**Il voto finale:** Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale, secondo il seguente schema:

OCJENA VOTO	PREDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi

4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89,9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74,9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59,9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49,9% dei punti

#### **IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA**

##### **OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA**

- Daina E., Properzi T., *Sapere e saper fare con le parole*, Garzanti Scuola, Milano, 2004.
- Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M., *In italiano*, Guerra, Perugia, 2000.
- Insolera M., *Italiano: grammatica essenziale della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1991.

##### **IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA**

- Patota G., *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*, Novara, Garzanti, 2017
- Dardano M., Trifone P., *Grammatica italiana modulare*, Bologna, Zanichelli, 2002
- D'Achille P., *L'italiano contemporaneo*, Bologna, Il Mulino, 2003
- Antonelli G., *Il museo della lingua italiana*, Mondadori, 2018

#### **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

##### **POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Studenti su obvezni prisustvovati na najmanje 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvjuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni e delle esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). In caso di assenza, lo studente dovrà informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

##### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di italianoistica e tramite la segreteria.

##### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.

##### **NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI**

###### **Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (10 bodova) (1-5)**

Uz obvezno prisustvo nastavi, studenti mogu skupiti maksimalno 10 bodova kroz diskusije i rješavanje zadataka tijekom nastave te izradom domaće zadaće.

###### **Frequenza e attività durante le lezioni (10 punti) (1-5)**

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, gli studenti possono ottenere un massimo di 10 punti attraverso le attività di discussione ed esercizi durante le lezioni e lo svolgimento di compiti per casa.

###### **Kontinuirana provjera znanja (60 bodova) (2, 4, 5)**

Tijekom semestra predviđena su dva pisma međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita na kraju semestra. U slučaju negativne ocjene na oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitom. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sve pismene međuispite (prag prolaznosti međuispita je 50% bodova).

###### **Valutazioni continue (60 punti) (2, 4, 5)**

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica porta un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie alla fine del semestre. In caso di esito negativo in entrambe le verifiche, lo studente non potrà sostenere l'esame finale.

Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche (la soglia di passaggio delle verifiche è il 50% dei punti).

### Završni ispit (30 bodova) (1-5)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje gradivom obrađenim tokom semestra te usmeno izražavanje na talijanskom jeziku. Dio usmenog ispita odnosiće se na lektiru (razumijevanje pročitanog teksta i sposobnost prepričavanja sadržaja) koja će biti zadana na početku semestra. Student na završnom ispitu može prikupiti maksimalno 30 bodova. Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

### Esame finale (30 punti) (1-5)

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Verrà valutata la preparazione dello studente in merito agli argomenti trattati durante il semestre come pure la padronanza dell'espressione orale in lingua italiana. Una parte dell'esame riguarderà la lettura d'obbligo (comprensione della materia letta e capacità di riassumere il testo) che verrà assegnata all'inizio del semestre. Lo studente può ottenere all'esame finale un massimo di 30 punti. Il superamento dell'esame finale è requisito necessario per una valutazione positiva finale.

### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

Predavanja i ispit održat će se na talijanskom jeziku.

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski – Invernale	11.02.2020. u 10 sati 25.02.2020. u 10 sati
Proljetni izvanredni Primaverile straordinaria	14.04.2020. u 10 sati
Ljetni - Estiva	-
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	

### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
15.10.2019.	Presentazione del corso L'italiano fra le lingue romanze: aspetti dell'evoluzione dell'italiano Autobiografia linguistica
22.10.2019.	Norme ortografiche
29.10.2019.	L'articolo (determinativo, indeterminativo, partitivo)
5.11.2019.	Il nome
12.11.2019.	L'aggettivo possessivo
19.11.2019.	L'aggettivo dimostrativo
26.11.2019.	<b>Verifica 1</b>
3.12.2019.	Le preposizioni (semplici, articolate, locuzioni)
10.12.2019.	Verbi <i>essere</i> e <i>avere</i> Indicativo presente Verbi irregolari
17.12.2019.	Indicativo passato prossimo
7.01.2020.	Indicativo futuro semplice
14.01.2020.	I numerali

21.01.2020.	<b>Verifica 2</b>
28.01.2020.	Funzioni comunicative <b>Verifica di recupero</b>

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA  OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ  CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)  ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA  METODI DI VALUTAZIONE
Pravilno izgovarati riječi talijanskoga jezika – način artikulacije i rečenične intonacije  Pronunciare correttamente le parole della lingua italiana – il modo di articolazione e intonazione della frase	Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova  Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe  Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit  Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale
Interpretirati zadani tekst (osnovna jezična analiza i parafraza teksta)  Interpretare il testo assegnato (analisi linguistica di base e parafrasi del testo)	Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova  Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe  Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit  Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale
Razviti komunikacijske vještine  Sviluppare le abilità comunicative	• Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i -ire  I verbi <i>essere</i> e <i>avere</i> (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire  • Članovi i njihova primjena	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe  Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit  Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale

	<p>(određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor</p> <p>Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor</li> </ul> <p>Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija</li> </ul> <p>Numerali – uso orale – comunicazione</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prijedlozi (<i>semplici i articolate</i>) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma</li> </ul> <p>Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera</p>	Esercitazioni orali e scritte / grammaticalni	
Objasniti osnovna gramatička pravila (ortografske norme, uporaba pomoćnih glagola, prezenta, perfekta)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ortografske norme standardnoga jezika – Analiza teksta – Čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova</li> </ul> <p>Le norme ortografiche della lingua italiana – le norme e il potere espressivo (analisi del testo) – lettura e applicazione di regole grammaticali per accentuare le singole sillabe</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i -ire</li> </ul> <p>I verbi <i>essere</i> e <i>avere</i> (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor</li> </ul> <p>Gli articoli e il loro uso</p>	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe  Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticalni	Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit  Esercitazioni in classe Verifiche intermedie Esame finale

	<p>(determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor</li> </ul> <p>Nomi e aggettivi (possessivi e dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepravilni glagoli: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i> i primjena</li> </ul> <p>Verbi irregolari: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija</li> </ul> <p>Numerali – uso orale – comunicazione</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prijedlozi (<i>semplici i articolate</i>) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma</li> </ul> <p>Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera</p>		
Primijeniti gramatičko znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji  Applicare le conoscenze grammaticali nella comunicazione orale e scritta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru) – Primjena i uloga – Komunikacijske funkcije: identifikacija osobe i pozdrav – Konjugacije -are, -ere i -ire</li> </ul> <p>I verbi <i>essere</i> e <i>avere</i> (modo indicativo: presente, passato prossimo e futuro semplice) – uso e ruolo – funzioni comunicative: identificare e salutare una persona – le coniugazioni -are, -ere e -ire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član) – Komunikacijske funkcije: odgovor na pozdrav – Razgovor</li> </ul> <p>Gli articoli e il loro uso (determinativi e indeterminativi) – Funzioni comunicative: rispondere al saluto – Conversazione</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni) – Komunikacijske funkcije: telefonski razgovor</li> </ul> <p>Nomi e aggettivi (possessivi e</p>	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatiche vježbe  Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit  Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale

	<p>dimostrativi) – Funzioni comunicative: conversazione telefonica</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepravilni glagoli: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i> i primjena</li> </ul> <p>Verbi irregolari: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija</li> </ul> <p>Numerali – uso orale – comunicazione</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prijedlozi (<i>semplici e articolate</i>) – primjena i uloga prijedloga – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – Komunikacijske funkcije: pisanje pisma</li> </ul> <p>Preposizioni semplici e articolate: uso e ruolo – corrispondenza con i casi croati e latini – Funzioni comunicative: scrivere una lettera</p>		
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--



**SVEUČILIŠTE U RIJECI**  
**Filozofski fakultet**

Sveučilišna avenija 4  
 51 000 Rijeka  
 Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
 dekanat@ffri.hr  
 www.ffri.uniri.hr

**IZVEDBENI PLAN**  
**PIANO ESECUTIVO**

<b>I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU</b> <b>DATI GENERALI SUL CORSO</b>	
<b>Naziv kolegija / Titolo del corso</b>	Talijanska književnost 1 Letteratura italiana 1
<b>Studij / Corso di laurea</b>	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
<b>Semestar / Semestre</b>	I.
<b>Akademска godina / Anno accademico</b>	2019./ 2020.
<b>Broj ECTS-a / CFU</b>	4
<b>Nastavno opterećenje (P+V+S)</b> <b>Ore di insegnamento (L+E+S)</b>	30+0+15
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave</b> <b>Orario e luogo delle lezioni</b>	Srijeda / Mercoledì 8:15 –10:00 - 501 Utorak / Martedì 08:15-09:00 - 503 (seminar / seminario )
<b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku</b> <b>Svolgimento delle lezioni in</b>	talijanski jezik - lingua italiana
<b>Nositelj kolegija / Titolare del corso</b>	izv. prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković
Kabinet / Studio	514
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Srijeda/ Mercoledì 10.00 -11.00 Četvrtak / Giovedì 12.00 -13.00
Telefon / Telefono	265-783
E-mail	gmazzieri@ffri.hr
<b>Suradnik na kolegiju / Collaboratore</b>	<b>Tomislav Pauletig, mag.</b>
Kabinet / Studio	436 (IV kat)
Vrijeme za konzultacije/ Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 10.00 -11.00 Srijeda / Mercoledì 12.00-13.00
Telefon/ Telefono	669-216
E-mail	tomislav.pauletig@uniri.hr
<b>II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA</b> <b>DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO</b>	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, <i>giullari</i>, društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti.</li> </ul>	
Il Medioevo. Caratteristiche: il feudalesimo, la Chiesa, lo sviluppo delle lingue romanze, la concezione del tempo, i <i>giullari</i> , le figure sociali, l'interpretazione della storia (1, 3)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti.</li> </ul>	
La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. (1, 2, 4)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (<i>Indovinello veronese</i>, <i>Placiti cassinesi</i>). Francuska književnost: <i>lingua d'oc</i>, <i>lingua d'oil</i>; razvoj dvorske kulture, uglasnost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i>, trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i>. Provansalska lirika.</li> </ul>	
I primi documenti in volgare ( <i>Indovinello veronese</i> , <i>Placiti cassinesi</i> ). La letteratura francese: <i>lingua d'oc</i> , <i>lingua d'oil</i> ; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i <i>giullari</i> , il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i> . La lirica provenzale. (1, 2, 4)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Komunalno doba</li> </ul>	
Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog.	
L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino (1, 3)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Početak talijanske književnosti</li> </ul>	
La letteratura italiana delle origini (1, 3)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti.</li> </ul>	
La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose (1, 2, 4)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini</li> </ul>	

La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. (1, 2, 4)

- Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast

La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto (1, 2, 4)

- Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia.

Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia

Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano

La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. (1, 2, 3, 4)

- Umjetnička proza. Marco Polo: *Mlion*.

La lirica d'arte. Marco Polo: Il *Milione*

- Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: *Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija*. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepција kroz stoljeća i danas.

Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria: *La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole, La Divina Commedia*: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna. (1, 2, 3, 4)

#### OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni:

- objasniti talijansku srednjovjekovnu književnost kroz njen povijesni razvoj
- opisati povijesni razvoj talijanske književnosti kroz srednjovjekovne tekstove
- analizirati srednjovjekovnu književnost kao specifičnu pojavu.
- interpretirati najznačajnije tekstove iz talijanske srednjovjekovne književnosti s obzirom na njihovu raznovrsnost i povijesni razvoj.

Gli studenti saranno in grado di:

- spiegare la letteratura italiana medievale attraverso il suo sviluppo storico
- descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso i testi medievali
- analizzare la letteratura medievale come un fenomeno specifico
- interpretare i testi più significativi della letteratura italiana medievale considerando la loro varietà e il loro sviluppo storico.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

#### MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
x	x	X	
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro

### III. SUSTAV OCJENJVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohrađanje nastave - Aktivnost Frequenza-/Attività	1	10
Kontinuirana provjera znanja 1 - međuispit Valutazioni del sapere 1 - verifica intermedia	1	25
Kontinuirana provjera znanja 2 – međuispit Valutazioni del sapere 2 - verifica intermedia	0.5	20
Kontinuirana provjera znanja 3 (seminar) Valutazioni del sapere 3 – (seminario)	0.5	15
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30
<b>UKUPNO / TOTALE</b>	<b>4</b>	<b>100</b>

Opće napomene – Considerazioni generali:

#### Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitom.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispit u student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:

- Nel corso delle lezioni lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti
- All'esame finale lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.

**Il voto finale:** Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89,9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74,9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59,9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49,9% dei punti

#### **IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA**

##### **OBVEZNA LITERATURA\* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA\***

1. PETRONIO G., SAVONA E., COSSUTA F., *La letteratura degli italiani* (vol1), Palermo, Palumbo, 1998.
2. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610*, G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008.
3. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B*, Torino, Paravia, 1999.

(\*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegji.

##### **IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA**

1. SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.
2. SIVIERO C., SPADA A., Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 1. Dalle origini al Cinquecento, Bologna, Zanichelli, 2000.

#### **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

##### **POHAĐANJE NASTAVE / PRESENZA A LEZIONE**

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

##### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

##### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

##### **NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI**

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno rješenih zadatka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tugega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 2 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario.

##### **Međuispit / verifica intermedia:**

###### **1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4):**

Svaki međuispit se sastoji od više zadataka esejskoga tipa: četiri zadataka I međuispit- pet zadataka drugi međuispit.

Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet (5) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 45 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaze u lipnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita). Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende domande di carattere saggistico: la prima verifica quattro (4) la seconda cinque (5). È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 45 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a giugno. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e delle seconde verifiche). La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

## **2. Seminarski rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere - (1, 2, 3, 4):**

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. Gli studenti concordano con il, docente l'argomento del seminario
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature u obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 2200 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 2200 parole (si tollera solo il +/- 10%, i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku prema utvrđenom kalendaru. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta nella data prevista dal calendario precedentemente fissato dal programma esecutivo . In caso di assenza lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.

- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarski rad i 8 bodova za izlaganje seminarskog rada. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione.

•

## **3. Aktivnost- Lektira- Lettura d'obbligo (2, 4):**

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadani knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi  
Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

•

## **4. Završni ispit (1, 2, 3, 4) je usmeni ispit. L'esame finale è un esame orale**

Završnom ispitu student može pristupiti samo ako je položio pismeni međuispit i kroz sve predviđene aktivnosti tokom semestra skupio najmanje 50% ocjenskih bodova.

Lo studente è ammesso alla prova orale solo dopo aver superato la prova scritta ed accumulato il 50% dei punteggi complessivi delle attività semestrali previste.

**Završni ispit** je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

### **UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena:

Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale:

#### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka. Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto.

- **A** – od 90% do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50% do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja usporeduje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan ( 5 ) – **A**
- Vrlo dobar ( 4 ) – **B**
- Dobar ( 3 ) – **C**
- Dovoljan ( 2 ) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

- Ottimo (5) – A
- Molto buono (4) – B
- Buono (3) – C
- Sufficiente (2) – D

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

**L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.**

#### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO**

**Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!**

**Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!**

#### **ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME**

Zimski – Invernale	5.02..2020. i 19.02.2020. - 8.00
Proljetni izvanredni – Primaverile straordinaria	15.04.2020. u 13
Ljetni - Estiva	/

Jesenski izvanredni Autunnale- straordinaria	02.09.- 09.09.2020. - 8.00
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)</b>	
DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
09.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uvod u program / Introduzione al corso</li> <li>Uvod u seminarske radove / Introduzione ai lavori seminariali</li> <li>Kako pisati/izlagati seminar Come scrivere/ esporre un seminario (ricerca)</li> </ul>
16.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastajanje talijanskog jezika i književnosti La nascita della lingua e della letteratura italiane</li> <li>Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (<i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i>) I primi documenti in volgare (l'Indovinello veronese e Placiti cassinesi)</li> <li>Francuska književnost: <i>lingua d'oc, lingua d'oil</i>; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i>, trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i>. Provansalska lirika.</li> <li>La letteratura francese: lingua d'oc e lingua d'oil; la letteratura di corte, i valori del tempo, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i>. La lirica provenzale</li> </ul>
23.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Komunalno doba L'età comunale</li> <li>Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržaozija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog. L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino</li> </ul>
30.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Početak talijanske književnosti: religiozna književnost, lauda, sv.Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. La letteratura italiana delle origini: la letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose</li> </ul>
06.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, contrast</li> <li>La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto.</li> <li>Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano.</li> <li>La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano</li> <li>Didaktička književnost /La letteratura didattica <i>Cinquanta cortesie da desco Bonvesin de la Riva</i> <b>Predaja seminara - Consegnna dei seminari</b></li> </ul>
13.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Međuispit Verifica intermedia</li> </ul>
20.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini</li> <li>La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini.</li> <li>Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari</li> </ul>
27.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slatki novi stil Il dolce stil nuovo</li> <li>Predstavnici/Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari</li> </ul>
04.12.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>. La prosa d'arte: Marco Polo: il <i>Milione</i> <b>Lektira – Lettura</b></li> </ul>
11.12.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dante Alighieri. Život i djelo Dante Alighieri: la vita e l'opera</li> <li>Književno stvaralaštvo: <i>Novi život</i>, <i>Gozba</i>, <i>De vulgari eloquentia</i>, <i>De Monarchia</i>, <i>Rime</i>, <i>Egloghe</i>, <i>Epistole</i>, <i>Božanstvena komedija</i></li> <li>La produzione letteraria: <i>La Vita nuova</i>, <i>le Rime</i>, <i>il Convivio</i>, <i>il De Vulgari Eloquentia</i>, <i>il De Monarchia</i>, <i>La Divina Commedia</i>, <i>Egloghe</i>, <i>Epistole</i></li> </ul> Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari
18.12..2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil. Primjeri. <i>La Divina Commedia</i>: arte e stile</li> </ul> Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari
08.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Međuispit Verifica intermedia</li> </ul>
15.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Božanstvena komedija</i> - jezik. <i>La Divina Commedia</i> – lingua</li> </ul> Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari
22.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ispravak međuispita Recupero della/e verifiche</li> </ul>
29.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Božanstvena komedija</i>: Geocentrička koncepcija i vrijednosti <i>La Divina Commedia</i>: la concezione geocentrica e i valori.</li> <li><i>Božanstvena komedija</i>: Recepčija kroz stoljeća i danas. <i>La Divina Commedia</i>: fama e fortuna.</li> </ul>

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
1. objasniti talijansku srednjovjekovnu književnost kroz njen povjesni razvoj  1. spiegare la letteratura italiana medievale attraverso il suo sviluppo storico	Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, <i>giullari</i> , društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti.  Il Medioevo. Caratteristiche: il feudalesimo, la Chiesa, lo sviluppo delle lingue romanze, la concezione del tempo, i giullari, le figure sociali, l'interpretazione della storia Nastajanje pučkog romana.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit  Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	<p>Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti.</p> <p>La nascita del romanzo popolare.</p> <p>La corte. La nascita della letteratura europea.</p> <p>Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (<i>Indovinello veronese</i>, <i>Placiti cassinesi</i>). Francuska književnost: <i>lingua d'oc</i>, <i>lingua d'oil</i>; razvoj dvorske kulture, uglađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i>, trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i>. Provansalska lirika.</p> <p>I primi documenti in volgare (<i>Indovinello veronese</i>, <i>Placiti cassinesi</i>). La letteratura francese: <i>lingua d'oc</i>, <i>lingua d'oil</i>; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i>. La lirica provenzale.</p> <p>Komunalno doba</p> <p>Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog.</p> <p>L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino</p> <p>Početak talijanske književnosti</p> <p>La letteratura italiana delle origini</p> <p>Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti.</p> <p>La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose</p> <p>Sicilijanska i toskanska škola.</p> <p>Sonet i kancona. Jacopo da Lentini</p> <p>La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto.</p> <p>Giacomo da Lentini.</p> <p>Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast</p> <p>La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto</p>	<p>Lavoro sul testo</p> <p>Discussione</p> <p>Lavoro frontale,</p> <p>Lavoro individuale e individualizzato,</p> <p>Lettura e scrittura</p> <p>Lavoro seminariale</p>	
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>•Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia.</p> <p>Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia</p> <p>Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano</p> <p>La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano.</p> <p>Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>.</p> <p>La lirica d'arte. Marco Polo: <i>Il Milione</i></p> <p>Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: <i>Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepacija kroz stoljeća i danas.</p> <p>Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria: <i>La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole. La Divina Commedia</i>: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.</p>		
2. opisati povijesni razvoj talijanske književnosti kroz srednjovjekovne tekstove	Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti. La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti  Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale Lettura – verifiche brevi / risposte e riflessioni critiche
2. descrivere lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso i testi medievali	Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku ( <i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i> ). Francuska književnost: <i>lingua d'oc, lingua d'oil</i> ; razvoj dvorske kulture, ugađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i> , trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i> . Provansalska lirika. I primi documenti in volgare ( <i>Indovinello veronese, Placiti cassinesi</i> ). La letteratura francese: <i>lingua d'oc, lingua d'oil</i> ; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i> . La lirica provenzale.	Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale	

	<p>Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti.</p> <p>La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini.</p> <p>Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast</p> <p>La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto</p> <p>▪Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia.</p> <p>Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia</p> <p>Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano</p> <p>La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano.</p> <p>Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>.</p> <p>La lirica d'arte. Marco Polo: <i>Il Milione</i></p> <p>Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: <i>Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepција kroz stoljeća i danas.</p> <p>Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria: <i>La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole. La Divina Commedia</i>: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.</p>		
3. analizirati srednjovjekovnu književnost kao specifičnu pojavu.  3. analizzare la letteratura medievale come un fenomeno specifico	<p>Srednji vijek. Opće značajke: feudalizam, crkva, razvoj romanskih jezika, poimanje vremena, <i>giullari</i>, društvene pojave (redovnik, vitez), skupocjena knjiga, tumačenje povijesti.</p> <p>Il Medioevo. Caratteristiche: il feudalesimo, la Chiesa, lo sviluppo delle lingue romanze, la concezione del tempo, i giullari, le</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit  Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>figure sociali, l'interpretazione della storia</p> <p>Komunalno doba</p> <p>Opće značajke. Život u gradovima, građanski sloj, laicizacija kulture, lik trgovca, lik intelektualca, komuna, carstvo, papinstvo, urbanizacija, visoka i niska buržoazija, umjetnost i umjetnici. Kultura i sveučilišta, teologija i filozofija, skolastika sv. Tome Akvinskog.</p> <p>L'età comunale. Contesto e caratteri. La vita nel comune, lo strato borghese, la laicizzazione della cultura, la figura dell'intellettuale, il comune, l'impero, il papato, l'urbanizzazione, l'aristocrazia borghese, l'arte e gli artisti. La cultura e le università, la teologia e la filosofia, la scolastica di San Tommaso D'Aquino</p> <p>Početak talijanske književnosti</p> <p>La letteratura italiana delle origini Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia.</p> <p>Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia</p> <p>Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano</p> <p>La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano.</p> <p>Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>.</p> <p>La lirica d'arte. Marco Polo: Il <i>Milione</i></p> <p>Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: <i>Novi život, Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija</i>. Umjetnost i stil, jezik, geocentrička konцепција, vrijednosti. Recepција kroz stoljeća i danas.</p> <p>Dante Alighieri: la vita e l'opera.</p> <p>La produzione letteraria: <i>La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole. La Divina Commedia</i>: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.</p>	<p>Lavoro sul testo</p> <p>Discussione</p> <p>Lavoro frontale,</p> <p>Lavoro individuale e individualizzato,</p> <p>Lettura e scrittura</p> <p>Lavoro seminariale</p>	
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

<p>4. interpretirati najznačajnije tekstove iz talijanske srednjovjekovne književnosti s obzirom na njihovu raznovrsnost i povjesni razvoj</p> <p>4. interpretare i testi più significativi della letteratura italiana medievale considerando la loro varietà e il loro sviluppo storico</p>	<p>Nastajanje pučkog romana. Dvorska sredina. Rađanje europske književnosti. La nascita del romanzo popolare. La corte. La nascita della letteratura europea. Prvi pisani dokumenti na narodnom jeziku (<i>Indovinello veronese</i>, <i>Placiti cassinesi</i>). Francuska književnost: <i>lingua d'oc</i>, <i>lingua d'oil</i>; razvoj dvorske kulture, ugađenost, udvaranje, ljubavno služenje, dvorski <i>giullar</i>, trubadur, viteški roman. Epika: <i>La Chanson de Roland</i>. Provansalska lirika. I primi documenti in volgare (<i>Indovinello veronese</i>, <i>Placiti cassinesi</i>). La letteratura francese: <i>lingua d'oc</i>, <i>lingua d'oil</i>; lo sviluppo della cultura di corte, liberalità, cortesia, gentilezza; l'amor cortese, i giullari, il servizio d'amore, il trovatore, il romanzo cavalleresco. L'epica: <i>La Chanson de Roland</i>. La lirica provenzale. Religiozna književnost, lauda, sv. Franjo Asiški, Jacopone da Todi, vjerski pokreti. La letteratura religiosa, la lauda di San Francesco D'Assisi, Jacopone da Todi, le confraternite religiose Sicilijanska i toskanska škola. Sonet i kancona. Jacopo da Lentini La scuola siciliana e la scuola toscana. La canzone e il sonetto. Giacomo da Lentini. Pučka književnost. Cielo d'Alcamo, kontrast La letteratura popolare. Cielo d'Alcamo e il contrasto •Slatki novi stil. Predstavnici: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia. Il dolce stil nuovo. Rappresentanti: G. Guinizzelli, G. Cavalcanti, Lapo Gianni, Gianni Alfani, Cino da Pistoia Komično – realistično pjesništvo. Predstavnici: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano La lirica comico-realistica. Rappresentanti: Cecco Angiolieri, Rustico di Filippo, Folgore da San Gimignano. Umjetnička proza. Marco Polo: <i>Milion</i>. La lirica d'arte. Marco Polo: <i>Il Milione</i> Dante Alighieri. Život i djelo. Književno stvaralaštvo: <i>Novi život</i>,</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad, Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire</p> <p>Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, individuale, individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale Analisi testuale Lettura</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale Lettura – verifiche brevi / risposte e riflessioni critiche</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p><i>Gozba, De vulgari eloquentia, De Monarchia, Rime, Egloghe, Epistole, Božanstvena komedija.</i> Umjetnost i stil, jezik, geocentrička koncepcija, vrijednosti. Recepacija kroz stoljeća i danas.</p> <p>Dante Alighieri: la vita e l'opera. La produzione letteraria: <i>La Vita nuova, le Rime, il Convivio, il De Vulgari Eloquentia, il De Monarchia, La Divina Commedia, Egloghe, Epistole. La Divina Commedia</i>: arte e stile, lingua, la concezione geocentrica e i valori, fama e fortuna.</p>	
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--



**S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I**  
**Filozofski fakultet**

Sveučilišna avenija 4  
 51 000 Rijeka  
 Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
 dekanat@ffri.hr  
 www.ffri.uniri.hr

## IZVEDBENI PLAN

<b>I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU</b>	
<b>Naziv kolegija</b>	Esercitazioni di lettorato 1 / Lektorske vježbe 1
<b>Studij</b>	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost
<b>Semestar</b>	I
<b>Akademска godina</b>	2019/2020
<b>Broj ECTS-a</b>	4
<b>Nastavno opterećenje (P+S+V)</b>	0 + 0 + 45
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave</b>	Ponedjeljak/ Lunedì 11:15-14:00 predavaonica 403
<b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku</b>	Talijanski jezik
<b>Nositelj kolegija</b>	<b>doc. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano</b>
<b>Kabinet</b>	514 (V kat)
<b>Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)</b>	Utorak 10.00-11.00, srijeda 10.00-11.00
<b>Telefon</b>	265-783
<b>e-mail</b>	cggigliiano@ffri.hr
<b>Suradnik na kolegiju</b>	dr. sc. Filomena Squadrone
<b>Kabinet</b>	436
<b>Vrijeme za konzultacije</b>	Utorak 11:00-13:00
<b>Telefon</b>	669-216
<b>e-mail</b>	filomena@ffri.uniri.hr
<b>II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA</b>	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>	
Pregled specifičnih vrsta tekstova. Rassegna di specifiche tipologie testuali. (1, 2, 3, 4, 5)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L’Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana“, itd...). Analiza književnih tekstova.</li> </ul>	
<p>Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica“, „L’Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La Battana“, ecc...) e analisi di testi letterari. (1, 2, 3, 4)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Analiza prospekata i plakata.</li> </ul>	
Analisi del linguaggio pubblicitario. (1, 2, 3, 4)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Prezentacija filmova.</li> </ul>	
Presentazione di film. (1, 2, 3, 4)	
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA</b>	
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. razlikovati jednostavnija tematska područja</li> <li>2. usmeno sumirati tekstove</li> <li>3. prezentirati pojedina stajališta unutar diskusije</li> <li>4. prikladno formulirati svoje razmišljanje</li> <li>5. izraziti se jasnim tekstrom.</li> </ol>	
Gli studenti saranno in grado di sviluppare le seguenti competenze dopo aver completato il corso e aver adempiuto agli obblighi:	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprendere i temi più semplici;</li> <li>2. Produrre un testo orale;</li> <li>3. Enfatizzare le opinioni individuali nella discussione;</li> </ol>	

4. Esprimere correttamente il proprio pensiero;  
 5. Esprimersi in un testo chiaro.

#### **NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
		x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Vježbe
			x

#### **III. SUSTAV OCJENJIVANJA**

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi	2	40
Kontinuirana provjera znanja 1	0,5	15
Kontinuirana provjera znanja 2	0,5	15
Kontinuirana provjera znanja 3	1	30
ZAVRŠNI ISPIT	-	-
<b>UKUPNO</b>		<b>100</b>

#### **Opće napomene i Ukupna ocjena uspjeha**

Tijekom nastave treba ukupno skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

Durante il corso, un numero appropriato di punti deve essere raccolto attraverso varie attività obbligatorie e le verifiche scritte intermedie.

Konačni zbroj bodova za prolaznost je 50%.

Il punteggio finale per poter superare il corso deve essere almeno del 50%.

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### **IV. LITERATURA**

##### **OBVEZNA LITERATURA**

1. „La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La battana“.
2. Latino A., Muscolino M., 1,2,3...italiano , ed. Hoepli, Milano, 2009
3. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., Dal testo alle regole, ed Loescher, Milano, 2009
4. Schipani F., Io e la grammatica, ed Hoepli, Milano, 2009.

##### **IZBORNA LITERATURA**

1. Bozzone Costa R., Ghezzi C., Piantoni M., Contatto, Loescher Milano 2009.
2. Serianni L., Della Valle V., Patota G. *Italiano plurale. Grammatica e scrittura.* Ed. Scolastiche Bruno Mondadori, Pearson, Milano-Torino 2016

#### **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

##### **POHAĐANJE NASTAVE**

Rad studenta na predmetu vrednovat će se tijekom nastave. Student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova. Nema usmenoga ispita.

La valutazione degli studenti avverrà durante l'anno accademico. Lo studente può conseguire un massimo di 100 punti.

Non è previsto l'esame orale.

#### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.

#### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije i putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail.

#### **NAČIN POLAGANJA ISPITA**

Pohađanje vježbi, aktivno sudjelovanje u raspravama, analiza više vrsta tekstova, kontinuirana provjera. Nema usmenog ispita.

Partecipazione alle esercitazioni, partecipazione attiva alle discussioni, analisi di più tipi di testi, verifiche scritte. Nessun esame orale.

#### **POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (40%) (1, 2, 3, 4, 5):**

uz obvezno prisutstvo nastavi, studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će profesor zadati, pisati diktate te učestvovati diskusijama tokom nastave. Za te aktivnosti prikupiti će maksimalno 40 bodova. Tijekom semestra je predviđeno pisanje 9 diktata/vježbi slušanja, od kojih svaki nosi maksimalno 2 boda. Studenti će skupiti ostale bodove kroz diskusije i zadatke tijekom nastave, te izradom domaće zadaće.

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente assegnerà agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuterà le loro competenze e abilità di espressione durante le discussioni incentrate su un argomento predefinito; gli studenti dovranno scrivere i dettati stabiliti nel piano e programma. Per questo tipo di attività lo studente può conseguire un massimo di 40 punti. Nel corso del semestre sono previsti 9 dettati/esercizi di ascolto, ognuno con un massimo di 2 punti. Il punteggio rimanente potrà essere accumulato attraverso le attività di discussione ed esercizi durante le lezioni, e lo svolgimento di compiti da svolgere a casa.

#### **KONTINUIRANA PROVJERA (60%) (1, 2, 3, 4, 5):**

predviđena su 3 međuispita tematski vezana uz gradivo sa zadacima sličnima obrađenim vježbama tokom semestra. Dva međuispita donose maksimalno 15 bodova svaki, te treći međuispit donosi maksimalno 30 bodova.

Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sva tri pismena međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste tre verifiche scritte intermedie incentrate sugli argomenti del corso e basate sullo svolgimento di esercizi simili a quelli svolti durante le esercitazioni. Due verifiche intermedie prevedono un massimo di 15 punti ciascuna, mentre l'ultima prevede un massimo di 30 punti.

Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche.

In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero di una sola verifica intermedia entro la fine del semestre.

#### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

##### **Vrednovanje obveza studentica i studenata:**

Predavanja, vježbe i provjere znanja (međuispiti) održat će se na talijanskom jeziku.

Rad studenta na predmetu vrednovat će se putem vježbi, predložaka i kolokvija tijekom nastave - time student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova. Nema usmenoga ispita.

Obavezno je pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje u raspravama, diktatima, analizama više vrsta tekstova te polaganje 3 kolokvija.

Kompetencije studenata će se provjeravati:

- redovitom provjerom znanja,
- diktatima
- domaćim zadaćama
- diskusijama između studenata i nastavnika,
- diskusijama između studenata

Le lezioni, le esercitazioni e le verifiche verranno svolte interamente in lingua italiana.

L'attività dello studente verrà valutata sulla base delle esercitazioni e delle verifiche intermedie. Lo studente può conseguire un massimo di 100 punti. Non è previsto l'esame orale.

Sono obbligatorie la frequenza, la partecipazione attiva alle discussioni e alle analisi testuali previste dal piano e programma e lo svolgimento di tre verifiche.

Le competenze degli studenti verranno valutate sulla base di:

- regolari verifiche scritte
- dettati
- compiti
- discussioni tra studenti e professore
- discussioni tra studenti

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla legge!

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	03.02.2020 u 09.00, 28.02. 2020 u 09.00
Proljetni izvanredni	17.04.2020 u 09.00
Ljetni	---
Jesenski izvanredni	01.09.2020 u 13.00, 11.09 u 13.00

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
07.10.2019 da recuperare	Presentazione del corso e verifica delle abilità linguistiche degli studenti.
14.10.2019	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Dettato
21.10.2019	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Lettura, analisi ed esercizi sull'articolo giornalistico a scelta del docente. Dettato
28.10.2019	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Lettura, analisi ed esercizi su brani di storia letteraria. Dettato
04.11.2019	<b>1. Verifica scritta</b>
11.11.2019	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Esercizi di scrittura. Lettura, analisi ed esercizi sull'articolo giornalistico a scelta del docente. Dettato. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente.
18.11.2019	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Lettura, analisi ed esercizi su un brano letterario Dettato. Esercizi di correzione. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente.

25.11.2019	Le norme della lingua italiana: ortografiche, grammaticali, lessicali e stilistiche. Esercizi sulla pronuncia e l'ortografia dell'italiano. Lettura, analisi ed esercizi su un articolo giornalistico a scelta del docente. Dettato. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente
02.12.2019	<b>2. Verifica scritta</b>
09.12.2019	Lettura, analisi ed esercizi su un articolo tratto dalla pagina culturale di un quotidiano a scelta. Lettura, analisi ed esercizi su un brano letterario. Dettato. Esercizi di correzione. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente
16.12.2019	Lettura, analisi ed esercizi su un articolo tratto da un trimestrale di cultura.. Visione di un film ed esercizi di comprensione Dettato.
06.01.2019 da recuperare	Lettura, analisi ed esercizi su un brano letterario.
13.01.2020	Scrivere una lettera informale su un argomento – Esercitazioni di scrittura. Dettato. Esercizi di correzione. Esposizione e riassunto di un tema a scelta del docente.
20.01.2020	<b>3. Verifica scritta</b>
27.01.2020	Correzione verifica 3. Conclusione del corso. <b>Verifica di recupero</b>

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. razlikovati jednostavnija tematska područja  1. Comprendere i temi più semplici;	Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskoj govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L’Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana“, itd...). Analiza književnih tekstova. Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura	Međuispit  Verifica intermedia

	<p>Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La Battana“, ecc...) e analisi di testi letterari.</p> <p>Analiza prospakata i plakata.</p> <p>Analisi del linguaggio pubblicitario.</p> <p>Prezentacija filmova.</p> <p>Presentazione di film.</p>		
2. usmeno sumirati tekstove  2. Produrre un testo orale;	<p>Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskomome govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana“, itd...). Analiza književnih tekstova.</p> <p>Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La Battana“, ecc...) e analisi di testi letterari.</p> <p>Analiza prospakata i plakata.</p> <p>Analisi del linguaggio pubblicitario.</p> <p>Prezentacija filmova.</p> <p>Presentazione di film.</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit  Verifica intermedia</p>
3. prezentirati pojedina stajališta unutar diskusije  3. Enfatizzare le opinioni individuali nella discussione;	<p>Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskome govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito</p>	<p>Međuispit  Verifica intermedia</p>

	<p>Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana“, itd...). Analiza književnih tekstova. Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La Battana“, ecc...) e analisi di testi letterari. Analiza prospakata i plakata. Analisi del linguaggio pubblicitario. Prezentacija filmova. Presentazione di film.</p>	<p>Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	
4. prikladno formulirati svoje razmišljanje  4. Esprimere correttamente il proprio pensiero;	<p>Čitanje i interpretacija raznih novinskih članaka na temu društva, kulture i sporta u talijanskoj govornome području iz raznih časopisa („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole24ore“, „La Battana“, itd...). Analiza književnih tekstova. Lettura e interpretazione di articoli giornalistici su svariati temi: cultura, società, sport ecc. tratti dalle seguenti testate giornalistiche („La Repubblica“, „L'Espresso“, „Panorama“, „Il Corriere della Sera“, „La Gazzetta dello Sport“, „Il Sole 24ore“, „La Battana“, ecc...) e analisi di testi letterari. Analiza prospakata i plakata. Analisi del linguaggio pubblicitario. Prezentacija filmova. Presentazione di film.</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit  Verifica intermedia</p>
5. izraziti se jasnim	Pregled specifičnih vrsta	Predavanje,	Međuispit

tekstom. 5. Esprimersi in un testo chiaro.	tekstova. Rassegna di specifiche tipologie testuali.	rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura	Verifica intermedia
-----------------------------------------------	------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------



**S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I**  
**Filozofski fakultet**

Sveučilišna avenija 4  
 51 000 Rijeka  
 Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
 dekanat@ffri.hr  
 www.ffri.uniri.hr

**IZVEDBENI PLAN**

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
<b>Naziv kolegija</b>	Talijanska povijest i kultura / Storia e cultura italiana
<b>Studij</b>	Preddiplomski dvopredmetni studij Talijanski jezik i književnost / Laurea triennale in Lingua e letteratura italiana - combinata
<b>Semestar</b>	1. / primo
<b>Akademска godina</b>	2019/2020
<b>Broj ECTS-a</b>	3
<b>Nastavno opterećenje (P+S+V)</b>	15+0+15
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave</b>	Ponedjeljak/lunedì 16.15-18, pred./aula 204
<b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku</b>	Talijanski/italiano
<b>Nositelj kolegija</b>	izv.prof. dr.sc. Gianna Mazzieri-Sanković
Kabinet	F-514
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	srijeda 10.00-11.00 i četvrtak 12.00-13.00
Telefon	051/265-783
e-mail	gmazzieri@ffri.hr
<b>Suradnik na kolegiju</b>	Dr.sc. Carla Konta
Kabinet	F-449
Vrijeme za konzultacije	Srijeda/Mercoledì 10-11.30
Telefon	---
e-mail	ckonta@uniri.hr

**II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA**

**SADRŽAJ KOLEGIJA**

Cilj kolegija je definirati i analizirati osnovna načela talijanske kulture i društva u povijesti moderne Italije, i posebno u XIX. i XX. stoljeću, te objasniti političke, društvene i kulturne promjene unutar Italije u XX. stoljeću. (1, 2)

Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati kulturne manifestacije i povijesna događanja u modernoj i suvremenoj Italiji, a posebno u XX. stoljeću. Posebna pozornost bit će posvećena kulturnim, političkim i društvenim fenomenima u Italiji prije i poslije ujedinjenja države Italije u XIX. stoljeću, u liberalnoj Italiji na prijelazu stoljeća, u Italiji u Prvome svjetskome ratu i nakon rata, u fašističkoj Italiji, te u Talijanskoj Republici. (1, 2, 3) Kolegij će posebno analizirati intelektualne, umjetničke i političke pokrete u Italiji u XX. stoljeću, od fašizma do demokracije, od poslijeratne ekonomskе krize do ekonomskih uspjeha "talijanskog čuda", od političkih pokreta šezdesetih i sedamdesetih godina XX. st. do pada prve Talijanske Republike i Berlusconija. (2, 3, 4)

Lo scopo del corso è definire e analizzare i processi storici e culturali dell'Italia moderna e contemporanea (1, 2) attraverso tre temi monografici: il Risorgimento e l'Unità, la transizione dall'Italia liberale alla dittatura fascista, e il secondo dopoguerra (il miracolo economico, la società dei consumi). (1, 2, 3) Particolare attenzione sarà prestata alla lettura di fenomeni culturali, intellettuali, politici e sociali attraverso la scrittura dei contemporanei – giornalisti, intellettuali e opinione pubblica. Le attività del seminario includeranno lo studio della cultura italiana contemporanea attraverso la televisione, il giornalismo e la produzione multimediale. (2, 3, 4)

**OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA**

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. kritički interpretirati talijansku povijest i kulturu
2. objasniti mehanizme i posljedice određenih kulturnih i političkih fenomena talijanskoga suvremenog društva.
3. prikladno formulirati svoj stav unutar diskusije;
4. kritički analizirati predložene teme.

A conclusione del corso e dopo aver adempiuto agli obblighi stabili, gli studenti saranno in grado di:

1. Interpretare criticamente la storia e la cultura italiana
2. spiegare i meccanismi e le conseguenze di alcuni fenomeni culturali e politici della società contemporanea italiana.
3. formulare opportunamente la propria posizione all'interno della discussione;
4. analizzare criticamente gli argomenti proposti.

**NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x	x	x	x

Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo
		x	
III. SUSTAV OCJENJIVANJA			
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA	
Pohađanje nastave	1	----	
Kontinuirana provjera znanja	1	40	
Seminarski rad	0.5	30	
ZAVRŠNI ISPIT	0.5	30	
UKUPNO	3	100	

#### Opće napomene:

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

Per l'ammissione all'esame finale lo studente deve accumulare un numero corrispondente di punti.

- Durante il corso, lo studente può accumulare fino al 60% dei punteggi totali.
- All'esame finale lo studente può accumulare fino al 40% dei punteggi totali.

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

**Il superamento dell'esame finale è un prerequisito necessario per la valutazione positiva finale.**

#### Ukupna ocjena uspjeha:

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli.

#### Punteggio finale:

in base alla somma totale dei punteggi previsti per il corso e l'esame finale, il voto finale viene determinato secondo il criterio di cui sotto:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

## IV. LITERATURA

#### OBVEZNA LITERATURA

Alberto Banti, *Il Risorgimento italiano*, Einaudi, Torino, 2011 (odabrana poglavlja).

M. Isnenghi, *Storia d'Italia. I fatti e le percezioni dal Risorgimento alla società dello spettacolo*, Roma-Bari, Laterza, 2011 (odabrana poglavlja).

Emilio Gentile, *Il culto del littorio*, Laterza, Roma-Bari, 2009.

Renzo de Felice, *Il fascismo. Le interpretazioni dei contemporanei e degli storici*, Laterza, Roma, 2008 (odabrana poglavlja).

Paul Ginsborg, *Storia d'Italia (1943-1996). Famiglia, società, Stato*, Einaudi, Torino, 1998 (odabrana poglavlja).

Corrado Stajano (a cura di), *La cultura italiana del Novecento*, Laterza, Roma 1996 (odabrana poglavlja).

#### IZBORNA LITERATURA

Izborna literatura birat će se tijekom kolegija ovisno o interesu studenata za pojedine teme.

La bibliografia facoltative sarà selezionata durante il corso in base all'interesse degli studenti per argomenti specifici.

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

#### POHAĐANJE NASTAVE

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave i seminara. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave NEMAJU pravo na potpis i moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na potpis i ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza.

È previsto l'obbligo di frequenza per un minimo di 70% delle lezioni e dei seminari. La presenza sarà registrata dal docente. Gli studenti che superano il limite di assenze NON avranno il diritto di accesso all'esame finale e dovranno RIPETERE il corso. In caso di malattia, si è tenuti a esibire un certificato medico (entro due settimane dall'assenza). Gli studenti assenti sono tenuti ad aggiornarsi sui contenuti svolti e sulle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e a contattare il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Nel corso della prima lezione gli studenti saranno informati sull'esecuzione del corso, gli obblighi pertinenti, le modalità e i termini di svolgimento.

Gli studenti ottengono il diritto alla firma e al voto solo dopo l'adempimento degli obblighi previsti dal programma esecutivo.

### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico, durante il ricevimento, via mail, via comunicazioni affisse sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.

### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per il ricevimento individuale e via e-mail.

### **NAČIN POLAGANJA ISPITA**

**Način bodovanja svake pojedinačne aktivnosti koja se ocjenjuje/ Modalità di punteggio per ogni singola attività oggetto di valutazione:**

#### **Kontinuirana provjera znanja – međuispit (40%) (1, 2, 4)**

Studenti su obvezni položiti jedan pismeni međuispi koji donosi maksimalno 40 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno rješenih zadatka. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz međuispita do kraja semestra.

Međuispit se sastoji od zadatka vezanih za obrađeno gradivo.

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta che prevede un massimo di 40 punti. Per conseguire una valutazione positiva è necessario il 50% delle risposte esatte nella verifica intermedia. In caso di esito negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero della stessa entro la fine del semestre.

La verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

#### **Seminarski rad (30%) (1, 2, 3, 4):**

Studenti će napisati seminarski rad prema ponuđenim temama.

Seminarski se rad prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru.

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, bibliografiju.

Seminarski rad može sadržavati od 6 do 7 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1 800 znakova

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Seminarski se rad predaju u pisnom – papirnatom i elektroničkom obliku, na dan određen na početku predavanja.

U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskog rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 20 bodova za seminarski rad (10 za pismeni dio i 10 bodova za izlaganje).

Gli studenti sono tenuti a stendere un seminario su uno dei temi proposti.

I seminari saranno esposti a lezione secondo un calendario prestabilito.

Gli studenti sono tenuti alla ricerca individuale della bibliografia. Sono obbligatorie le consultazioni relative ai testi bibliografici.

Il seminario deve contenere le seguenti sezioni: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione, bibliografia.

Il seminario può contenere dalle 6 alle 7 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1 800 caratteri.

Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata secondo le indicazioni del docente.

I seminari vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, il giorno stabilito e comunicato all'inizio delle lezioni. In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del seminario.

Modalità di valutazione del seminario: lo studente può ottenere un massimo di 30 punti per seminario (15 per la versione scritta e 15 punti per l'esposizione).

### Završni ispit (30%) (1, 2, 4)

Završni ispit je usmeni ispit. Student izlaže i vodi raspravu vezanu uz tekstove prema dogovoru s docentom. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju pravopisnih pojmove obrađenih tokom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova. Student odgovara na tri pitanja, a za odgovore na pitanja može maksimalno dobiti 30 bodova prema sljedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

L'esame finale è previsto in forma orale e consiste in un colloquio con il docente incentrato sulla presentazione e discussione di alcuni testi concordati in precedenza. Per la valutazione finale si considera in particolar modo la padronanza, nella produzione orale, delle strutture grammaticali studiate durante il semestre. Lo studente può ottenere un massimo di 30 punti. Lo studente risponde a tre domande fino a un massimo di 30 punti distribuiti secondo i seguenti criteri =  $10 \times 3 = 30 = 1$  ECTS:

- 1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi
- 3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con considerevoli lacune
- 5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con rilevanti errori
- 7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
- 9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

### ISPITNI ROKOVI

Zimski	05.02.2020 u 10.00, 26.02. 2020 u 10.00
Proljetni izvanredni	15.04.2020 u 10.00
Ljetni	---
Jesenski izvanredni	02.09.2020 u 10.00, 11.09. u 10.00

### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
14.10.2019.	Uvod u program: suvremena povijest i historiografija; granice nacionalne i međunarodne historiografije; povijest, mitovi i sjećanja. Introduzione al programma: storia contemporanea e storiografia; i confini della storiografia nazionale e internazionale; storia, miti e memorie.  Seminarske aktivnosti: upoznavanje sa talijanskim novinama te suvremenim političkim i društvenim temama. Rad u grupama i podjela tema. Uvod u pisanje seminara. Norme citiranja. Attività seminariali: introduzione ai quotidiani italiani e argomenti politici e sociali contemporanei. Lavoro di gruppo e divisione tematica. Introduzione alla scrittura di un seminario. Norme citazionali.
21.10.2019.	Talijanski Risorgimento: Mazzini, Cattaneo i Gioberti – tri vizije u usporedbi. Risorgimento italiano: Mazzini, Cattaneo e Gioberti - tre visioni a confronto.
28.10.2019.	Problemi ujedinjene Italije. Analiza ustavnih akata i usporedba s američkom i francuskom tradicijom. Problemi dell'Italia unita. Analisi degli atti costituzionali e confronto con le tradizioni americane e francesi.
04.11.2019.	Talijanska liberalna država; Giolittijevi kompromisi i kriza liberalne države. Stato liberale italiano; i compromessi di Giolitti e la crisi dello stato liberale.
11.11.2019.	Mussolini od socijaliste do diktatora. Razvoj fašističke ideologije. Revolucija ili reakcija? Mussolini dal socialista al dittatore. Lo sviluppo dell'ideologia fascista. Rivoluzione o reazione?
18.11.2019.	Stvaranje fašističke države. Antifašistički pokret u zemlji i inozemstvu. Manifest talijanskih fašista i antifašista. Benedetto Croce, Gaetano Salvemini, Carlo Rosselli, Antonio Gramsci. Creazione dello stato fascista. Movimento antifascista in patria e all'estero. Manifesto fascista e

	antifascista. Benedetto Croce, Gaetano Salvemini, Carlo Rosselli, Antonio Gramsci.
25.11.2019.	Izlaganje seminara 1. Esposizione dei seminari 1.
02.12.2019.	Međuispit. Prova intermedia.
9.12.2019.	I. Talijanska republika. Ustavotvorna skupština. Rekonstrukcija, Marshallov plan. La Prima Repubblica. L'Assemblea costituente. La ricostruzione e il piano Marshall.
16.12.2019.	Godine „ekonomskog čuda“. Gli anni del miracolo economico.
13.01.2020.	Afirmacija konzumizma – strukturalni problemi 60-tih i 70-tih; geopolitičke strategije i pozicija Italije u Hladnom ratu. Affermazione del consumismo - problemi strutturali degli anni '60 e '70; strategie geopolitiche e posizione dell'Italia nella Guerra fredda.
20.01.2020.	Izlaganje seminara 2. Esposizione dei seminari 2.
27.01.2020.	Ispravak međuispita. Recupero della prova intermedia.
Nadoknada 7.10.2019.	Diskusija o suvremenom talijanskom društvu. Politika, ekonomija i kultura. Discussione sulla società italiana contemporanea. Politica, economia e cultura.
Nadoknada 6.1.2020.	Izlaganje seminara 3. Esposizione dei seminari 3.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE			
ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. kritički interpretirati talijansku povijest i kulturu	Cilj kolegija je definirati i analizirati osnovna načela talijanske kulture i društva u povijesti moderne Italije, i posebno u XIX. i XX. stoljeću, te objasniti političke, društvene i kulturne promjene unutar Italije u XX. stoljeću. Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati kulturne manifestacije i povjesna događanja u modernoj i suvremenoj Italiji, a posebno u XX. stoljeću. Posebna pozornost bit će posvećena kulturalnim, političkim i društvenim fenomenima u Italiji prije i poslije ujedinjenja države Italije u XIX. stoljeću, u liberalnoj Italiji na	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit  Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	<p>prijelazu stoljeća, u Italiji u Prvome svjetskome ratu i nakon rata, u fašističkoj Italiji, te u Talijanskoj Republici.</p> <p>Il corso analizza i processi storici e culturali dell'Italia moderna e contemporanea attraverso tre temi monografici: il Risorgimento e l'Unità, la transizione dall'Italia liberale alla dittatura fascista, e il secondo dopoguerra (il miracolo economico, la società dei consumi).</p>		
2. objasniti mehanizme i posljedice određenih kulturnih i političkih fenomena talijanskoga suvremenog društva.	<p>Cilj kolegija je definirati i analizirati osnovna načela talijanske kulture i društva u povijesti moderne Italije, i posebno u XIX. i XX. stoljeću, te objasniti političke, društvene i kulturne promjene unutar Italije u XX. stoljeću.</p> <p>Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati kulturne manifestacije i povijesna događanja u modernoj i suvremenoj Italiji, a posebno u XX. stoljeću. Posebna pozornost bit će posvećena kulturalnim, političkim i društvenim fenomenima u Italiji prije i poslije ujedinjenja države Italije u XIX. stoljeću, u liberalnoj Italiji na prijelazu stoljeća, u Italiji u Prvome svjetskome ratu i nakon rata, u fašističkoj Italiji, te u Talijanskoj Republici.</p> <p>Kolegij će posebno analizirati intelektualne, umjetničke i političke pokrete u Italiji u XX. stoljeću, od fašizma</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>do demokracije, od poslijeratne ekonomske krize do ekonomskih uspjeha "talijanskog čuda", od političkih pokreta šezdesetih i sedamdesetih godina XX. st. do pada prve Talijanske Republike i Berlusconija.</p> <p>Il corso analizza i processi storici e culturali dell'Italia moderna e contemporanea attraverso tre temi monografici: il Risorgimento e l'Unità, la transizione dall'Italia liberale alla dittatura fascista, e il secondo dopoguerra (il miracolo economico, la società dei consumi). Particolare attenzione sarà prestata alla lettura di fenomeni culturali, intellettuali, politici e sociali attraverso la scrittura dei contemporanei – giornalisti, intellettuali e opinione pubblica. Le attività del seminario includeranno lo studio della cultura italiana contemporanea attraverso la televisione, il giornalismo e la produzione multimediale.</p>		
3. prikladno formulirati svoj stav unutar diskusije	<p>Kolegij će kroz predavanja i seminare analizirati kulturne manifestacije i povjesna događanja u modernoj i suvremenoj Italiji, a posebno u XX. stoljeću. Posebna pozornost bit će posvećena kulturalnim, političkim i društvenim fenomenima u Italiji prije i poslije ujedinjenja države Italije u XIX. stoljeću, u</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Seminarski rad Lavoro seminariale</p>

	<p>liberalnoj Italiji na prijelazu stoljeća, u Italiji u Prvome svjetskome ratu i nakon rata, u fašističkoj Italiji, te u Talijanskoj Republici. Kolegij će posebno analizirati intelektualne, umjetničke i političke pokrete u Italiji u XX. stoljeću, od fašizma do demokracije, od poslijeratne ekonomске krize do ekonomskih uspjeha "talijanskog čuda", od političkih pokreta šezdesetih i sedamdesetih godina XX. st. do pada prve Talijanske Republike i Berlusconija.</p> <p>Tre temi monografici: il Risorgimento e l'Unità, la transizione dall'Italia liberale alla dittatura fascista, e il secondo dopoguerra (il miracolo economico, la società dei consumi). Particolare attenzione sarà prestata alla lettura di fenomeni culturali, intellettuali, politici e sociali attraverso la scrittura dei contemporanei – giornalisti, intellettuali e opinione pubblica. Le attività del seminario includeranno lo studio della cultura italiana contemporanea attraverso la televisione, il giornalismo e la produzione multimediale.</p>		
4. kritički analizirati predložene teme	<p>Kolegij će posebno analizirati intelektualne, umjetničke i političke pokrete u Italiji u XX. stoljeću, od fašizma do demokracije, od poslijeratne ekonomске krize do</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit  Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale</p>

	<p>ekonomskih uspjeha "talijanskog čuda", od političkih pokreta šezdesetih i sedamdesetih godina XX. st. do pada prve Talijanske Republike i Berlusconija.</p> <p>Particolare attenzione sarà prestata alla lettura di fenomeni culturali, intellettuali, politici e sociali attraverso la scrittura dei contemporanei – giornalisti, intellettuali e opinione pubblica. Le attività del seminario includeranno lo studio della cultura italiana contemporanea attraverso la televisione, il giornalismo e la produzione multimediale. (2, 3, 4)</p>	<p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	Esame orale
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------



S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I  
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

## IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Nome del corso	Talijanski jezik 3 <b>Lingua italiana 3</b>
Studij / Corso di laurea	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	III
Akademска godina / Anno accademico	2019/2020
Broj ECTS-a / Numero di CFU	4
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	15+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	<b>Predavanja / Lezioni:</b> Utorka/Martedì 12-13 <b>Vježbe / Esercitazioni:</b> Utorka/Martedì 10-12 (predavaonica/aula 204)
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	<b>doc. dr. sc. Anna Rinaldin</b>
Kabinet / Studio	F-449 (IV kat/piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 11-12 Četvrtak / Giovedì 11-12
Telefon / Telefono	
E-mail	anna.rinaldin@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	<b>Iva Peršić, mag.</b>
Kabinet / Studio	F-513 (V kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 12-13 Srijeda / Mercoledì 9-10
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	iva.persic@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
<ul style="list-style-type: none"><li>Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato. (I1, I2, I5)</li><li>Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni. (I1, I2, I5)</li><li>Zamjenice u dativu – spajanje zamjenica. / I pronomi nel caso dativo – pronomi accoppiati. (I5)</li><li>Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione. (I1-I3, I5)</li><li>Prilozi i prijedlozi. / Preposizioni e avverbi. (I5)</li><li>Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>correggere, correre, mettere, condurre</i>. (I3)</li><li>Složena vremena – zamjenice. / I pronomi accoppiati nei tempi composti. (I2, I5)</li><li>Čitanje i primjena gramatičkih pravila. / Lettura e applicazione delle regole grammaticali. (I5)</li><li>Imperativ – primjena i uloga. / Il modo imperativo – uso e funzione. (I4)</li><li>Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primjetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare. (I1-I3, I5)</li><li>Razgovor (primjena pravila). / Conversazione (applicazione delle regole). (I5)</li></ul>	

## OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

- I1. pravilno upotrebljavati kondicional / usare correttamente il modo condizionale
- I2. pravilno upotrebljavati složena vremena / usare correttamente i tempi composti
- I3. prepoznati i pravilno upotrebljavati obrađene nepravilne glagole / riconoscere e usare correttamente i verbi irregolari trattati a lezione
- I4. pravilno upotrebljavati imperativ / usare correttamente il modo imperativo
- I5. objasniti i primijeniti osnovna gramatička pravila (vezana uz glagolske načine, imperativ, zamjenice u dativu te nepravilne glagole) / spiegare e applicare le regole grammaticali base (relative ai modi verbali, al modo imperativo, ai pronomi al dativo e ai verbi irregolari)

## NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni

## III. SUSTAV OCJENJIVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni	1	10
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continue – meduispit / verifica intermedia 1	1	30
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continue – meduispit / verifica intermedia 2	1	30
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30
<b>UKUPNO / TOTALE</b>		<b>100</b>

Opće napomene / Note generali:

### Varijanta 2 - sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitу** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- **Durante il corso** lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- **All'esame finale** lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

### **Ukupna ocjena uspjeha / Il voto finale:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

## IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA

### OBVEZNA LITERATURA\* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA\*

1. Dardano M., Trifone P., *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 2006.
2. Daina E., Properzi T., *Grammatica, Sapere e saper fare con le parole*, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006.
3. Sensini M., *Il sistema della lingua*, Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010.

\* Koristit će se samo dijelovi knjiga koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.

### IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE

1. Battaglia G., *Grammatica Italiana*, Bonacci editore, Roma, 1992.
2. Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, ed. Il capitello, Torino, 2004.
3. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoli M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.

## V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

### POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje *Edmodo*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per la consultazione, via e-mail e la piattaforma di e-learning *Edmodo*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje *Edmodo*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e la piattaforma di e-learning *Edmodo*.

## **NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI**

### **Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni (10%) (I1-I5)**

#### Aktivnost / Attività – Lektira / Lettura d’obbligo:

Studenti su dužni tijekom semestra pročitati zadanu knjigu te o istoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadatuču, odbit će mu se 5 bodova.

Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.

Durante il semestre gli studenti devono leggere il libro assegnato e presentarlo. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato gli verranno sottratti 5 punti.

Modalità di valutazione: Lo studente può conseguire al massimo 10 punti per l'esposizione orale (o scritta) del libro letto.

### **Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (60%)**

(I1-I5)

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita do kraja semestra. U slučaju negativne ocjene u oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitu. Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita.

Nel corso del semestre sono previste due prove scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie. In caso di esito negativo in entrambe, lo studente non potrà sostenere l'esame. Lo studente può accedere all'esame finale a condizione che superi entrambe le verifiche.

### **Završni ispit / Esame finale (30%)**

(I1-I5)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatických pojmov obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova.

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti per poter essere ammessi all'esame finale.

L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

## **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom kradom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

## **ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME**

Zimski / Invernalni	03.02.20, h 09.00; 27.02.20, h. 9.00
Proljetni izvanredni / Primaverili straordinarie	15.04.20, h 10.00
Ljetni / Estive	-

Jesenski izvanredni / Autunnali straordinarie	08.09.20, h. 12; 10.09.20, h. 12
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)</b>	
DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
15.10.2019 (V)	Esercizi di ripasso
15.10.2019 (P)	Presentazione del corso
22.10.2019 (V)	Esercizi di ripasso (modo imperativo)
22.10.2019 (P)	Modo condizionale: presente e passato
29.10.2019 (V)	Modo condizionale: presente e passato
29.10.2019 (P)	Modo condizionale: usi e verbi irregolari
05.11.2019 (V)	Modo condizionale: presente e passato
05.11.2019 (P)	Pronomi in caso dativo
12.11.2019 (V)	Pronomi in caso dativo
12.11.2019 (P)	Pronomi accoppiati
19.11.2019 (V)	Pronomi accoppiati
19.11.2019 (P)	Ripasso - preparazione per la I prova intermedia
<b>26.11.2019 (V)</b>	<b>Prova intermedia #1</b>
26.11.2019 (P)	Verbi modali
03.12.2019 (V)	Correzione della I prova intermedia Verbi modali
03.12.2019 (P)	Avverbi
10.12.2019 (V)	Avverbi
10.12.2019 (P)	Congiunzioni
17.12.2019 (V)	Congiunzioni
17.12.2019 (P)	Lettura d'obbligo
07.01.2020 (V)	Conversazione - funzioni comunicative
07.01.2020 (P)	Ripasso - preparazione per la II prova intermedia
<b>14.01.2020 (V)</b>	<b>Prova intermedia #2</b>
14.01.2020 (P)	Lettura d'obbligo
21.01.2020 (V)	Correzione della II prova intermedia
21.01.2020 (P)	Lettura d'obbligo
<b>28.01.2020 (V)</b>	<b>Prova di recupero</b>
28.01.2020 (P)	Lettura d'obbligo

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
I1. pravilno upotrebljavati kondicional / usare correttamente il modo condizionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato.</li> <li>• Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale</li> <li>• Rad na tekstu / Lavoro sul testo</li> <li>• Govorne i</li> </ul>	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale

	<p>communicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione.</li> <li>• Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.</li> </ul>	pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali	
I2. pravilno upotrebljavati složena vremena / usare correttamente i tempi composti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato.</li> <li>• Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni.</li> <li>• Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione.</li> <li>• Složena vremena – zamjenice. / I pronomi accoppiati nei tempi composti.</li> <li>• Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale</li> <li>• Rasprava / Discussione</li> <li>• Rad na tekstu / Lavoro sul testo</li> <li>• Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali</li> </ul>	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
I3. prepoznati i pravilno upotrebljavati obrađene nepravilne glagole / riconoscere e usare correttamente i verbi irregolari trattati a lezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione.</li> <li>• Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>correggere, correre, mettere, condurre</i>.</li> <li>• Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale</li> <li>• Rasprava / Discussione</li> <li>• Rad na tekstu / Lavoro sul testo</li> <li>• Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali</li> </ul>	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale

	<p>tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.</p>		
14. pravilno upotrebljavati imperativ / usare correttamente il modo imperativo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Imperativ – primjena i uloga. / Il modo imperativo – uso e funzione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale</li> <li>• Rad na tekstu / Lavoro sul testo</li> <li>• Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali</li> </ul>	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale
15. objasniti i primjeniti osnovna gramatička pravila (vezana uz glagolske načine, imperativ, zamjenice u dativu te nepravilne glagole) / spiegare e applicare le regole grammaticali base (relative ai modi verbali, al modo imperativo, ai pronomi al dativo e ai verbi irregolari)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Način kondicional – prezent i perfekt. / Il modo condizionale – presente e passato.</li> <li>• Funkcija isprike, izražavanja straha, traženja objašnjenja. / Modalità e funzioni comunicative: scusarsi, esprimere paura, chiedere spiegazioni.</li> <li>• Zamjenice u dativu – spajanje zamjenica. / I pronomi nel caso dativo – pronomi accoppiati.</li> <li>• Funkcije: preciziranje, odgovor, izraziti želju, mogućnost ili nemogućnost određene aktivnosti. / Modalità e funzioni comunicative: puntualizzazioni, risposte, esprimere desideri, possibilità o impossibilità a svolgere una determinata azione.</li> <li>• Prilozi i prijedlozi. / Preposizioni e avverbi.</li> <li>• Složena vremena – zamjenice. / I pronomi accoppiati nei tempi composti.</li> <li>• Čitanje i primjena gramatičkih pravila. / Lettura e applicazione delle regole grammaticali.</li> <li>• Funkcija znanja, tražiti informaciju, preporučiti, tolerirati, primijetiti. / Modalità e funzioni comunicative: conoscere, chiedere un'informazione, raccomandare, tollerare, notare.</li> <li>• Razgovor (primjena pravila). / Conversazione (applicazione delle regole).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frontalni rad, individualni rad / Lavoro frontale, individuale</li> <li>• Rasprava / Discussione</li> <li>• Rad na tekstu / Lavoro sul testo</li> <li>• Govorne i pismene/gramatičke vježbe / Esercitazioni orali e scritte/grammaticali</li> <li>• Praktični rad / Lavoro pratico</li> </ul>	Domaće zadaće / Compiti a casa Međuispiti / Prove intermedie Završni ispit / Esame finale



**S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I**  
**Filozofski fakultet**

Sveučilišna avenija 4  
 51 000 Rijeka  
 Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
 dekanat@ffri.hr  
 www.ffri.uniri.hr

**IZVEDBENI PLAN**

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
<b>Naziv kolegija</b>	Talijanska književnost 3 Letteratura italiana 3
<b>Studij</b>	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
<b>Semestar</b>	III
<b>Akademска godina</b>	2019/2020
<b>Broj ECTS-a</b>	4
<b>Nastavno opterećenje (P+S+V)</b>	30+15+0
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave</b>	Predavanja / Lezioni (P): srijedom / mercoledì 8:30-10 (predavaonica / aula 204) Seminari (S): srijedom / mercoledì 16:15-17 (predavaonica / aula 204)
<b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku</b>	Talijanski jezik / Lingua italiana
<b>Nositelj kolegija</b>	<b>doc. dr.sc. Corinna Gerbaz Giuliano</b>
Kabinet	514 (V. kat/piano)
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Utorak / Martedì 10-11 Srijeda / Mercoledì 10-11
Telefon	265-783
e-mail	cggigliano@ffri.hr
<b>Suradnik na kolegiju</b>	<b>Tomislav Pauletić, mag.</b>
Kabinet	436 (IV. kat/piano)
Vrijeme za konzultacije	Utorak / Martedì 10-11 Srijeda / Mercoledì 12-13
Telefon	669-216
e-mail	tomislav.pauletic@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pučki humanizam.</b> Objašnjenje pojma, društveno-politička situacija, dvor, signorie, kultura, stvaranje modernog tipa intelektualca, publika, odnos prema vremenu i prostoru, akademije, otkriće tiskarskoga stroja, čovjek kao fizičko i duhovno biće, interes za mistično, neoplatonizam, književno-znanstvena vrsta: traktat. (1)</li> <li>• <b>L'umanesimo volgare.</b> Il significato del concetto, la situazione politico-sociale, le corti, le signorie, la cultura, la creazione di un nuovo modello di intellettuale, il pubblico, le Accademie, la stampa, la concezione dell'uomo, misticismo e neoplatonismo, il trattato. (1)</li> <li>• <b>Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku.</b> Predstavnici i djela: L. B. Alberti: Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece, A. Poliziano: Stanze, L. de' Medici: Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arjadne, L. Pulci: Morgante, M. M. Boiardo:L'Orlando Innamorato /Zaljubljeni Orlando, Leonardo da Vinci: Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti. Umjetnička i stilska obilježja. (1, 2, 3)</li> <li>• <b>La produzione letteraria in volgare.</b> I rappresentanti e le opere: L. B. Alberti: Educazione fisica e morale dei fanciulli, A. Poliziano: Stanze, L. de' Medici: Canzone di Bacco e Arianna, L. Pulci: Morgante, M. M. Boiardo:L'Orlando Innamorato, Leonardo da Vinci: Scienza ed esperienza. Caratteristiche artistiche e stilistiche. (1, 2, 3)</li> <li>• <b>Renesanša.</b> Promjene na ekonomskom, društvenom i vjerskom planu u Europi, reformacija, pljačka Grada (sacco di Roma), talijanska razjedinjenost, položaj intelektualaca, poštivanje različitosti u Europi, Thomas More, Erazmo Rotterdamski. (1)</li> <li>• <b>Il Rinascimento.</b> I cambiamenti sul piano economico, sociale, politico e religioso in Europa, la Riforma</li> </ul>	

protestante, Il Sacco di Roma, la divisione politica sul suolo italiano, la posizione dell'intellettuale rinascimentale, il concetto di diversità e alterità, Thomas More e Erasmo da Rotterdam. (1)

• **Pietro Bembo:** o pitanju jezika - struktura traktata. **Baldassar Castiglione** i Dvoranin, **Giovanni della Casa** i Knjiga o skladnu ponašanju. Politička znanost i **Niccolò Machiavelli**: život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. Il Principe/Vladar (1, 2, 3)

• **Pietro Bembo** e la questione della lingua – la struttura del trattato. **Baldassar Castiglione** e Il Cortegiano, **Giovanni della Casa** e Il Galateo. Il fondatore della scienza politica moderna, **Niccolò Machiavelli** e Il Principe. Vita, opere, ideologia e il concetto di storia.. (1, 2, 3)

• **Ludovico Ariosto.** Vita, opere e pensiero. Satire. L'Orlando Furioso (1, 2, 3)

• **Ludovico Ariosto.** Život i djelo. Misli, Satire. L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando. (1, 2, 3)

• **Proturementacija.** Marinizam i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli. (1, 4)

• **La Controriforma.** Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, Il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno (1, 4)

• **Torquato Tasso.** Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilске značajke. La Gerusalemme Liberata/Oslobođeni Jeruzalem (1, 2, 3)

• **Torquato Tasso.** Vita, opere e pensiero, La Gerusalemme Liberata (1, 2, 3)

• **Znanstveno-književna proza.** Predstavnici: Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella. Svjetonazor. Paolo Sarpi i Tridentski koncil.. (1, 2, 3)

• **La prosa scientifica:** Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella. La visione della vita. Paolo Sarpi e la sua Istoria del Concilio Tridentino (1, 2, 3)

• **Barok. G.B.Marino** i Adone / Adonis. Umjetnička virtuoznost, stilске značajke (1, 2, 3)

• **Il Barocco letterario e G.B.Marino.** L' Adone. Il virtuosismo e lo stile. (1, 2, 3)

• **Arkadija.** Akademija, predstavnici (osnivači). G.B.Vico: svjetonazor i djelo. Aktualnost djela La Scienza nuova /Nova znanost (1, 2, 3)

• **L'Arcadia.** L' Accademia e i rappresentanti. G.B.Vico: la concezione della vita e l'opera. L'attualità della Scienza (1, 2, 3)

#### OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. definirati činjenice iz talijanske književnosti humanizma, renesanse i baroka (marinizam)
2. identificirati činjenice o piscima i najvažnijim djelima
3. kritički interpretirati pojedina humanistička, renesansna i barokna djela
4. objasniti specifičnosti talijanske barokne književnosti.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	X		X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo

#### III. SUSTAV OCJENJVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1,5	10
Kontinuirana provjera znanja 1	0,5	20
Kontinuirana provjera znanja 2	0,5	25
Kontinuirana provjera znanja 3	0,5	15
ZAVRŠNI ISPIT	1	30
UKUPNO	4	100

Opće napomene:

#### Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnom ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA		PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)		od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)		od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)		od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)		od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)		od 0% do 49,9% ocjenskih bodova
<b>IV. LITERATURA</b>		
<b>OBVEZNA LITERATURA</b>		
1.LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: <i>La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea.</i> Tomo III, <i>La letteratura umanistico rinascimentale 1380-1545</i> , Palumbo editore, Palermo, 2008		
2. BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., <i>Dal testo alla storia dalla storia al testo.</i> Volume 2, Torino, Paravia, 1999.		
3. PETRONIO G., MONTI S., NIGRO S., GUAGNINI E., <i>La letteratura degli italiani</i> (vol 2), Palermo, Palumbo, 1998.		
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.		
<b>IZBORNA LITERATURA</b>		
1. SIVIERO C., SPADA A., <i>Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura</i> (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.		
2. SIVIERO C., SPADA A., <i>Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia</i> 2., Bologna, Zanichelli, 2000.		
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.		
<b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>		
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>		
Studenti su obvezni prisustovati na 70% predavanja i vježbi. Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.		
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>		
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.		
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>		
Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila. Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail.		
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>		
Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. La prima verifica intermedia prevede 20 punti, mentre la seconda prevede 25 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. (2 verifiche corrispondono a 2 CFU) Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato il 50% di ciascuna verifica intermedia. È importante rispettare le scadenze previste per la consegna del lavoro seminariale.		
Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (2 međuispita ukupno donose 1 ECTS bod). Prvi međuispit donosi 20 bodova, dok drugi donosi maksimalno 25 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno rješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!		
<b>1. Međuispit / verifica intermedia (1, 2, 3, 4):</b>		
Ogni verifica intermedia comprende 5 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 4 punti (I verifica) e 5 punti (II verifica) per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 45 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare una verifica che si scrive a giugno. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e delle seconda verifica) ma possono ottenere solo il minimo del punteggio consentito, ovvero FX. La non presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.		
Svaki međuispit se sastoji od 5 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno četiri (I međuispit) ili pet (II međuispit) bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno rješenih		

zadataka. Na pismenim provjerama studenti mogu skupiti maksimalno 45 bodova. Studenti smiju pisati jedan ispravak međuispita koji se polaže u lipnju.

Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita) ali samo za minimalne ocjenske bodove (odnosno FX). Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

## **2. Seminarski rad / Seminari - Kontinuirana provjera 3 /valutazione (1, 2, 3, 4) :**

Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema. Gli studenti concordano con il, docente l'argomento del seminario

Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru. Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate

Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature u obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.

Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature.

Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.

Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 1500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5

Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 1500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman interlinea 1.5

Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti

Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.

Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 7 bodova za seminarski rad i 8 bodova za izlaganje seminarskog rada. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 7 punti per il lavoro seminariale e 8 punti per l'esposizione.

## **3.Aktivnost- Lektira (1, 2, 3)**

Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadani knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi.

Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.

**4. Završni ispit (1, 2, 3, 4)** je usmeni ispit. L'esame finale è un esame orale Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 0,60$  ECTS: Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterijume – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom –superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

**L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.**

Konačna ocjena: Voto finale:

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju.

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- A – od 80 do 100% ocjene - del voto complessivo
- B – od 70 do 79,9% ocjene - del voto
- C – od 60 do 69,9% ocjene - del voto
- D – od 50 do 59,9% ocjene – del voto
- E – od 40 do 49,9% ocjene – del voto

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan ( 5 ) – A
- Vrlo dobar ( 4 ) – B
- Dobar ( 3 ) – C
- Dovoljan ( 2 ) – D i E

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

Ottimo (5) –A

Molto buono (4) – B

Buono (3) –C

Sufficiente (2) – D e E

#### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

#### ISPITNI ROKOVI

Zimski	05.02. / 19.02. – 9:00
Proljetni izvanredni	15.04. – 13:00
Ljetni	/
Jesenski izvanredni	02.09. / 09.09. – 9:00

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
09.10.2019./ 09.10.2019	Introduzione al corso. Uvod u program. Introduzione e presentazione delle modalità relative ai lavori seminariali Uvod u program i uvod u seminarske radove.
16.10.2019./ 16.10.2019	L'Umanesimo: latino e volgare/Humanizam: latinski i pučki humanizam. La letteratura umanistica in volgare e i suoi caratteri/ Pučki humanizam i karakteristike I primi grandi scrittori in volgare: <b>L. B. Alberti:</b> <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece</i> <b>A. Poliziano:</b> <i>Stanze per la giostra</i> Prvi predstavnici pučkog humanizma. <b>L. B. Alberti:</b> <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece</i> <b>A. Poliziano:</b> <i>Stanze per la giostra</i>
23.10.2019./ 23.10.2019	Lorenzo de' Medici e le opere: la politica culturale medicea e l'Umanesimo volgare./ <b>Lorenzo de' Medici</b> i djela: kulturna politika u Firenci u doba vladavine familije Medici i pučki humanizam. <b>L. de' Medici:</b> <i>Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne.</i> Luigi Pulci: la vita e le opere minori/ <b>Luigi Pulci:</b> život i djelo. <b>Luigi Pulci</b> <i>Il Morgante/ Il Morgante.</i> Esposizione dei lavori seminariali.

	Izlaganje seminara.
30.10.2019/ 30.10.2019.	<b>Matteo Maria Boiardo:</b> le opere minori e <i>L'Orlando innamorato</i> / <b>Matteo Maria Boiardo:</b> manja književna djela i komunalno doba. Opće značajke. L'Umanesimo volgare nelle altre corti del centro-nord e a Napoli: il trattato e gli scritti tecnicoscientifici, il romanzo allegorico e sentimentale, il romanzo pastorale/Pučki humanizam u drugim gradovima sjeverne i srednje Italije i u Napulju: traktat i znanstvena proza, alegorički i sentimentalni roman, pastoralni roman. <b>Leonardo da Vinci:</b> <i>Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti.</i> Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara.
06.11.2019./ 06.11.2019.	<b>L'età del Rinascimento:</b> la crisi italiana, le invasioni straniere, la crisi economica, Riforma e Controriforma, il Rinascimento e la corte. <b>Doba Renesanse:</b> talijanska kriza, invazije, ekonomska kriza, reforma i protureformacija, Renesansa i dvorci. Il classicismo e i suoi generi. Pietro Bembo e la questione della lingua. Klasicizam i književne vrste. Pietro Bembo i problemi o jeziku. Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara.
13.11.2019/ 13.11.2019.	Il trattato e <b>Baldassar Castiglione.</b> Il Cortegiano e il Rinascimento. <b>Giovanni della Casa</b> e Il Galateo. Traktat i <b>Baldassar Castiglione.</b> Djelo Il Cortegiano i Renesansa. <b>Giovanni della Casa</b> i Knjiga o skladnu ponašanju. Il trattato politico e <b>Niccolò Machiavelli:</b> la vita, il pensiero e l'opera. Politička misao i <b>Niccolò Machiavelli:</b> život , misao i djelo. Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara
20.11.2019/ 20.11.2019.	<i>Il Principe</i> e la sua fortuna . Machiavelli e il pensiero storico. <i>Il Principe/Vladar.</i> Machiavelli i povijesna misao. Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara.
27.11.2019/ 27.11.2019.	<b>I. Verifica intermedia - I. Međuispit</b> Il poema calleresco e <b>Ludovico Ariosto:</b> vita e opere. <i>L'Orlando furioso.</i> Epski poem i <b>Ludovico Ariosto:</b> život i djelo. <i>L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando.</i> Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara.
04.12.2019/ 04.12.2019.	<b>Lodovico Ariosto:</b> il pensiero, l'arte, lo stile e le opere minori. <b>Lodovico Ariosto:</b> život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. Cloridano e Medoro, La pazzia di Orlando. Cloridano i Medoro, Orlandova ludost Il dramma pastorale. <b>L'età della Controriforma.</b> Manierismo e barocco. La cornice sociale, economica, politica e religiosa. Il Conciliodi Trento, l'Accademia della Crusca, la nascita del pensiero moderno, la prosa d'arte. <b>Protureformacija.</b> Manierizam Pastoralna drama. i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli.Umjetnička proza
11.12.2019/ 11.12.2019.	<b>Torquato Tasso:</b> la vita e le opere. Il pensiero e le opere minori <b>Torquato Tasso:</b> život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. <i>La Gerusalemme liberata:</i> struttura, trama dell'opera, personaggi principali, temi fondamentali. <i>Canto I, Clorinda e Tancredi.</i> <i>Osloboden Jeruzalem:</i> struktura književnog djela, fabula, glavni likovi, teme. <i>I pjevanje, Klorinda i Tankredi.</i> Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara.
18.12.2019/ 18.12.2019.	<b>Lettura guidata.</b> <b>Lektira.</b> Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara.
08.01.2020/ 08.01.2020.	La scienza e la letteratura scientifica. Caratteristiche e produzione letteraria. Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella. <b>Znanstveno-književna proza.</b> Predstavnici: Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso

	Campanella. La storiografia e Paolo Sarpi. <i>L'Istoria del Concilio Tridentino</i> Historiografija i Paolo Sarpi. <i>Tridentski koncil.</i>
15.01.2020/ 15.01.2020.	<b>Gian Battista Marino:</b> il pensiero e le opere. <i>L'Adone.</i> <b>Gian Battista Marino:</b> misao i djela <i>Adonis.</i> L'età dell'Arcadia. Il rinnovamento culturale, l'Accademia e i rappresentanti. Doba Arkadije. Svetonazor, Akademija i predstavnici. <b>Gian Battista Vico:</b> il pensiero , le opere e la cultura del suo tempo. L'attualità dell'opera <i>La scienza nova.</i> <b>Gian Battista Vico:</b> svjetonazor i djelo. Aktualnost djela <i>Nova znanost.</i> Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara
22.01.2020/ 22.01.2020.	<b>II. Verifica intermedia - II. Međuispit</b> Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara.
29.01.2020/	Recupero di una verifica. Ponavljanje jednog međuispita
29.01.2020	Esposizione dei lavori seminarii. Izlaganje seminara

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. definirati činjenice iz talijanske književnosti humanizma, renesanse i baroka (marinizam)	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pučki humanizam.</b> Objašnjenje pojma, društveno-politička situacija, dvor, signorie, kultura, stvaranje modernog tipa intelektualca, publika, odnos prema vremenu i prostoru, akademije, otkriće tiskarskoga stroja, čovjek kao fizičko i duhovno biće, interes za mistično, neoplatonizam, književno-znanstvena vrsta: traktat. /</li> <li><b>L'umanesimo volgare.</b> Il significato del concetto, la situazione politico-sociale, le corti, le signorie, la cultura, la creazione di un nuovo modello di intellettuale, il pubblico, le Accademie, la stampa, la concezione dell'uomo, misticismo e neoplatonismo, il trattato.</li> <li><b>Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku.</b> Predstavnici i djela: <b>L. B. Alberti:</b> <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece</i>, <b>A. Poliziano:</b> <i>Stanze</i>, <b>L. de' Medici:</b> <i>Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne</i>, <b>L. Pulci:</b> <i>Morgante</i>, <b>M. M. Boiardo:</b> <i>L'Orlando Innamorato/Zaljubljeni Orlando</i>,</li> </ul>	Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarски radovi analize- lektire  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-lettura d'obbligo	Međuispit Seminarски rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit  Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale

**Leonardo da Vinci:** *Scienza ed esperienza* / O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti. Umjetnička i stilска obilježja. / • **La produzione letteraria in volgare.** I rappresentanti e le opere: **L. B. Alberti:** *Educazione fisica e morale dei fanciulli*, **A. Poliziano:** *Stanze*, **L. de' Medici:** *Canzone di Bacco e Arianna*, **L. Pulci:** *Morgante*, **M. Boiardo:** *L'Orlando Innamorato*, **Leonardo da Vinci:** *Scienza ed esperienza*. Caratteristiche artistiche e stilistiche.

• **Renesansa.** Promjene na ekonomskom, društvenom i vjerskom planu u Europi, reformacija, *pljačka Grada* (*sacco di Roma*), talijanska razjedinjenost, položaj intelektualaca, poštivanje različitosti u Europi, Thomas More, Erazmo Rotterdamski.

• **Il Rinascimento.** I cambiamenti sul piano economico, sociale, politico e religioso in Europa, la Riforma protestante, Il Sacco di Roma, la divisione politica sul suolo italiano, la posizione dell'intellettuale rinascimentale, il concetto di diversità e alterità, Thomas More e Erasmo da Rotterdam.

• **Pietro Bembo:** o pitanju jezika - struktura traktata. **Baldassar Castiglione** i *Dvoranin*, **Giovanni della Casa** i *Knjiga o skladnu ponašanju*. Politička znanost i **Niccolò Machiavelli**: život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. *Il Principe/Vladar*

• **Pietro Bembo** e la questione della lingua – la struttura del trattato. **Baldassar Castiglione** e *Il Cortegiano*, **Giovanni della Casa** e *Il Galateo*. Il fondatore della scienza politica moderna, **Niccolò Machiavelli** e *Il Principe*. Vita, opere, ideologia e il concetto di storia..

• **Ludovico Ariosto.** Vita, opere e pensiero. *Satire. L'Orlando Furioso*

• **Ludovico Ariosto.** Život i djelo. Misli, *Satire. L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando*.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Protureformacija.</b> Marinizam i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentinski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli.</li> <li>▪ <b>La Controriforma.</b> Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, Il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno</li> <li>▪ <b>Torquato Tasso.</b> Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. <i>La Gerusalemme Liberata/ Oslobođeni Jeruzalem</i></li> <li>▪ <b>Torquato Tasso.</b> Vita, opere e pensiero, <i>La Gerusalemme Liberata</i></li> <li>▪ <b>Znanstveno-književna proza.</b> Predstavnici: <b>Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella.</b> Svjetonazor. <b>Paolo Sarpi</b> i Tridentinski koncil..</li> <li>▪ <b>La prosa scientifica: Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella.</b> La visione della vita. <b>Paolo Sarpi</b> e la sua Istoria del Concilio Tridentino</li> <li>▪ <b>Barok. G.B.Marino</b> i <i>Adone / Adonis</i>. Umjetnička virtuoznost, stilske značajke</li> <li>▪ <b>Il Barocco letterario e G.B.Marino.</b> <i>L' Adone</i>. Il virtuosismo e lo stile.</li> <li>▪ <b>Arkadija.</b> Akademija, predstavnici (osnivači). <b>G.B.Vico:</b> svjetonazor i djelo. Aktualnost djela <i>La Scienza nuova /Nova znanost</i></li> <li>▪ <b>L'Arcadia.</b> L' Accademia e i rappresentanti. <b>G.B.Vico:</b> la concezione della vita e l'opera. <i>L'attualità della Scienza</i></li> </ul>		
2. identificirati činjenice o piscima i najvažnijim djelima	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku.</b> Predstavnici i djela: <b>L. B. Alberti:</b> <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece</i>, <b>A. Poliziano:</b> <i>Stanze</i>, <b>L. de' Medici:</b> <i>Canzoni di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne</i>, <b>L. Pulci:</b> <i>Morgante</i>, <b>M. M. Boiardo:</b> <i>L'Orlando Innamorato/Zaljubljeni Orlando</i>, <b>Leonardo da Vinci:</b> <i>Scienza ed</i></li> </ul>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire</p> <p>Lezione</p> <p>Lavoro sul testo</p> <p>Dibattito</p> <p>Presentazione frontale</p> <p>Lavoro individuale</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale</p>

<p><i>esperienza/O zabludi onih koji se služe praksom bez znanosti.</i> Umjetnička i stilska obilježja. /</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La produzione letteraria in volgare.</b> I rappresentanti e le opere: <b>L. B. Alberti:</b> <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli</i>, <b>A. Poliziano:</b> <i>Stanze</i>, <b>L. de' Medici:</b> <i>Canzone di Bacco e Arianna</i>, <b>L. Pulci:</b> <i>Morgante</i>, <b>M. M. Boiardo:</b> <i>L'Orlando Innamorato</i>, <b>Leonardo da Vinci:</b> <i>Scienza ed esperienza.</i> Caratteristiche artistiche e stilistiche.</li> <li>• <b>Renesansa.</b> Promjene na ekonomskom, društvenom i vjerskom planu u Europi, reformacija, <i>pljačka Grada (sacco di Roma)</i>, talijanska razjedinjenost, položaj intelektualaca, poštivanje različitosti u Europi, Thomas More, Erazmo Rotterdamski.</li> <li>• <b>Il Rinascimento.</b> I cambiamenti sul piano economico, sociale, politico e religioso in Europa, la Riforma protestante, Il Sacco di Roma, la divisione politica sul suolo italiano, la posizione dell'intellettuale rinascimentale, il concetto di diversità e alterità, Thomas More e Erasmo da Rotterdam.</li> <li>• <b>Pietro Bembo:</b> o pitanju jezika - struktura traktata. <b>Baldassar Castiglione</b> i <i>Dvoranin</i>, <b>Giovanni della Casa</b> i <i>Knjiga o skladnu ponašanju</i>. Politička znanost i <b>Niccolò Machiavelli:</b> život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. <i>Il Principe/Vladar</i></li> <li>• <b>Pietro Bembo</b> e la questione della lingua – la struttura del trattato. <b>Baldassar Castiglione</b> e <i>Il Cortegiano</i>, <b>Giovanni della Casa</b> e <i>Il Galateo</i>. Il fondatore della scienza politica moderna, <b>Niccolò Machiavelli</b> e <i>Il Principe</i>. Vita, opere, ideologia e il concetto di storia..</li> <li>• <b>Ludovico Ariosto.</b> Vita, opere e pensiero. <i>Satire</i>. <i>L'Orlando Furioso</i></li> <li>• <b>Ludovico Ariosto.</b> Život i djelo. Misli, <i>Satire</i>. <i>L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando</i>.</li> <li>• <b>Protureformacija.</b> Marinizam i</li> </ul>	<p>Lettura e scrittura Lavori seminariali Analisi-lettture d'obbligo</p>	
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>La Controriforma.</b> Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, Il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno</li> <li>▪ <b>Torquato Tasso.</b> Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. <i>La Gerusalemme Liberata/ Oslobođeni Jeruzalem</i></li> <li>▪ <b>Torquato Tasso.</b> Vita, opere e pensiero, <i>La Gerusalemme Liberata</i></li> <li>▪ <b>Znanstveno-književna proza.</b> Predstavnici: <b>Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella.</b> Svjetonazor. <b>Paolo Sarpi</b> i Tridentski koncil..</li> <li>▪ <b>La prosa scientifica: Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella.</b> La visione della vita. <b>Paolo Sarpi</b> e la sua Istoria del Concilio Tridentino</li> <li>▪ <b>Barok. G.B.Marino</b> i <i>Adone / Adonis.</i> Umjetnička virtuoznost, stilske značajke</li> <li>▪ <b>Il Barocco letterario e G.B.Marino.</b> <i>L' Adone.</i> Il virtuosismo e lo stile.</li> <li>▪ <b>Arkadija.</b> Akademija, predstavnici (osnivači). <b>G.B.Vico:</b> svjetonazor i djelo. Aktualnost djela <i>La Scienza nuova /Nova znanost</i></li> <li>▪ <b>L'Arcadia.</b> L' Accademia e i rappresentanti. <b>G.B.Vico:</b> la concezione della vita e l'opera. <i>L'attualità della Scienza</i></li> </ul>		
3. kritički interpretirati pojedina humanistička, renesansna i barokna djela	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Književno stvaralaštvo na pučkome jeziku.</b> Predstavnici i djela: <b>L. B. Alberti:</b> <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli/Fizički i moralni odgoj djece, A. Poliziano:</i> <i>Stanze, L. de' Medici:</i> <i>Canzone di Bacco e Arianna/ Trijumf Bakha i Arijadne, L. Pulci:</i> <i>Morgante, M. M. Boiardo:</i> <i>L'Orlando Innamorato/Zaljubljeni Orlando, Leonardo da Vinci:</i> <i>Scienza ed esperienza/O zabludi onih koji</i></li> </ul>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire</p> <p>Lezione</p> <p>Lavoro sul testo</p> <p>Dibattito</p> <p>Presentazione frontale</p> <p>Lavoro individuale</p> <p>Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrti Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Lettura d'obbligo - prove brevi / risposte orali / riflessioni critiche Esame orale</p>

<p>se služe praksom bez znanosti. Umjetnička i stilska obilježja. /</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La produzione letteraria in volgare.</b> I rappresentanti e le opere: <b>L. B. Alberti:</b> <i>Educazione fisica e morale dei fanciulli</i>, <b>A. Poliziano:</b> <i>Stanze</i>, <b>L. de' Medici:</b> <i>Canzone di Bacco e Arianna</i>, <b>L. Pulci:</b> <i>Morgante</i>, <b>M. M. Boiardo:</b> <i>L'Orlando Innamorato</i>, <b>Leonardo da Vinci:</b> <i>Scienza ed esperienza</i>. Caratteristiche artistiche e stilistiche.</li> <li>• <b>Renesansa.</b> Promjene na ekonomskom, društvenom i vjerskom planu u Europi, reformacija, <i>pljačka Grada (sacco di Roma)</i>, talijanska razjedinjenost, položaj intelektualaca, poštivanje različitosti u Europi, Thomas More, Erazmo Rotterdamski.</li> <li>• <b>Il Rinascimento.</b> I cambiamenti sul piano economico, sociale, politico e religioso in Europa, la Riforma protestante, Il Sacco di Roma, la divisione politica sul suolo italiano, la posizione dell'intellettuale rinascimentale, il concetto di diversità e alterità, Thomas More e Erasmo da Rotterdam.</li> <li>• <b>Pietro Bembo:</b> o pitanju jezika - struktura traktata. <b>Baldassar Castiglione</b> i <i>Dvoranin</i>, <b>Giovanni della Casa</b> i <i>Knjiga o skladnu ponašanju</i>. Politička znanost i <b>Niccolò Machiavelli:</b> život, stvaralaštvo, stavovi, ideologija, proučavanje povijesti. <i>Il Principe/Vladar</i></li> <li>• <b>Pietro Bembo</b> e la questione della lingua – la struttura del trattato. <b>Baldassar Castiglione</b> e <i>Il Cortegiano</i>, <b>Giovanni della Casa</b> e <i>Il Galateo</i>. Il fondatore della scienza politica moderna, <b>Niccolò Machiavelli</b> e <i>Il Principe</i>. Vita, opere, ideologia e il concetto di storia..</li> <li>• <b>Ludovico Ariosto.</b> Vita, opere e pensiero. <i>Satire. L'Orlando Furioso</i></li> <li>• <b>Ludovico Ariosto.</b> Život i djelo. Misli, <i>Satire. L'Orlando Furioso /Mahniti Orlando</i>.</li> <li>• <b>Protureformacija.</b> Marinizam i barok. Društveno-ekonomski,</li> </ul>	<p>Lavori seminarijali Analisi-lettura d'obbligo</p>	
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	--

	<p>politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>La Controriforma.</b> Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno</li> <li>▪ <b>Torquato Tasso.</b> Život i djelo. Stavovi, umjetničko stvaralaštvo i stilske značajke. <i>La Gerusalemme Liberata/ Oslobođeni Jeruzalem</i></li> <li>▪ <b>Torquato Tasso.</b> Vita, opere e pensiero, <i>La Gerusalemme Liberata</i></li> <li>▪ <b>Znanstveno-knjževna proza.</b> Predstavnici: <b>Galileo Galilei, Giordano Bruno i Tommaso Campanella.</b> Svjetonazor. <b>Paolo Sarpi</b> i Tridentski koncil..</li> <li>▪ <b>La prosa scientifica:</b> <b>Galileo Galilei, Giordano Bruno e Tommaso Campanella.</b> La visione della vita. <b>Paolo Sarpi</b> e la sua Istoria del Concilio Tridentino</li> <li>▪ <b>Barok. G.B.Marino</b> i <i>Adone / Adonis.</i> Umjetnička virtuoznost, stilske značajke</li> <li>▪ <b>Il Barocco letterario e G.B.Marino.</b> <i>L' Adone.</i> Il virtuosismo e lo stile.</li> <li>▪ <b>Arkadija.</b> Akademija, predstavnici (osnivači). <b>G.B.Vico:</b> svjetonazor i djelo. Aktualnost djela <i>La Scienza nuova /Nova znanost</i></li> <li>▪ <b>L'Arcadia.</b> L' Accademia e i rappresentanti. <b>G.B.Vico:</b> la concezione della vita e l'opera. L'attualità della <i>Scienza</i></li> </ul>		
4. objasniti specifičnosti talijanske barokne književnosti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Protureformacija.</b> Marinizam i barok. Društveno-ekonomski, politički i vjerski okvir, Tridentski koncil, kulturološki dogmatizam, Akademija Crusca, stvaranje moderne misli.</li> <li>▪ <b>La Controriforma.</b> Marinismo e Barocco. La cornice storica, morale e politico- sociale del periodo. Il Concilio di Trento, il dogmatismo. L'Accademia della Crusca, la creazione del pensiero moderno</li> </ul>	<p>Predavanje, rad na tekstu, diskusija, frontalni rad , individualni rad, metoda čitanja i pisanja, seminarski radovi analize- lektire</p> <p>Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale</p>

		Analisi-lettura d'obbligo	
--	--	---------------------------	--



SVEUČILIŠTE U RIJECI  
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

**IZVEDBENI PLAN  
PIANO ESECUTIVO**

<b>I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO</b>	
<b>Naziv kolegija / Nome del corso</b>	Morfologija suvremenog talijanskog jezika Morfologia della lingua italiana contemporanea
<b>Studij / Corso di laurea</b>	Preddiplomski dvopredmetni studij Talijanski jezik i književnost
<b>Semestar / Semestre</b>	I.
<b>Akademski godina / Anno accademico</b>	2019/2020
<b>Broj ECTS-a / Numero di CFU</b>	4
<b>Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)</b>	15+0+30
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni</b>	P-V: četvrtak / giovedì 10-13 (predavaonica / aula 204)
<b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera</b>	Talijanski jezik
<b>Nositelj kolegija / Titolare del corso</b>	Anna Rinaldin
Kabinet / Studio	449 (IV piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / martedì 11-12, četvrtak/ giovedì 9-10
Telefon / Telefono	
E-mail	<a href="mailto:anna.rinaldin@uniri.hr">anna.rinaldin@uniri.hr</a>
<b>Suradnik na kolegiju / Collaboratore</b>	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
E-mail	
<b>II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO</b>	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche (1, 2, 3)</li><li>• Parti del discorso (1, 2, 3, 4)</li><li>• Parti variabili e invariabili del discorso (2, 4)</li><li>• La formazione delle parole: derivati e alterati; la composizione (nomi composti) (2, 3, 4)</li><li>• Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije; (1, 2, 3)</li><li>• Vrste riječi; (1, 2, 3, 4)</li><li>• Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; (2, 4)</li><li>• Vrste složenica (2, 3, 4)</li></ul>	
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO</b>	
A conclusione del corso gli studenti avranno acquisito le seguenti competenze: 1. riconoscere i concetti base della morfologia 2. definire le parti del discorso e riconoscere la formazione delle parole nella lingua italiana 3. spiegare alcuni aspetti morfologici della lingua italiana 4. Consolidare le regole grammaticali	
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti slijedeće kompetencije:	

1. prepoznati temeljne pojmove morfologije
2. definirati vrste riječi, kategorije morfološkoga opisa riječi, te razaznati morfološki opis riječi u talijanskom jeziku
3. objasniti pojedine morfološke pojave u talijanskome jeziku
4. ustanoviti specifična gramatička pravila.

**NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI  
(segnare le attività con una “x”)**

Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
X			X
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X

**III. SUSTAV OCJENJIVANJA  
SISTEMA DI VALUTAZIONE**

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1	10
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continue – međuispit / verifica intermedia	1	30
Praktični rad / Lavoro pratico – prijevodi / traduzioni	1	30
Aktivnost u nastavi / Attività durante le lezioni – glosar / glossario	1	30
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	4	100

Opće napomene / Note generali:

**Varijanta 1 bez završnog ispita / Versione 1 – senza l'esame finale**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. / Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

**Il voto finale:** Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso:

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

**IV. LITERATURA  
BIBLIOGRAFIA**

**OBVEZNA LITERATURA\* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA\***

**Obvezna primarna literatura**

1. M. Cortelazzo, *Italiano d'oggi*, Padova, Esedra, 2000.
2. T. De Mauro, *La fabbica delle parole. Il lessico e problemi di lessicologia*, Torino, UTET, 2005.
3. L. Renzi G. Salvi A. Cardinaletti, *Grande grammatica italiana di consultazione*, Bologna, Il Mulino, 2001.
4. Maurizio Dardano, *Costruire parole. La morfologia derivativa dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 2009
5. Lo Duca M., *Creatività e regole: studio sull'acquisizione della morfologia derivativa dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 1990.
6. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Tresoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009
7. Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.

(\*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.

#### **IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE**

1. Lo Duca M., *Creatività e regole: studio sull'acquisizione della morfologia derivativa dell'italiano*, Bologna, il Mulino, 1990.
2. Luraghi S. Thornton A.M. Voghera M., *Esercizi di linguistica*, Carocci, Roma 2000.
3. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.
4. Schipani F., *Io e la grammatica*, Milano, Hoepli, 2009.
5. Renzi L. Salvi G. Cardinaletti A., *Grande grammatica italiana di consultazione*, il Mulino, Bologna, 2001.
6. Thornton A. M., *Morfologia*, Carocci, Roma 2005.
7. G. Salvi L. Vanelli, *Nuova grammatica italiana*, Bologna, il Mulino, 2004.

### **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

#### **POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka).

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni ed esercitazioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza).

#### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, mailom, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči Odsjeka za talijanistiku, te putem tajništva istih.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di italianoistica e tramite la segreteria.

#### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.

#### **NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI**

**POHAĐANJE NASTAVE I AKTIVNOST U NASTAVI (10%) (1, 2, 3, 4):** uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će profesor zadati te učestvovati diskusijama tokom nastave. Za te aktivnosti prikupiti će maksimalno 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente o l'assistente assegnerà agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuterà le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti).

**KONTINUIRANA PROVJERA (60%) (1, 2, 3, 4):** Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na jedan popravni ispit do kraja semestra. (2 međuispita ukupno donose 2 ECTS boda). Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno rješenih zadataka svakog međuispita. Uvjet kako bi student položio kolegij pozitivnom ocjenom je da položi sve međuispите. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit jednog međuispita do kraja semestra.

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre (2 verifiche corrispondono a 2 CFU). Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Lo studente può essere promosso a condizione che superi tutte le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero di una verifica intermedia entro la fine del semestre.

#### **ZAVRŠNI ISPIT (30%) (1, 2, 3, 4)**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema slijedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 0,60$  ECTS:

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

1-2 boda/punti - zadovoljava minimalne kriterije – risponde a criteri minimi

3-4 boda/punti - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli

5-6 bodova/punti - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con raffigurabili errori

7-8 bodova/punti - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore

9-10 bodova/punti - izuzetan odgovor – risposta ottima

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

### **Završni ispit (30 bodova)**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 bodova (odnosno 50% bodova predviđenih za međuispite i aktivnosti tijekom nastave) da bi se moglo pristupiti završnom ispitu. Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje gradivom obrađenim tokom semestra te usmeno izražavanje na talijanskom jeziku. Dio usmenog ispita odnosiće se na lektiru (razumijevanje pročitanog teksta i sposobnost prepričavanja sadržaja) koja će biti zadana na početku semestra. Student na završnom ispitu može prikupiti maksimalno 30 bodova. Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

### **Esame finale (30 punti)**

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti (ovvero il 50% dei punti previsti per le verifiche intermedie e l'attività durante le lezioni) per poter essere ammessi all'esame finale. L'esame finale è un esame orale. Verrà valutata la preparazione dello studente in merito agli argomenti trattati durante il semestre come pure la padronanza dell'espressione orale in lingua italiana. Una parte dell'esame riguarderà la lettura d'obbligo (comprensione della materia letta e capacità di riassumere il testo) che verrà assegnata all'inizio del semestre. Lo studente può ottenere all'esame finale un massimo di 30 punti. Il superamento dell'esame finale è prerequisito necessario per una valutazione positiva finale.

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### **ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME**

Zimski / InverNALI	3.2.20, 27.2.20, ore 9
Proljetni izvanredni / Primaverili straordinarie	15.4.20, ore 12
Ljetni / Estive	19.6.20, 3.7.20, ore 10
Jesenski izvanredni / Autunnali straordinarie	8.9.20, 10.09.2020, ore 12

### **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

### **INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
10.10.19 (P+V)	1. Presentazione del corso e verifica delle abilità linguistiche dei corsisti. Le categorie grammaticali
17.10.19 (P+V)	2. Parola, lessema, omonimia Le parti del discorso. Parti variabili e parti invariabili.

24.10.19 (P+V)	3. Morfemi, morfi, allomorfi; tipi di morfi Flessione
31.10.19 (P+V)	4. Morfologia nominale: il sostantivo e l'aggettivo
7.11.19 (P+V)	5. Il verbo: le quattro coniugazioni – 1 Forme regolari
14.11.19 (P+V)	6. Il verbo: le quattro coniugazioni -2 Forme irregolari
21.11.19 (P+V)	<b>7. Verifica intermedia I</b>
28.11.19 (P+V)	8. Il sistema verbale italiano Tempi e modi verbali
5.12.19 (P+V)	9. Le parti invariabili (preposizioni, congiunzioni, avverbi).
12.12.19 (P+V)	10. La formazione delle parole 1: Prefissazione
19.12.19 (P+V)	11. La formazione delle parole 2: Suffissazione La formazione delle parole 3: Composizione
9.1.19 (P+V)	12. Derivati e composti nell'italiano contemporaneo Produttività e neologismi
16.1.19 (P+V)	<b>13. II. Međuispit – Verifica intermedia II</b>
23.1.19 (P+V)	14. Preparazione alla prova orale
30.1.19 (P+V)	<b>15. Popravni Međuispit – Verifica di recupero</b>

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE			
ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. riconoscere i concetti base della morfologia  1. prepoznati temeljne pojmove morfologije	Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche Parti del discorso  Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije; Vrste riječi	Predavanje, Rad na tekstu, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura	Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale
2. definire le parti del discorso e riconoscere la formazione delle parole nella lingua italiana  2. definirati vrste riječi, kategorije morfološkoga opisa riječi, te razaznati morfološki opis riječi u talijanskem jeziku	Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche Parti del discorso Parti variabili e invariabili del discorso La formazione delle parole: derivati e alterati; la composizione (nomi composti)  Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije;	Predavanje, Rad na tekstu, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura	Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale

	Vrste riječi; Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; Vrste složenica		
3. spiegare alcuni aspetti morfologici della lingua italiana  3. objasniti pojedine morfološke pojave u talijanskome jeziku	Introduzione alla linguistica generale dal punto di vista morfologico; le categorie morfologiche Parti del discorso La formazione delle parole: derivati e alterati; la composizione (nomi composti)  Uvod u teoriju lingvistike s aspekta morfologije; morfološke kategorije; Vrste riječi; Vrste složenica	Predavanje, Rad na tekstu, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura	Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale
4. Consolidare le regole grammaticali  4. ustanoviti specifica gramaticka pravila	Parti del discorso Parti variabili e invariabili del discorso La formazione delle parole: derivati e alterati; la composizione (nomi composti)  Vrste riječi; Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi; Vrste složenica	Predavanje, Rad na tekstu, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura	Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale



S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I  
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

## IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Titolo del corso	Jezične vježbe 1 Esercitazioni di lingua 1
Studij / Corso di laurea	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost
Semestar / Semestre	III
Akademска godina / Anno accademico	2019./2020.
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)	0+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni	Srijeda / Mercoledì 12-14 Predavaonica / aula: 204
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	Maja Đurđulov
Kabinet / Studio	513
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Srijeda 11:15-12:00; četvrtak 11:15-12:00
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	mdjurdjulov@uniri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	
Kabinet / Studio	
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	
E-mail	
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
<p>Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja.</p> <p>Na temelju tekstova uvježbava se:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Usmeni izraz (sustavno proširivanje vokabulara, vježbe parafriziranja, koncipiranje govornih sredstava za određene vrste razgovora: sažimanje, intervju, telefonski razgovor, razgovor na radnome mjestu, diskusija, vježbanje dijaloga itd.)</li><li>Pismeni izraz (sastavljanje različitih vrsta tekstova na temelju obrađene tematike: sastavak, izvještaj, osobno i službeno pismo, pripovijetka, pismo čitatelja, priopćenje, sažetak, itd.). (1.-7.)</li></ul> <p>Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.</p> <p>In base ai testi si esercita:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Espressione orale (ampliamento sistematico del vocabolario, esercizi di parafrasi, assimilazione dei mezzi di comunicazione per determinati tipi di conversazione: riassunti, interviste, discorsi telefonici, colloqui al posto di lavoro, discussione, esercizi di dialogo ecc.)</li><li>Espressione scritta (composizione di diversi tipi di testi in base ai temi elaborati: saggi, relazioni, lettere personali e formali, racconti, lettere dei lettori, annunci, riassunti, ecc.). (1.-7.)</li></ul>	

## OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni:

1. razviti komunikacijske kompetencije (slušanja, čitanja, gorovne interakcije, gorovne produkcije i pisanja)
2. razumjeti duže govore i predavanja, pratiti složene argumentacije poznatih tematika, razumjeti veće dijelove TV vijesti i programa koji se bave tekućim događajima, razumjeti većinu filmova na standardnome jeziku
3. razumjeti sadržaj novinskih članaka i izvještaja koji obrađuju suvremene probleme te suvremenu književnu prozu
4. debatirati u raspravama u okviru poznatih situacija obrazlažući i braneci svoje stavove, objasniti svoje stavove o nekoj aktualnoj temi navodeći prednosti i nedostatke raznih pristupa
5. sastaviti jasan tekst ili pismo o velikom broju tema iz područja vlastitog interesa
6. sastaviti esej ili izvještaj prenoseći informacije ili navodeći razloge za ili protiv određenoga stajališta

Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi relativi, gli studenti saranno in grado di:

1. sviluppare le competenze comunicative (ascolto, lettura, interazione verbale, produzione linguistica e scrittura)
2. comprendere discorsi lunghi e conferenze, seguire argomentazioni complesse su temi conosciuti, comprendere la maggior parte dei notiziari TV e programmi che affrontano eventi attuali, comprendere la maggior parte dei film in lingua standard
3. comprendere il contenuto degli articoli di giornale e dei rapporti che trattano problemi attuali, comprendere la prosa letteraria contemporanea
4. discutere di situazioni conosciute argomentando e difendendo le proprie opinioni, spiegare le proprie opinioni relative a qualche tema attuale elencando vantaggi e svantaggi dei diversi approcci
5. sviluppare le competenze comunicative, interagire in maniera corretta con parlanti nativi
6. scrivere testi chiari o lettere su molti temi relativi ai propri interessi
7. scrivere saggi o relazioni trasmettendo informazioni o riportando ragioni pro e contro certi punti di vista

## NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

### MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
		X	X
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro
			X

## III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1	40
Kontinuirana provjera znanja 1 / Valutazione del sapere 1	0,5	15
Kontinuirana provjera znanja 2 / Valutazione del sapere 2	0,5	15
Esej / Saggio	1	30
ZAVRSNI ISPIT / ESAME FINALE	-	-
<b>UKUPNO / TOTALE</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

Opće napomene / Considerazioni generali:

### Varijanta 1 bez završnog ispita

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89.9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74.9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59.9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49.9% dei punti

## IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA

#### **OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA**

- Signorini G., *Il testo: com'è fatto. Come farlo*, Zanichelli, Bologna, 1997
- Tartara D., Razzini R., *Provando s'impura*, Sansoni, Milano, 2000
- Bertinetto P.M., Del Popolo C., Marazzini C., *Le forme della scrittura*, Zanichelli, Bologna, 1995

#### **IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA**

- Aktualni novinski članci iz talijanskog dnevnog tiska i časopisa
- BRUNI F. et al., *Manuale di scrittura e comunicazione. Per l'università Per l'azienda*, Zanichelli, Bologna, 2013.
- CIGNETTI L., FORNARA L., *Il piacere di scrivere. Guida all'italiano del terzo millennio*, Carocci editore, Roma, 2014.
- FORNASIERO S., TAMIOZZO GOLDMANN S., *Scrivere l'italiano. Galateo della comunicazione scritta*, Il Mulino, Bologna, 213.
- SERIANNI L., *Italiani scritti*, Il Mulino, Bologna, 2012.
- ARCANGELI M. (a cura di), *Itaboloario. L'Italia unita in 150 parole*, Carocci editore, Roma, 2011.
- BONOMI I., COLETTI V. (a cura di), *L'italiano della musica nel mondo*, Accademia della Crusca, Firenze, 2015.
- UBALDO N., *Atlante illustrato di filosofia*, Demetra, Verona, 1999.

### **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

#### **POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave nemaju pravo na potpis i moraju ponavljati kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadatka.

Pravo na potpis i ocjenu stječu tek nakon izvršavanja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso uno studente dovesse essere presente a meno del 70% delle lezioni, non potrà superare il corso e lo dovrà riseguire. In caso di malattia, bisogna esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). In caso di assenza, lo studente dovrà informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono superare il corso solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

#### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail, mediante comunicazioni scritte sulla bacheca del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria.

#### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per il ricevimento degli studenti e via e-mail.

#### **NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI**

- **Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (40 bodova) (1-6)**

Uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni, tijekom semestra, izraditi zadatke koje će im profesor zadati, aktivno učestvovati u diskusijama tijekom nastave te izvršiti SVE ostale obveze koje im profesor bude zadao. Za te aktivnosti prikupit će maksimalno 40 bodova (40% završne ocjene). Ako student ne izvrši domaću zadaču, odbit će mu se bodovi (za svaku neizvršenu domaću zadaču 2 ocjenska boda).

- **Frequenza e attività durante le lezioni (40 punti)**

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre, gli studenti sono tenuti a svolgere i compiti che verranno loro assegnati dal docente, a partecipare attivamente alle discussioni durante le lezioni e a svolgere TUTTI gli altri obblighi definiti dal docente. Per queste attività potranno ottenere al massimo 40 punti (40% del voto finale). Se lo studente non svolge il compito, gli verranno sottratti dei punti (2 punti per ogni compito non svolto).

- **Kontinuirana provjera (60 bodova) (1-6)**

Studenti su obvezni položiti dva pismena međuispita te napisati i izložiti na nastavi jedan esej na određenu temu.

- **Valutazioni continue (60 punti)**

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie e un saggio su un tema predefinito, esposto a lezione.

○ **Međuispiti**

Svaki međuispit donosi maksimalno 15 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Za dobivanje pozitivne završne ocjene, studenti moraju imati pozitivan rezultat iz oba međuispita. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit iz jednog međuispita do kraja semestra. Svaki međuispit se sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo.

**Verifiche intermedie**

Ciascuna verifica prevede un massimo di 15 punti. Il criterio per conseguire un punteggio positivo è l'aver risposto esattamente al 50% delle domande di ogni verifica intermedia. Per ottenere la valutazione finale positiva, gli studenti dovranno superare con il punteggio positivo entrambe le verifiche. In caso di esito negativo, sarà possibile sostenere la prova di recupero di una verifica intermedia entro la fine del semestre. Ciascuna verifica consiste di esercizi inerenti ai contenuti svolti a lezione.

○ **Esej**

Studenti će napisati esej prema ponuđenim temama. Esej se prezentira na nastavi prema utvrđenom kalendaru. Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.

Esej treba sadržavati sljedeće elemente: naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak. Esej može sadržavati od 5 do 7 kartica teksta (Times New Roman 12, prored 1,5). 1 kartica = 1 800 znakova. Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu.

Eseji se predaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, najkasnije tјedan dana prije izlaganja (prema prethodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga eseja studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.

Student može ostvariti maksimalno 30 bodova za esej (20 za pismeni dio i 10 bodova za izlaganje).

**Saggio**

Gli studenti scriveranno il saggio su un tema proposto. I saggi saranno esposti durante la lezione, secondo il calendario prestabilito. Gli studenti sono tenuti a ricercare individualmente la bibliografia. Le consultazioni relative ai testi da utilizzare sono obbligatorie.

Il saggio deve contenere i seguenti elementi: titolo, introduzione, elaborazione del tema, conclusione. Il saggio può contenere dalle 5 alle 7 cartelle di testo (Times New Roman 12, interlinea 1,5). 1 cartella = 1 800 caratteri. Lo studente è tenuto a citare correttamente la bibliografia usata.

I saggi vanno consegnati in forma scritta – cartacea ed elettronica, almeno una settimana prima dell'esposizione (secondo il calendario prestabilito). In caso di assenza dalla lezione in cui è prevista l'esposizione, lo studente non potrà ottenere i punti previsti per la presentazione del saggio.

Lo studente può ottenere un massimo di 30 punti per il saggio (20 per la versione scritta e 10 per l'esposizione).

Nema završnog ispita.

Non è previsto l'esame finale.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

**ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME**

Zimski – Invernale	11.02.2020. u 10 sati 25.02.2020. u 10 sati
Proljetni izvanredni Primaverile straordinaria	14.04.2020. u 10 sati
Ljetni - Estiva	
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)  
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
9.10.2019.	Uvod u program / Introduzione al corso Distribuzione dei temi dei saggi Presentazione dei compiti e delle attività da svolgere
16.10.2019.	Scrivere testi formali (lettere/mail, curriculum, lettere motivazionali)

	Dettato
23.10.2019.	Esercizi di scrittura e conversazione – Cercare lavoro
30.10.2019.	Esercizi di scrittura e conversazione – Vita d'ufficio Dettato
6.11.2019.	Esercizi di scrittura e conversazione – Colloquio di lavoro
13.11.2019.	<b>I Verifica intermedia</b>
20.11.2019.	Lavoro sui testi giornalistici italiani Esposizione dei saggi Dettato
27.11.2019.	Lavoro sui testi giornalistici italiani Esposizione dei saggi
4.12.2019.	Recensione/commento su contenuti visti o letti Esposizione dei saggi Dettato
11.12.2019.	Descrizione di eventi, parafrasi, riassunto, dialogo Esposizione dei saggi
18.12.2019.	Dibattito su un tema prestabilito Esposizione dei saggi Dettato
8.01.2020.	Scrittura creativa Esposizione dei saggi
15.01.2020.	<b>II Verifica intermedia</b>
22.01.2020.	Recensione/commento su contenuti visti o letti Esposizione dei saggi
29.01.2020.	<b>Recupero della verifica intermedia</b>

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA  METODI DI VALUTAZIONE
razviti komunikacijske kompetencije (slušanja, čitanja, govorne interakcije, govorne produkcije i pisanja)  sviluppare le competenze comunicative (ascolto, lettura, interazione verbale, produzione linguistica e scrittura)	Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja.  Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe  Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit  Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale
razumjeti duže govore i predavanja, pratiti složene argumentacije	Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz	Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti

<p>poznatih tematika, razumjeti veće dijelove TV vijesti i programa koji se bave tekućim događajima, razumjeti većinu filmova na standardnome jeziku</p> <p>comprendere discorsi lunghi e conferenze, seguire argomentazioni complesse su temi conosciuti, comprendere la maggior parte dei notiziari TV e programmi che affrontano eventi attuali, comprendere la maggior parte dei film in lingua standard</p>	<p>talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja.</p> <p>Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.</p>	<p>Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe</p> <p>Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali</p>	<p>Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa Verifiche intermedie Esame finale</p>
<p>razumjeti sadržaj novinskih članaka i izvještaja koji obrađuju suvremene probleme te suvremenu književnu prozu</p> <p>comprendere il contenuto degli articoli di giornale e dei rapporti che trattano problemi attuali, comprendere la prosa letteraria contemporanea</p>	<p>Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja.</p> <p>Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.</p>	<p>Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe</p> <p>Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali</p>	<p>Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Verifiche intermedie Esame finale</p>
<p>debatirati u raspravama u okviru poznatih situacija obrazlažući i braneći svoje stavove, objasniti svoje stavove o nekoj aktualnoj temi navodeći prednosti i nedostatke raznih pristupa</p> <p>discutere di situazioni conosciute argomentando e difendendo le proprie opinioni, spiegare le proprie opinioni relative a qualche tema attuale elencando vantaggi e svantaggi dei diversi approcci</p>	<p>Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja.</p> <p>Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.</p>	<p>Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe</p> <p>Lavoro frontale, individuale e individualizzato; Lezione frontale Lavoro pratico Discussione Lavoro sul testo Esercitazioni orali e scritte / grammaticali</p>	<p>Vježbe na satu Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Verifiche intermedie Esame finale</p>
<p>razviti komunikacijske vještine te ostvariti pravilnu interakciju s izvornim govornikom</p> <p>sviluppare le competenze</p>	<p>Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi,</p>	<p>Frontalni, individualni i individualizirani rad; Predavanje Praktičan rad Rasprava Rad na tekstu Govorne i pismene / gramatičke vježbe</p>	<p>Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit Esercitazioni in classe Compiti per casa</p>

comunicative, interagire in maniera corretta con parlanti nativi	<p>svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja.</p> <p>Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.</p>	<p>Lavoro frontale, individuale e individualizzato;</p> <p>Lezione frontale</p> <p>Lavoro pratico</p> <p>Discussione</p> <p>Lavoro sul testo</p> <p>Esercitazioni orali e scritte / grammaticali</p>	<p>Verifiche intermedie</p> <p>Esame finale</p>
sastaviti jasan tekst ili pismo o velikom broju tema iz područja vlastitog interesa  scrivere testi chiari o lettere su molti temi relativi ai propri interessi	<p>Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja.</p> <p>Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.</p>	<p>Frontalni, individualni i individualizirani rad;</p> <p>Predavanje</p> <p>Praktičan rad</p> <p>Rasprava</p> <p>Rad na tekstu</p> <p>Govorne i pismene / gramatičke vježbe</p> <p>Lavoro frontale, individuale e individualizzato;</p> <p>Lezione frontale</p> <p>Lavoro pratico</p> <p>Discussione</p> <p>Lavoro sul testo</p> <p>Esercitazioni orali e scritte / grammaticali</p>	<p>Vježbe na satu</p> <p>Domaće zadaće</p> <p>Međuispiti</p> <p>Završni ispit</p> <p>Esercitazioni in classe</p> <p>Compiti per casa</p> <p>Verifiche intermedie</p> <p>Esame finale</p>
sastaviti esej ili izvještaj prenoseći informacije ili navodeći razloge za ili protiv određenoga stajališta  scrivere saggi o relazioni trasmettendo informazioni o riportando ragioni pro e contro certi punti di vista	<p>Metodski rad s autentičnim i aktualnim novinskim člancima iz talijanskog tiska vezanima za državno ustrojstvo talijanskoga govornog područja, način života ljudi, svakodnevnicu, tradiciju i aktualna zbivanja.</p> <p>Lavoro metodico con articoli giornalistici autentici ed attuali della stampa italiana, legati all'amministrazione statale dell'area della lingua italiana, ai modi di vita delle persone, alle quotidianità, tradizioni ed attualità.</p>	<p>Frontalni, individualni i individualizirani rad;</p> <p>Predavanje</p> <p>Praktičan rad</p> <p>Rasprava</p> <p>Rad na tekstu</p> <p>Govorne i pismene / gramatičke vježbe</p> <p>Lavoro frontale, individuale e individualizzato;</p> <p>Lezione frontale</p> <p>Lavoro pratico</p> <p>Discussione</p> <p>Lavoro sul testo</p> <p>Esercitazioni orali e scritte / grammaticali</p>	<p>Vježbe na satu</p> <p>Domaće zadaće</p> <p>Međuispiti</p> <p>Završni ispit</p> <p>Esercitazioni in classe</p> <p>Compiti per casa</p> <p>Verifiche intermedie</p> <p>Esame finale</p>



S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I  
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

## IZVEDBENI PLAN

### I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU

Naziv kolegija	Retorika (Retorica)
Studij	Preddiplomski dvopredmetni studij Talijanski jezik i književnost
Semestar	Zimski semestar
Akademска godina	2018./2018.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15 P + 15S + 0 V
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Ponedjeljkom , 12:15-13:00 / 13:15-14:00 102
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	nastava se izvodi na talijanskom jeziku
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Luca Malatesti
Kabinet	422/IV
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Ponedjeljkom i petkom, 10:00-12:30 i po dogovoru emailom
Telefon	(051) 265 650
e-mail	<a href="mailto:lmalatesti@ffri.hr">lmalatesti@ffri.hr</a>

### II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

#### SADRŽAJ KOLEGIJA

Cilj kolegija je osposobiti studente za kritičko čitanje akademski tekstova i pisanje koherentnih, jasnih, konciznih, uvjerljivih te argumentiranih radova.

#### OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će moći:

##### Čitanje

- primijeniti alate neformalne logike za otkrivanje, analizu i ekspoziciju argumenata prilikom rješavanja debata.
- ocijeniti valjanost (dovode li premise logički do zaključka) i pouzdanost argumenata (u slučaju da je argument valjan, jesu li njihove premise istinite).

##### Pisanje

- objasniti funkciju i ulogu paragrafa u sklopu cjelovitog rada.
- primijeniti akademske konvencije za citiranje, parafraziranje, referiranje, pisanje bibliografije i izbjegavanje plagiranja.
- napisati rad koji ima sljedeću strukturu: uvod, opisni dio, argumentacijski dio i zaključak.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X	x		
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo

### III. SUSTAV OCJENJVANJA

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave	1	
Esej	0,5	30%
Pismeni ispit	0,5	40%
ZAVRŠNI ISPIT	1	30%
UKUPNO	3	100%

Opće napomene:

#### Varijanta 2 sa završnim ispitom

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- Tijekom nastave student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- Na završnom ispitу student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitу određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### IV. LITERATURA

##### OBVEZNA LITERATURA

1. Santambrogio M., 2006 *Manuale di scrittura (non creativa)*, Roma-Bari, Laterza. (Capitoli scelti)
2. Walton, D. 2008. *Informal Logic. A Pragmatic Approach*. Cambridge. Cambridge University Press. (Passi riassunti e tradotti in italiano nelle dispense del corso)

##### IZBORNA LITERATURA

1. Antologia di brevi passi tratti dalla saggistica italiana fornita dall'insegnante per le attività pratiche.
2. Letteratura concordata con il docente per scrivere il saggio argomentativo.

#### V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU

##### POHAĐANJE NASTAVE

Od studenata se očekuje redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje na nastavi i izvršavanje zadanih obveza. Studenti moraju prisustvovati na 70% sati.

##### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA

Elektronička posta. Studenti moraju koristiti i redovito provjeravati službenu fakultetsku studentsku e-mail adresu.

##### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA

Elektronička posta

##### NAČIN POLAGANJA ISPITA

Pismeni

##### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

##### ISPITNI ROKOVI

Zimski	1. 4.2. 2020. 2. 28.2. 2020 1.2- 14h
Proljetni izvanredni	1. 15.4.2020. 14h
Ljetni	1. 17.6. 2020. 2. 2.7. 2020. 1.2. 14h
Jesenski izvanredni	1. 2.9. 2020. 2. 11.9. 2020. 1.2. 14h

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)

DATUM	NAZIV TEME
14.10.	Il saggio accademico argomentativo e la scrittura persuasiva. Il contesto persuasivo.
21.10.	Il problema, la tesi principale e l'argomentazione.
28.10	Leggere per argomentare.
4.11.	Logica formale e logica informale I. Tipi di argomentazioni valide.
11.11.	La citazione e la parafrasi. Laboratorio di scrittura persuasiva I.
18.11.	Logica formale e logica informale II. Tipi di argomentazioni valide. II
25.11.	Laboratorio di scrittura persuasiva
2.12.	Retorica e fallacie formali e informali
9.12.	Primo esame
16.12.	La macrostruttura del testo persuasivo. Introduzione, corpo del testo, conclusione.
13.01.2020.	La microstruttura del testo persuasivo. Il paragrafo.

20.01.	La forma e lo stile: chiarezza, concisione e accuratezza.
27.01.	Valutazione di un testo persuasivo
14.10.	Presentazione dei saggi

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
1. primijeniti alate neformalne logike za otkrivanje, analizu i ekspoziciju argumenata prilikom rješavanja problema 2. ocijeniti valjanost (dovode li premise logički do zaključka) i pouzdanost argumenata (u slučaju da je argument valjan, jesu li njihove premise istinite).	Retoričke figure: klasifikacija i uloga u uporabi uvjeravajućeg diskurza. 2.Uloga auditorija. 3.Temelji neformalne logike, njena uloga i načela argumentacije. 4.Kratka povijest filozofskih shvaćanja retorike. 5.Filozofske interpretacije retorike (Preti, Perelman) i njenih odnosa sa logikom. 6.Pisanje uvjerljivih tekstova.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Predavanje</li> <li>Rad na tekstu</li> <li>individualni rad</li> </ul>	Pismeni ispit 1 <ul style="list-style-type: none"> <li>Pismeni ispit 2</li> </ul> <b>ZAVRŠNI ISPIT</b>
napisati rad koji ima sljedeću strukturu: uvod, opisni dio, argumentacijski dio i zaključak.	6.Pisanje uvjerljivih tekstova. 7.Makrostruktura teksta: uvod, pojašnjenje osnovne teze, različite uloge dijelova uvjerljivog teksta. 8.Mikrostruktura teksta: struktura paragrafa, osnovna teza, pojašnjenje osnovne teze, odnos sa sljedećim paragrafom. Kritička načela akademskog pisanja, citata, fusnota i bibliografija.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Predavanje</li> <li>Rad na tekstu</li> <li>Individualni rad</li> <li>Grupni rad u nastavi</li> </ul>	
objasniti funkciju i ulogu paragrafa u sklopu cjelovitog rada.	8.Mikrostruktura teksta: struktura paragrafa, osnovna teza, pojašnjenje osnovne teze, odnos sa sljedećim paragrafom. Kritička načela akademskog pisanja, citata, fusnota i bibliografija.		
primijeniti akademske konvencije za citiranje, parafraziranje, referiranje, pisanje bibliografije i izbjegavanje plagiranja.	6.Pisanje uvjerljivih tekstova. 8.Mikrostruktura teksta: struktura paragrafa, osnovna teza, pojašnjenje osnovne teze, odnos sa sljedećim paragrafom. Kritička načela akademskog pisanja, citata, fusnota i bibliografija.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Predavanje</li> <li>Rad na tekstu</li> <li>Individualni rad</li> </ul> Grupni rad	





**S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I**  
**Filozofski fakultet**

Sveučilišna avenija 4  
 51 000 Rijeka  
 Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
 dekanat@ffri.hr  
 www.ffri.uniri.hr

**IZVEDBENI PLAN  
 PIANO ESECUTIVO**

<b>I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU          DATI GENERALI SUL CORSO</b>	
<b>Naziv kolegija / Nome del corso</b>	Talijanski jezik 5 <b>Lingua italiana 5</b>
<b>Studij / Corso di laurea</b>	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
<b>Semestar / Semestre</b>	V.
<b>Akademска godina / Anno accademico</b>	2019/2020
<b>Broj ECTS-a / Numero di CFU</b>	4
<b>Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)</b>	15 + 0 + 30
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni</b>	<b>Predavanja / Lezioni:</b> Utorka / Martedì 10-11 predavaonica / aula 403 <b>Vježbe / Esercitazioni:</b> Utorka / Martedì 8-10 predavaonica / aula 403
<b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera</b>	Talijanski jezik / Lingua italiana
<b>Nositelj kolegija / Titolare del corso</b>	Anna Rinaldin
Kabinet / Studio	449 (IV piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / martedì 11-12, četvrtak/ giovedì 9-10
Telefon / Telefono	
E-mail	<a href="mailto:anna.rinaldin@uniri.hr">anna.rinaldin@uniri.hr</a>
<b>Suradnik na kolegiju / Collaboratore</b>	dr. sc. Filomena Squadrone
Kabinet / Studio	436
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak 11:00-13:00
Telefon / Telefono	669-216
E-mail	<a href="mailto:filomena@ffri.uniri.hr">filomena@ffri.uniri.hr</a>
<b>II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA          DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO</b>	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila – izrazi / Discorso diretto e indiretto - lettura e applicazione di regole grammaticali - locuzioni; (2, 4, 7)</li> <li>• <i>Modi indefiniti – Particípio, Infinito, Gerundio</i> – uloga i primjena u pisanim i usmenim obliku / Funzione e usi nella forma scritta e orale; (1, 3, 4, 7)</li> <li>• Jednostavna rečenica - proširena. Uloga dopuna - razni oblici dopuna „complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione...“ itd. Funkcije - čitanje teksta i prepoznavanje uloga raznih dopuna / Frasi semplici e complesse. Le funzioni dei complementi – i vari tipi di complementi “complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione, ecc.” Le funzioni – leggere il testo e riconoscere le funzioni dei vari complementi; (4, 7)</li> <li>• Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase subordinata; (2, 4, 5, 7)</li> <li>• Prijevod – uloga rečenice i oblici / Traduzione – la funzione di frasi e forme; (6, 7)</li> <li>• Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere.</i> (1, 3, 4, 7)</li> </ul>	
<b>OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO</b>	
Nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza studenti će biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:	
1. pravilno upotrijebiti načine 2. modificirati upravni u neupravni govor i obrnuto	

3. prepoznati oblike u rečenici
4. ustanoviti osnovna gramatička pravila (upotrijebiti neodređene načine, nepravilne glagole, jednostavnu rečenicu – jednostavnu proširenu rečenicu, te dopune u raznim oblicima)
5. razaznati odnose između glavne rečenice i sporednih rečenica
6. primjeniti prijevodne vještine (rečenica i oblika)
7. proširiti gramatičko znanje kao i demonstrirati to znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji.

Dopo aver completato il corso e adempiuto gli obblighi relativi, gli studenti saranno in grado di sviluppare le seguenti competenze:

1. usare correttamente i modi verbali
2. trasformare il discorso diretto in discorso indiretto e viceversa
3. riconoscere le forme di una frase
4. determinare le regole grammaticali di base (utilizzare modi indefiniti, verbi irregolari, frasi semplici e frasi complesse, complementi di vario tipo)
5. comprendere le relazioni tra frasi principali e frasi subordinate
6. applicare la competenza di traduzione (di frasi e forme)
7. ampliare la conoscenza grammaticale e dimostrare questa conoscenza nella comunicazione orale e scritta.

**NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)**

Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale
X		X	X
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni
			X

**III. SUSTAV OCJENJIVANJA  
SISTEMA DI VALUTAZIONE**

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni	1	10
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispit / verifica intermedia 1	1	30
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispit / verifica intermedia 2	1	30
ZAVRSNI ISPIT / ESAME FINALE	1	30
<b>UKUPNO / TOTALE</b>	<b>4</b>	<b>100</b>

Opće napomene / Note generali:

**Varijant 2 - sa završnim ispitom / Versione 2 - con l'esame finale**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti najviše 30% ocjenskih bodova.

Nelle attività previste dal corso occorre ottenere i punti richiesti per poter accedere all'esame finale.

- **Durante il corso** lo studente può ottenere fino al 70% dei punti.
- **All'esame finale** lo studente può ottenere fino al 30% dei punti.

**Ukupna ocjena uspjeha / Il voto finale:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

In base alla somma totale dei punti assegnati durante il corso e all'esame finale, il voto finale viene determinato in base alla seguente distribuzione:

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti

4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti

#### **IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA**

##### **OBVEZNA LITERATURA\* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA\***

1. AAVV, *Tipi di frasi, deissi, formazione delle parole*, Bologna, Il Mulino, 1995.
2. Bernacchi E., *Comunicare riflettere comunicare: grammatica della lingua italiana*, Milano, Minerva Italica, 1995.
3. Sensini M., *Il sistema della lingua, Grammatica*, Arnoldo Mondadori Scuola, Milano, 2010.

(\*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.

##### **IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE**

1. Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, ed. Il capitello, Torino, 2004.
2. Daina E., Properzi T., *Grammatica- Sapere e saper fare con le parole*, ed. Garzanti Scuola, Torino, 2006.
3. Locarino A., *Parlare e comunicare*, Ferraro ed., Napoli 1992.
4. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Tresoldi M., *Dal testo alle regole*, ed Loescher, Milano, 2009.
5. Schipani F., *Io e la grammatica*, ed Hoepli, Milano, 2009.
6. G. Patota, *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*, Milano, Garzanti, 2006.
7. M. Sensini, *Lo spazio linguistico. A. La riflessione sulla lingua* (vol. 1); *B. La pratica testuale* (vol. 2), Milano, Mondadori scuola, 2005.
8. Paola Italia, *Scrivere all'università. Manuale pratico con esercizi e antologia di testi*, Milano, Mondadori Education, 2006.
9. F. Rossi, F. Ruggiano, *Scrivere in italiano. Dalla pratica alla teoria*, Roma, Carocci, 2013.
10. L. Cignetti, S. Fornara, *Il piacere di scrivere. Guida all'italiano del terzo millennio*, Roma, Carocci, 2014.
11. V. Coletti, *Grammatica dell'italiano adulto*, Bologna, il Mulino, 2015.
12. L. Renzi, *Come cambia la lingua. L'italiano in movimento*, Bologna, il Mulino, 2012.
13. A. De Giuli, C. Guastalla, C.M. Taddeo, *Nuovo Magari, corso di lingua e cultura italiana di livello intermedio e avanzato*, Firenze, Alma Edizioni, 2013.
14. Dizionario italiano-croato / croato-italiano – Talijansko-hrvatski / Hrvatsko-talijanski rječnik.

#### **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

##### **POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

#### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI**

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-učenje *Edmodo*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Durante l'anno accademico nell'orario previsto per la consultazione, via e-mail e la piattaforma di e-learning *Edmodo*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

#### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI**

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-učenje *Edmodo*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e la piattaforma di e-learning *Edmodo*.

#### **NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI**

##### **Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi / Frequenza e attività durante le lezioni (10%) (I1-I5)**

###### Aktivnost / Attività:

Uz obvezno prisustvo nastavi studenti su dužni, tokom semestra, izraditi domaće zadatke koje će profesor zadati te učestvovati diskusijama tokom nastave. Za te aktivnosti prikupiti će maksimalno 10 bodova (10%).

Ad integrazione della frequenza alle lezioni, durante il semestre il docente o l'assistente assegnerà agli studenti alcuni compiti scritti da svolgere a casa e valuterà le loro competenze durante le lezioni (max 10 punti).

##### **Kontinuirana provjera znanja – međuispita (60%)**

(I1-I5)

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita. Svaki međuispit donosi maksimalno 30 bodova. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit samo jednog međuispita do kraja semestra. U slučaju negativne ocjene u oba međuispita, student ne može pristupiti završnom ispitu. Uvjet za pristupanje završnom ispitu: pozitivno ocijenjena oba međuispita.

Nel corso del semestre sono previste due prove scritte intermedie. Ciascuna verifica prevede un massimo di 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile recuperare una sola delle prove intermedie. In caso di esito negativo in entrambe, lo studente non potrà sostenere l'esame. Lo studente può accedere all'esame finale a condizione che superi entrambe le verifiche.

##### **Završni ispit / Esame finale (30%)**

(I1-I5)

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba ukupno skupiti najmanje 35 ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

Završni ispit je usmeni ispit. Ocjenjuje se vladanje u usmenom izlaganju jezičnih/gramatických pojmov obrađenih tijekom semestra. Student može prikupiti maksimalno 30 bodova.

Durante il corso è necessario ottenere almeno 35 punti per poter essere ammessi all'esame finale.

L'esame finale è un esame orale. La valutazione terrà in considerazione in modo particolare la padronanza nella produzione orale delle strutture linguistiche/grammaticali studiate durante il semestre.

OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom kradom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!	
ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME	
Zimski / InverNALI	3.2.20, 27.2.20, ore 9
Proljetni izvanredni / Primaverili straordinarie	15.4.20, ore 12
Ljetni / Estive	19.6.20, 3.7.20, ore 10
Jesenski izvanredni / Autunnali straordinarie	8.9.20, 10.09.2020, ore 12
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)</b>	
DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
8.10.19 P	1. Presentazione del corso
8.10.19 V	Esercizi di ripasso
15.10.19 P	2. Forma riflessiva e forma spersonalizzante: il <i>si</i> .
15.10.19 V	Forma riflessiva e forma spersonalizzante: il <i>si</i> .
22.10.19 P	3. Pronomi combinati.
22.10.19 V	Pronomi combinati.
29.10.19 P	4. <i>Che</i> congiunzione e pronomi relativi. Pronomi relativi doppi.
29.10.19 V	<i>Che</i> congiunzione e pronomi relativi. Pronomi relativi doppi.
5.11.19 P	5. Frasi semplici e complesse
5.11.19 V	Frasi semplici e complesse.
12.11.19 P	6. Congiuntivo passato e trapassato.
12.11.19 V	Congiuntivo passato e trapassato.
19.11.19 P	7. Discorso diretto
19.11.19 V	Discorso diretto
26.11.19 P	<b>8. I prova intermedia</b>
26.11.19 V	Ripasso
3.12.19 P	9. Verbi pronominali
3.12.19 V	Esercizi
10.12.19 P	10. Futuro per la narrazione di eventi passati; condizionale passato.
10.12.19 V	Futuro per la narrazione di eventi passati; condizionale passato.
17.12.19 P	11. La forma passiva e la dislocazione a sinistra.
17.12.19 V	La forma passiva e la dislocazione a sinistra.
7.1.20 P	12. I modi indefiniti: infinito, participio, gerundio.
7.1.20 V	I modi indefiniti: infinito, participio, gerundio.
14.1.20 P	<b>13. II prova intermedia</b>
14.1.20 V	Ripasso.
21.1.20 P	14. Correzione prova. Preparazione alla prova orale
21.1.20 V	Ripasso.

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ / CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE
1. pravilno upotrijebiti načine 1. usare correttamente i modi	Modi indefiniti – Particípio, Infinito, Gerundio – uloga i primjena u pisanom i usmenom obliku /	Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija,	Međuispit Usmeni ispit

verbali	<p>Funzione e usi nella forma scritta e orale; Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere.</i></p>	<p>Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	Verifica intermedia Esame orale
2. modificirati upravni u neupravni govor i obrnuto  2. trasformare il discorso diretto in discorso indiretto e viceversa	<p>Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila – izrazi / Discorso diretto e indiretto - lettura e applicazione di regole grammaticali - locuzioni; Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase subordinata;</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale
3. prepoznati oblike u rečenici  3. riconoscere le forme di una frase	<p><i>Modi indefiniti – Particípio, Infinito, Gerundio</i> – uloga i primjena u pisanom i usmenom obliku / Funzione e usi nella forma scritta e orale; Nepravilni glagoli / Verbi irregolari: <i>salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere.</i></p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale
4. ustanoviti osnovna gramatička pravila (upotrijebiti neodređene načine, nepravilne glagole, jednostavnu rečenicu – jednostavnu proširenu rečenicu, te dopune u raznim oblicima)  4. determinare le regole grammaticali di base (utilizzare modi indefiniti, verbi irregolari, frasi semplici e frasi complesse, complementi di vario tipo)	<p>Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila – izrazi / Discorso diretto e indiretto - lettura e applicazione di regole grammaticali - locuzioni; <i>Modi indefiniti – Particípio, Infinito, Gerundio</i> – uloga i primjena u pisanom i usmenom obliku / Funzione e usi nella forma scritta e orale; Jednostavna rečenica - proširena. Uloga dopuna - razni oblici dopuna „complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione...” itd. Funkcije - čitanje teksta i prepoznavanje uloga raznih dopuna / Frasi semplici e complesse. Le funzioni dei complementi – i vari tipi di complementi “complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione, ecc.” Le funzioni – leggere il testo e riconoscere le funzioni dei vari complementi; Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale

	<p>subordinata; Nepравилни глаголи / Verbi irregolari: <i>salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere.</i></p>		
5. razaznati odnose između glavne rečenice i sporednih rečenica  5. comprendere le relazioni tra frasi principali e frasi subordinate	<p>Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase subordinata;</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale</p>
6. primijeniti prijevodne vještine (rečenica i oblika)  6. applicare la competenza d traduzione (di frasi e forme)	<p>Prijevod – uloga rečenice i oblici / Traduzione – la funzione di frasi e forme;</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale</p>
7. proširiti gramatičko znanje kao i demonstrirati to znanje u usmenoj i pismenoj komunikaciji  7. ampliare la conoscenza grammaticale e dimostrare questa conoscenza nella comunicazione orale e scritta	<p>Upravni i neupravni govor – čitanje i primjena gramatičkih pravila – izrazi / Discorso diretto e indiretto - lettura e applicazione di regole grammaticali - locuzioni; <i>Modi indefiniti – Particípio, Infinito, Gerundio</i> – uloga i primjena u pisanom i usmenom obliku / Funzione e usi nella forma scritta e orale; Jednostavna rečenica - proširena. Uloga dopuna - razni oblici dopuna „complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione...” itd. Funkcije - čitanje teksta i prepoznavanje uloga raznih dopuna / Frasi semplici e complesse. Le funzioni dei complementi – i vari tipi di complementi “complementi di luogo, tempo, termine, modo, fine, scopo, agente, specificazione, ecc.” Le funzioni – leggere il testo e riconoscere le funzioni dei vari complementi; Prostoproširena rečenica - kompleksna struktura - odnosi između glavne rečenice i sporednih rečenica / Frase semplice - struttura complessa - rapporto tra frase principale e frase subordinata; Prijevod – uloga rečenice i oblici / Traduzione – la funzione di frasi e forme; Nepравилни глаголи / Verbi irregolari:</p>	<p>Predavanje, Rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura</p>	<p>Međuispit Usmeni ispit  Verifica intermedia Esame orale</p>

	<p><i>salire, sapere, scendere, scoprire, sedere, scrivere, smettere, stare, tenere, svolgere, tradurre, udire, uscire, vedere, vivere, volere.</i></p>	
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--



**S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I**  
**Filozofski fakultet**

Sveučilišna avenija 4  
 51 000 Rijeka  
 Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
[dekanat@ffri.hr](mailto:dekanat@ffri.hr)  
[www.ffri.uniri.hr](http://www.ffri.uniri.hr)

**IZVEDBENI PLAN**  
**PIANO ESECUTIVO**

<b>I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU</b> <b>DATI GENERALI SUL CORSO</b>	
<b>Naziv kolegija / Titolo del corso</b>	<b>Suvremena talijanska književnost XX. st. Letteratura italiana contemporanea</b>
<b>Studij / Corso di laurea</b>	<b>Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana</b>
<b>Semestar / Semestre</b>	V.
<b>Akademска godina / Anno accademico</b>	2019./ 2020.
<b>Broj ECTS-a / Numero di CFU</b>	5
<b>Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)</b>	30+0+15
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni</b>	Srijeda / Mercoledì 12.00 – 14.00 - 501 14.00.- 15.00. - sem. - 504
<b>Mogućnost izvodenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in</b>	talijanski jezik – lingua italiana
<b>Nositelj kolegija / Titolare del corso</b>	<b>Izv. prof. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković</b>
Kabinet / Studio	514
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Srijeda/ Mercoledì 10.00-11.00 Četvrtak / Giovedì 12.00-13.00
Telefon / Telefono	265-783
E-mail	<a href="mailto:gmazzieri@ffri.hr">gmazzieri@ffri.hr</a>
<b>Suradnik na kolegiju / Collaboratori</b>	<b>DR.SC. Fausta Squadrone Tomislav Pauletig, mag.</b>
Kabinet / Studio	436 (IV kat)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 10.00 -11.00 Srijeda / Mercoledì 12.00-13.00
Telefon / Telefono	669-216
E-mail	<a href="mailto:filomena@ffri.uniri.hr">filomena@ffri.uniri.hr;</a> <a href="mailto:tomislav.pauletig@uniri.hr">tomislav.pauletig@uniri.hr</a>

**II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA**  
**DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO**

**SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO**

- **Dekadentizam:** povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek ), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo (1, 2, 4)
- **Gabriele D'Annunzio:** život, ideologija, književno stvaralaštvo.- vita ideologia, produzione letteraria (2, 3)
- **Giovanni Pascoli:** život, ideologija, poetika, djela: *Myricae, Prve kratke poeme, Pjevanja iz Castelvecchija.*- vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: *Myricae, Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio* (2, 3)
- **Giolittijev doba:** povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihanaliza, firentinski časopisi (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), književna kritika i Benedetto Croce. – **L'età giolittiana:** contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (*La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità*), la critica e Benedetto Croce (1, 2, 4)
- **Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo:** život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. *La coscienza di Zeno/Zenova svijest.* – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. *La coscienza di Zeno* (2, 3)
- **Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello:** život, ideologija, poetika, *Humorizam*, prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l' ideologia, la poetica dell'*umorismo*,l'attività narrativa e teatrale. (2, 3)
- **Poezija:** sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi (2, 3)

- **Fašizam:** povjesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (*La Ronda*, *Solaria*, 900, *Il Baretti*, *Strapaese*, *Il Selvaggio*), talijanski književnici, kultura, *Solaria*. **Il fascismo:** contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (*La Ronda*, *Solaria*, 900, *Il Baretti*, *Strapaese*, *Il Selvaggio*, *Solaria*) (1, 2, 4)
- **Fragmentarna lirika:** Giuseppe Ungaretti (poetica, zbirke), Eugenio Montale (poetica, zbirke). **Hermetizam** (il correlativo oggettivo). **La lirica del frammento:** Giuseppe Ungaretti (poetica, raccolte), Eugenio Montale (poetica, raccolte). **L'ermesimo** (terminologia e caratteristiche). (2, 3)
- **Umberto Saba.** Poetika i Kanconjer.- la poetica e il Canzoniere (2, 3)
- **Između klasicizma i hermetizma.** Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo-. (2, 3)
- **Prozno i dramsko stvaralaštvo:** teatar, *laka proza*. Attività narrativa e teatrale. (2, 4)
- **Neorealizam:** povjesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. **Il neorealismo:** contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: **Cesare Pavese:** *Tamnica-II carcere*, *Kuća na brežuljku- La casa in collina*; **Elio Vittorini:** *Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia*; **Alberto Moravia:** *Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti*; **Carlo Levi:** *Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli*; **Ignazio Silone**, **Francesco Jovine**, **Vasco Pratolini**, **Giuseppe Tomasi di Lampedusa**, **Giorgio Bassani:** *Vrt obitelji Finzi-Contini- Il giardino dei Finzi Contini* (1, 2, 3, 4)
- **Angažirana umjetnost,** A. Gramsci i *Politecnico*. - *L'impegno : A. Gramsci e il Politecnico*. (2, 3)
- Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo: Vittorio de Sica: *Kradljivci bicikla- Ladri di biciclette*. Roberto Rossellini: *Rim, otvoreni grad- Roma città aperta*. Luchino Visconti: *Gepard- Il gattopardo* (2, 3)
- **Konzumistička kultura i potrošačko društvo.** Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. **Teatar u drugoj polovici XX.st.:** Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglò). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento (1, 2, 4)
- **Neoeksperimentalizam i neoavangarda:** kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. **Lo sperimentalismo e le neoavanguardie:** la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); **Italo Calvino** (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); **Carlo Emilio Gadda** i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. (1, 2, 3, 4)
- **Umberto Eco, Antonio Tabucchi. Mladi priopovjedači s kraja XX. st.**- la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere). (2, 3)
- **Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj:** povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifer Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifer Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato (1, 2, 3, 4)

#### OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. objasniti povjesne okvire razvoja talijanske književnosti XX. st.
2. sumirati temeljne informacije o piscima i djelima talijanske književnosti XX. st.
3. kritički interpretirati najvažnija djela talijanske književnosti XX. st.
4. opisati talijansku književnost XX. st.u kontekstu ostalih europskih književnosti.

Gli studenti saranno in grado di:

1. spiegare la letteratura italiana del Novecento attraverso il suo sviluppo storico
2. interpretare lo sviluppo storico della letteratura italiana attraverso i testi novecenteschi
3. comprendere la letteratura novecentesca come un fenomeno specifico nel più ampio contesto europeo
4. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà.

#### NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)

#### MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
-----------------------	----------	-------------------------------	--------------------------------------

X	X	X				
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro			
<b>III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE</b>						
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA		UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI			
Pohadjanje nastave / Presenza a lezione		1.5	0			
Aktivnost na nastavi / Attività Lektira / lettura		0.5	10			
Kontinuirana provjera znanja 1 - međuispit Valutazioni del sapere 1 - verifica intermedia		1	30			
Kontinuirana provjera znanja 2 (seminar) Valutazioni del sapere 2 -		1	30			
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE		1	30			
<b>UKUPNO / TOTALE</b>		<b>5</b>	<b>100</b>			
Opće napomene – Considerazioni generali:						
<b>Varijanta 2 sa završnim ispitom – Modulo 2 con esame finale</b>						
Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.						
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Tijekom nastave</b> student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.</li> <li>- <b>Na završnom ispitu</b> student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.</li> </ul>						
Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua per poter accedere all'esame finale:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Nel corso delle lezioni</b> lo studente può conseguire da un minimo di 50% a un massimo di 70% di punti</li> <li>- <b>All'esame finale</b> lo studente può conseguire da un minimo di 30% a un massimo di 50% punti percentuali.</li> </ul>						
<b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena.						
<b>Il voto finale:</b> Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso e all'esame finale.						
OCJENA/ VOTO	<b>PREDDIPLOMSKI STUDIJ I DIPLOMSKI STUDIJ CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO</b>					
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi					
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89,9% dei punti complessivi					
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74,9% dei punti complessivi					
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59,9% dei punti complessivi					
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49,9% dei punti					
<b>IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA</b>						
<b>OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*</b>						
1.GUGLIELMINO S., <i>Guida al Novecento</i> , Principato editore, Milano, 2011.						
2. LUPERINI, R., CATALDI P., MARCHIANI L., MARCHESE F: <i>La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo II e III, L'età dell'imperialismo e le avanguardie. Dal Fascismo ad oggi : Ermetismo, Neorealismo, Nuove avanguardie e postmoderno ,1903 ad oggi),</i> Palumbo editore, Palermo, 2008						
3.PETRONIO G., STORTI ABATE A., BENUSSI C., <i>La letteratura degli italiani</i> (vol IV), Palermo, Palumbo, 1998.						
4.PETRONIO G., MARANDO A., <i>Letteratura e società. Storia e antologia della letteratura italiana</i> (vol. 3b), Palermo, Palumbo, 2004.						
(*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij						
<b>IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA</b>						
1.BALDI G., GIUSSO S., RAZETTI M., ZACCARIA G., <i>Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 3/2A-3/2B</i> , Torino, Paravia, 1999.						

2.SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.

3. SIVIERO C., SPADA A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Antologia 3. Dalla fine dell'Ottocento alla fine del Novecento*, Bologna, Zanichelli, 2000..

## **V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO**

### **POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Studenti su obvezni prisustvovati na 70% predavanja i vježbi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza al 70% delle lezioni e delle esercitazioni/seminari.

### **NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavijesti na oglasnoj ploči, putem tajništva. / Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento, e comunicazioni della segreteria

### **KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI**

Tokom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail

### **NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI**

Nel corso del semestre è prevista una verifica scritta dedicata agli argomenti letterari. Prevede 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% della verifica. E' importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario

Studenti su obvezni položiti pismeni međuispit. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadanih rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom kradom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### **Kontinuirana provjera znanja – međuispit / Valutazione del sapere verifica intermedia: (1, 2, 3, 4)**

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave.

Međuispit se sastoji od 6 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 15 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 30 bodova.

La verifica intermedia comprende 6 domande di carattere saggistico. È previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. La verifica intermedia portano un massimo di 30 punti.

### **Pristup popravku međuispita - Recupero della verifica intermedia**

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.

Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio.

### **Aktivnost /Attività – Lektira/ Lettura d'obbligo (3)**

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadani knjigu te o pročitanoj referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima.Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi  
Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
- Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

### **. Seminarski rad / Seminari – Kontinuirana provjera / Valutazione del sapere (2, 3, 4)**

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponuđenih tema.  
**Gli studenti concordano con il docente l'argomento del seminario**
- Seminarski se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.

### **Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate**

- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne. Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature*. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: *titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia*.
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 4500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 4500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisione le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku prema predhodno utvrđenom kalendaru. Datum izlaganja je utvrđen kalendarom. U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog.  
**I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta nella data prestabilita per la consegna. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.**
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminarskog rada.  
Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

### **Završni ispit / L'esame finale (1, 2, 3, 4)**

Završni ispit je usmeni ispit.

L'esame finale è un esame orale.

Student odgovara na tri pitanja i za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima =  $10 \times 3 = 30 = 0,60$  ECTS:

Lo studente risponde a tre domande e per ciascuna può conseguire al massimo 10 punti secondo i seguenti criteri:

- 1-2 boda - zadovoljava minimalne kriterijume– risponde a criteri minimi
- 3-4 boda - dobar, ali sa značajnim nedostacima – buono ma con lacune considerevoli
- 5-6 bodova - prosječan sa primjetnim greškama – discreto con ravvisabili errori
- 7-8 bodova - iznad prosjeka, sa ponekom greškom – superiore alla media, con qualche errore
- 9-10 bodova - izuzetan odgovor – risposta ottima

### **UKUPNA OCJENA USPJEHA – VOTO COMPLESSIVO:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena:

Il punteggio conseguito durante il semestre sommato a quello dell'esame orale definisce il voto finale:

### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka. Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto.

- **A** – od 90% do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60% do 74,9%, ocjenskih bodova - del voto complessivo

- D – od 50% do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo
- Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan ( 5 ) – A
- Vrlo dobar ( 4 ) – B
- Dobar ( 3 ) – C
- Dovoljan ( 2 ) – D

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

- Ottimo (5) – A
- Molto buono (4) – B
- Buono (3) – C
- Sufficiente (2) – D

**Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.**

**L'esame si considera superato solo a condizione di esito positivo all'esame orale.**

#### OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO

**Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!**

**Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!**

#### ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME

Zimski – Invernale	5.02..2020. - 19.02.2020. - 8.00
Proljetni izvanredni Primaverile straordinaria	15.04.2020. – 13.00
Ljetni - Estiva	
Jesenski izvanredni Autunnale- straordinaria	02.09.- 09.09.2020. - 8.00

#### VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
09.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduzione. Uvod u program I uvod u seminarske radove / Introduzione</li> <li>• <b>Dekadentizam:</b> povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek ), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo</li> </ul>
16.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Giolittijev doba:</b> povijesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihanaliza, firentinski časopisi (<i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), književna kritika i Benedetto Croce. Lettura testo novecentesco.</li> <li>• Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo</li> <li>• <b>Gabriele D'Annunzio:</b> život, ideologija, književno stvaralaštvo. - vita ideologia, produzione letteraria</li> <li>• <b>L'età giolittiana:</b> contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (<i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), la critica e Benedetto Croce</li> </ul>

23.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Giovanni Pascoli:</b> život, ideologija, poetika, djela: <i>Myricae</i>, <i>Prve kratke poeme</i>, <i>Pjevanja iz Castelvecchia</i>.</li> <li><b>Poezija:</b> sutienski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi.</li> <li><b>Giovanni Pascoli:</b> život, ideologija, poetika, djela: <i>Myricae</i>, <i>Prve kratke poeme</i>, <i>Pjevanja iz Castelvecchia</i>. - vita ideologia, produzione letteraria, poetica, opere: <i>Myricae</i>, Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio</li> <li>I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi</li> </ul>
30.10.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello:</b> život, ideologija, poetika, <i>Humorizam</i>, prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'umorismo, l'attività narrativa e teatrale. Lettura testo novecentesco. Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari</li> </ul>
06.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo:</b> život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. <i>La coscienza di Zeno/Zenova svijest</i>. – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. <i>La coscienza di Zeno</i> Lettura testo novecentesco. <b>Predaja seminara- Consegna di tutti i seminari</b></li> </ul>
13.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Fašizam:</b> povijesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (<i>La Ronda</i>, <i>Solaria</i>, 900, <i>Il Baretti</i>, <i>Strapaese</i>, <i>Il Selvaggio</i>), talijanski književnici, kultura, <i>Solaria</i>. <b>Il fascismo:</b> contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (<i>La Ronda</i>, <i>Solaria</i>, 900, <i>Il Baretti</i>, <i>Strapaese</i>, <i>Il Selvaggio</i>, <i>Solaria</i>),</li> <li><b>Fragmentarna lirika:</b> Giuseppe Ungaretti (poetika, zbirke), Eugenio Montale (poetika, zbirke). <b>Hermetizam</b> (il correlativo oggettivo).</li> <li><b>La lirica del frammento:</b> Giuseppe Ungaretti (poetica, raccolte)</li> <li>Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari</li> </ul>
20.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Eugenio Montale</b> (poetica, raccolte). <b>L'ermetismo</b> (terminologia e caratteristiche).</li> <li><b>Umberto Saba.</b> Poetika i <i>Canconijer</i>.- la poetica e il <i>Canzoniere</i> Lettura testo novecentesco.</li> <li>Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari</li> </ul>
27.11.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Između klasicizma i hermetizma. Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo-</b></li> <li><b>Prozno i dramsko stvaralaštvo:</b> teatar, <i>laka proza</i>. Attività narrativa e teatrale</li> <li>Izlaganje seminara – Esposizione dei seminari</li> </ul>
04.12.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Neorealizam:</b> povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. <b>Il neorealismo:</b> contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia.</li> <li>Pisci i djela: Autori e opere: <b>Cesare Pavese:</b> <i>Tamnica-II carcere</i>, <i>Kuća na brežuljku- La casa in collina</i>; <b>Elio Vittorini:</b> <i>Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia</i>;</li> <li>Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</li> </ul>
11.12.2019.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Alberto Moravia:</b> <i>Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti</i>; <b>Carlo Levi:</b> <i>Krist se zaustavio u Eboliju-Cristo si è fermato ad Eboli</i>; <b>Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani:</b> <i>Vrt obitelji Finzi-Contini- Il giardino dei Finzi Contini</i>.</li> <li>Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</li> </ul>
18.12.2019.	<b>Međuispit – Verifica intermedia</b>
08.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Angažirana umjetnost</b>, A. Gramsci i <i>Politecnico</i>. - <i>L'impegno</i>: A. Gramsci e il <i>Politecnico</i>.</li> <li>Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo: Vittorio de Sica: <i>Kradljivci bicikla- Ladri di biciclette</i>. Roberto Rossellini: <i>Rim, otvoreni grad- Roma città aperta</i>. Luchino Visconti: <i>Gepard- Il gattopardo</i></li> <li><b>Neoeksperimentalizam i neoavangarda:</b> kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. <b>Lo sperimentalismo e le neoavanguardie:</b> la crisi del neorealismo, sperimentalismo,</li> </ul>

	<p>espressionismo, neoavanguardia, il Gruppo 63. <b>Pier Paolo Pasolini</b> (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); <b>Italo Calvino</b> (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); <b>Carlo Emilio Gadda</b> i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo. <b>Umberto Eco, Antonio Tabucchi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</li> </ul>
15.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ispravak međuispita</b></li> <li><b>Recupero della verifica</b></li> <li>Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</li> </ul>
22.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Izlaganje/analiza lektire- Esposizione/ o verifica scritta della lettura de <i>Il fu Mattia Pascal</i> di Luigi Pirandello</b></li> <li>Lettura testo novecentesco</li> <li><b>Mladi priповједачи s kraja XX. st.-</b> la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere).</li> <li><b>Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj:</b> povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifer Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifer Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato.</li> </ul> <p>Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</p>
29.01.2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lettura testo novecentesco.</li> <li><b>Konsumistička kultura i potrošačko društvo.</b> Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini. <b>Teatar u drugoj polovici XX.st.:</b> Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento</li> <li>Lettura testo novecentesco.</li> <li>Izlaganje seminara- Esposizione del seminario</li> </ul>

VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI			
ISHODI UČENJA OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)	METODE VREDNOVANJA METODI DI VALUTAZIONE
1. objasniti povijesne okvire razvoja talijanske književnosti XX. st.	<b>Dekadentizam:</b> povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek ), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam.	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja,	Međuispit Usmeni ispit
1. spiegare la letteratura italiana del	Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del		Verifica intermedia Esame orale

Novecento attraverso il suo sviluppo storico	<p>pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo</p> <p><b>Giolittijev doba:</b> povjesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihanaliza, firentinski časopisi (<i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), književna kritika i Benedetto Croce. – <b>L'età giolittiana:</b> contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (<i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i>), la critica e Benedetto Croce</p> <p><b>Fašizam:</b> povjesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (<i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio</i>), talijanski književnici, kultura, <i>Solaria</i>. <b>Il fascismo:</b> contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (<i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria</i>)</p> <p><b>Neorealizam:</b> povjesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. <b>Il neorealismo:</b> contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: <b>Cesare Pavese:</b> <i>Tamnica-II carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina; Elio Vittorini: Razgovor na Siciliji-Conversazioni in Sicilia; Alberto Moravia: Ravnodušni Ijudi- Gli indifferenti; Carlo Levi: Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: Vrt obitelji Finzi-Contini- Il giardino dei Finzi Contini</i></p> <p><b>Konzumistička kultura i potrošačko društvo.</b> Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini.</p> <p><b>Teatar u drugoj polovici XX.st.:</b> Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di</p>	<p>Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale</p>	
----------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento</p> <p><b>Neoeksperimentalizam i neoavangarda:</b> kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavanguarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. <b>Lo sperimentalismo e le neoavanguardie:</b> la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. <b>Pier Paolo Pasolini</b> (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); <b>Italo Calvino</b> (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); <b>Carlo Emilio Gadda</b> i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo.</p> <p><b>Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj:</b> povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato</p>		
2. sumirati temeljne informacije o piscima i djelima talijanske književnosti XX. st.	<p><b>Dekadentizam:</b> povijesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovječje), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam.</p> <p>Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo</p> <p><b>Gabriele D'Annunzio:</b> život, ideologija, književno stvaralaštvo.- vita ideologia, produzione letteraria</p> <p><b>Giovanni Pascoli:</b> život, ideologija, poetika, djela: <i>Myricae, Prve kratke poeme, Pjevanja iz Castelvecchija.</i>- vita ideologia,</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi</p> <p>Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale</p>	<p>Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p>produzione letteraria, poetica, opere: <i>Myricae</i>, Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio )</p> <p><b>Giolittijev doba:</b> povjesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihoanaliza, firentinski časopisi (<i>La Voce</i>, <i>il Regno</i>, <i>il Leonardo</i>, <i>Lacerba</i>, <i>L'Unità</i>), književna kritika i Benedetto Croce. – <b>L'età giolittiana:</b> contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, (<i>La Voce</i>, <i>il Regno</i>, <i>il Leonardo</i>, <i>Lacerba</i>, <i>L'Unità</i>), la critica e Benedetto Croce</p> <p><b>Prozno stvaralaštvo i Ital Svevo:</b> život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. <i>La coscienza di Zeno/Zenova svijest.</i> – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. <i>La coscienza di Zeno</i></p> <p><b>Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello:</b> život, ideologija, poetika, <i>Humorizam</i>, prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'<i>umorismo</i>, l'attività narrativa e teatrale.</p> <p><b>Poezija:</b> sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi</p> <p><b>Fašizam:</b> povjesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi (<i>La Ronda</i>, <i>Solaria</i>, 900, <i>Il Baretti</i>, <i>Strapaese</i>, <i>Il Selvaggio</i>), talijanski književnici, kultura, <i>Solaria</i>. <b>Il fascismo:</b> contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (<i>La Ronda</i>, <i>Solaria</i>, 900, <i>Il Baretti</i>, <i>Strapaese</i>, <i>Il Selvaggio</i>, <i>Solaria</i>)</p> <p><b>Fragmentarna lirika: Giuseppe Ungaretti</b> (poetika, zbirke), <b>Eugenio Montale</b> (poetika, zbirke). <b>Hermetizam</b> (il correlativo oggettivo). <b>La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti</b> (poetica, raccolte), <b>Eugenio Montale</b> (poetica, raccolte). <b>L'ermetismo</b> (terminologia e caratteristiche).</p> <p><b>Umberto Saba.</b> Poetika i <i>Kanconijer</i>. - la poetica e il</p>	
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p><b>Canzoniere</b>  <b>Između klasicizma i hermetizma.</b>  <b>Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo.-</b></p> <p><b>Prozno i dramsko stvaralaštvo:</b> teatar, laka proza. Attività narrativa e teatrale.</p> <p><b>Neorealizam:</b> povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. <b>Il neorealismo:</b> contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: <b>Cesare Pavese:</b> <i>Tamnica-II carcere</i>, <i>Kuća na brežuljku-</i> <i>La casa in collina</i>; <b>Elio Vittorini:</b> <i>Razgovor na Siciliji</i>- <i>Conversazioni in Sicilia</i>; <b>Alberto Moravia:</b> <i>Ravnodušni ljudi</i>- <i>Gli indifferenti</i>; <b>Carlo Levi:</b> <i>Krist se zaustavio u Eboliju</i>- <i>Cristo si è fermato ad Eboli</i>; <b>Ignazio Silone</b>, <b>Francesco Jovine</b>, <b>Vasco Pratolini</b>, <b>Giuseppe Tomasi di Lampedusa</b>, <b>Giorgio Bassani</b>: <i>Vrt obitelji Finzi-Contini</i>- <i>Il giardino dei Finzi Contini</i></p> <p><b>Angažirana umjetnost</b>, A. Gramsci i Politecnico.- <i>L'impegno : A. Gramsci e il Politecnico</i>. Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo:. Vittorio de Sica: <i>Kradljivci bicikla</i>- <i>Ladri di biciclette</i>. Roberto Rossellini: <i>Rim, otvoreni grad</i>- <i>Roma città aperta</i>. Luchino Visconti: <i>Gepard</i>- <i>Il gattopardo</i></p> <p><b>Konzumistička kultura i potrošačko društvo.</b> Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini.</p> <p><b>Teatar u drugoj polovici XX.st.:</b> Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento</p> <p><b>Neoeksperimentalizam i neoavangarda:</b> kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. <b>Lo sperimentalismo e le neoavanguardie:</b> la crisi del neorealismo, sperimentalismo,</p>	
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. <b>Pier Paolo Pasolini</b> (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); <b>Italo Calvino</b> (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); <b>Carlo Emilio Gadda</b> i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo.</p> <p><b>Umberto Eco, Antonio Tabucchi.</b>  <b>Mladi pripovjedači s kraja XX. st.-</b> la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere).</p> <p><b>Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj:</b> povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifer Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifer Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato</p>		
3. kritički interpretirati najvažnija djela talijanske književnosti XX. st.  3. comprendere la letteratura novecentesco come un fenomeno specifico nel più ampio contesto europeo  4. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà	<p><b>Gabriele D'Annunzio:</b> život, ideologija, književno stvaralaštvo.- vita ideologija, produzione letteraria</p> <p><b>Giovanni Pascoli:</b> život, ideologija, poetika, djela: <i>Myricae, Prve kratke poeme, Pjevanja iz Castelvecchija.</i>- vita ideologija, produzione letteraria, poetica, opere: <i>Myricae, Poemi conviviali, Canti di Castelvecchio</i></p> <p><b>Prozno stvaralaštvo i Italo Svevo:</b> život, ideologija, tehnika pripovijedanja, književni opus. <i>La coscienza di Zeno/Zenova svijest.</i> – la vita, l'opera, tecniche narrative, l'attività letteraria. <i>La coscienza di Zeno</i></p> <p><b>Dramsko stvaralaštvo i Luigi Pirandello:</b> život, ideologija, poetika, <i>Humorizam</i>, prozno i dramsko stvaralaštvo, djela. – la vita, l'opera, l'ideologia, la poetica dell'<i>umorismo</i>, l'attività narrativa e teatrale.</p> <p><b>Poezija:</b> sutonski pjesnici, futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi. I crepuscolari e i futuristi. Corazzini, Campana, Gozzano, Palazzeschi</p>	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi Analize – lektire	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit Lektira –minitestovi /usmeni odgovori /kritički osvrти  Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale

	<p><b>Fragmentarna lirika:</b> Giuseppe Ungaretti (poetika, zbirke), Eugenio Montale (poetika, zbirke). Hermetizam (il correlativo oggettivo). La lirica del frammento: Giuseppe Ungaretti (poetica, raccolte), Eugenio Montale (poetica, raccolte). L'ermetismo (terminologia e caratteristiche).</p> <p><b>Umberto Saba.</b> Poetika i Kanconijer.- la poetica e il Canzoniere</p> <p><b>Između klasicizma i hermetizma.</b> Salvatore Quasimodo i Mario Luzi – Tra classicismo ed ermetismo-</p> <p><b>Neorealizam:</b> povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. Il neorealismo: contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: Cesare Pavese: Tamnica-II carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina; Elio Vittorini: Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia; Alberto Moravia: Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti; Carlo Levi: Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli; Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani: Vrt obitelji Finzi-Contini- Il giardino dei Finzi Contini</p> <p><b>Angažirana umjetnost,</b> A. Gramsci i Politecnico. - L'impegno : A. Gramsci e il Politecnico.</p> <p>Neorealistička kinematografija / Il cinema del neorealismo:. Vittorio de Sica: Kradljivci bicikla- Ladri di biciclette. Roberto Rossellini: Rim, otvoreni grad- Roma città aperta. Luchino Visconti: Gepard- Il gattopardo</p> <p><b>Neoeksperimentalizam i neoavangarda:</b> kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspresionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. Lo sperimentalismo e le neoavanguardie: la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. Pier Paolo Pasolini (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica,</p>	
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>la prosa e i film); <b>Italo Calvino</b> (život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); <b>Carlo Emilio Gadda</b> i ekspressionističke tendencije- e l'espressionismo.</p> <p><b>Umberto Eco, Antonio Tabucchi.</b> Mladi pripovjedači s kraja XX. st.- la nuova generazione di narratori: Alessandro Baricco, Susanna Tamaro (djela- opere).</p> <p><b>Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj:</b> povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato</p>		
4. opisati talijansku književnost XX. st.u kontekstu ostalih europskih književnosti.	<b>Dekadentizam:</b> povjesni okvir, promjene u kulturi i umjetnosti, historijski materijalizam, kriza uma (F. Nietzsche – nadčovjek ), „prokleti pjesnici“, dekadencija, esteticizam, simbolizam. Il decadentismo, cornice storica, i mutamenti nell'arte e nella cultura, il materialismo, la crisi del pensiero (Nietzsche e il superuomo), i poeti maledetti, la decadenza, l'estetismo e il simbolismo <b>Giolittijeva doba:</b> povjesni okvir, kulturna kretanja na poč. XX.st., društvena znanost i psihanaliza, firentinski časopisi ( <i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i> ), književna kritika i Benedetto Croce. – <b>L'età giolittiana:</b> contesto storico, movimenti culturali all'inizio del secolo Ventesimo, le scienze umane e la psicanalisi, le riviste fiorentine, ( <i>La Voce, il Regno, il Leonardo, Lacerba, L'Unità</i> ), la critica e Benedetto Croce <b>Fašizam:</b> povjesni okvir, književnost za vrijeme I. svjetskoga rata, talijanski književnici, proza između dvaju ratova i časopisi ( <i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio</i> ), talijanski književnici,	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi  Lavoro sul testo Discussione Lavoro frontale, Lavoro individuale e individualizzato, Lettura e scrittura Lavoro seminariale	Međuispit Seminarski rad Usmeni ispit  Verifica intermedia Lavoro seminariale Esame orale
4. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà			

	<p>kultura, <i>Solaria</i>. <b>Il fascismo:</b> contesto storico, la letteratura durante la I guerra mondiale, gli scrittori italiani, la prosa tra le due guerre, le riviste (<i>La Ronda, Solaria, 900, Il Baretti, Strapaese, Il Selvaggio, Solaria</i>)</p> <p><b>Prozno i dramsko stvaralaštvo:</b> teatar, <i>laka proza</i>. Attività narrativa e teatrale.</p> <p><b>Neorealizam:</b> povijesni okvir, književnost za vrijeme II. svjetskog rata i Pokreta otpora. Elegičnost. <b>Il neorealismo:</b> contesto storico, la letteratura durante la II guerra mondiale e la Resistenza. Elegia. Pisci i djela: Autori e opere: <b>Cesare Pavese:</b> <i>Tamnica-II carcere, Kuća na brežuljku- La casa in collina</i>; <b>Elio Vittorini:</b> <i>Razgovor na Siciliji- Conversazioni in Sicilia</i>; <b>Alberto Moravia:</b> <i>Ravnodušni ljudi- Gli indifferenti</i>; <b>Carlo Levi:</b> <i>Krist se zaustavio u Eboliju- Cristo si è fermato ad Eboli</i>; <b>Ignazio Silone, Francesco Jovine, Vasco Pratolini, Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Giorgio Bassani:</b> <i>Vrt obitelji Finzi-Contini- Il giardino dei Finzi Contini</i></p> <p><b>Konzumistička kultura i potrošačko društvo.</b> Talijanska književnost u tom periodu. Američki mit (Vittorini, Pavese, Fenoglio). Žena – spisateljica: Natalia Ginzburg, Dacia Maraini.</p> <p><b>Teatar u drugoj polovici XX.st.:</b> Eduardo De Filippo, Dario Fo. La società di massa, società di consumo. La letteratura del periodo. Il mito americano (Vittorini, Pavese, Fenoglio). La scrittura femminile: Natalia Ginzburg e Dacia Maraini. Il teatro nella seconda metà del Novecento</p> <p><b>Neoeksperimentalizam i neoavangarda:</b> kriza neorealizma, eksperimentalizam, ekspressionistički elementi, neoavangarda, postmodernističke tendencije. Grupa 63. <b>Lo sperimentalismo e le neoavanguardie:</b> la crisi del neorealismo, sperimentalismo, espressionismo, neoavanguardia, il gruppo 63. <b>Pier Paolo Pasolini</b> (život, pjesničko stvaralaštvo, prozno stvaralaštvo, film- la vita, la produzione poetica, la prosa e i film); <b>Italo Calvino</b></p>	
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

	<p>(život, realistička i fantastična proza- la vita, la prosa realistica e fantastica); <b>Carlo Emilio Gadda</b> i ekspresionističke tendencije- e l'espressionismo.</p> <p><b>Književno stvaralaštvo talijanske nacionalne manjine u Hrvatskoj:</b> povijest, kulturna djelatnost, predstavnici, djela. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato. La letteratura della Comunità Nazionale Italiana in Croazia: storia, attività culturale, rappresentanti ed opere. Osvaldo Ramous, Lucifero Martini, Fulvio Tomizza, Enrico Morovich, N.Milani Kruljac i A.M. Mori, Mario Schiavato</p>	
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--



S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I  
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

## IZVEDBENI PLAN

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU	
Naziv kolegija	Filozofija književnosti
Studij	Preddiplomski dvopredmetni studiji Talijanski jezik i književnost
Semestar	zimski
Akademска godina	2019.-2020.
Broj ECTS-a	3
Nastavno opterećenje (P+S+V)	15+0+15
Vrijeme i mjesto održavanja nastave	Srijedom 17.30-20.30, 401
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku	Talijanski
Nositelji kolegija	Prof. dr. sc. Elvio Baccarini
Kabinet	418
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Srijedom 16-17.30, četvrtkom 16-17.30
Telefon	265641
e-mail	ebaccarini@ffri.hr
	Doc. dr. sc. Filip Čeć
Kabinet	424
Vrijeme za konzultacije	Utorkom 10:30-12:00; Četvrtkom 14:00-15:30
Telefon	051 265 649
e-mail	fcec@ffri.hr

## II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA

### SADRŽAJ KOLEGIJA

1. Prvi dio nastave posvećen je raspravi o definiciji književnosti. Najprije će se prikazati teorija koja zastupa nemogućnost definiranja književnosti (Weitzov antiesencijalistički prijedlog). Zatim će se predstaviti glavne teorije koje pokušavaju ponuditi definiciju književnosti: funkcionalistička, procedurastička, povjesna i institucionalistička teorija.

2. Drugi je dio nastave posvećen različitim teorijama koje se bave procjenom vrijednosti književnosti. To su: teorija zadovoljstva (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam nudi zadovoljstvo); ekspresivistička teorija (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam prenosi emocije); kognitivistička teorija (književnost je vrijedna s obzirom na to da nam nudi nove spoznaje).

3. U trećem dijelu analizirat će se primjene kognitivističke teorije u odnosu na različite književne žanrove.

4. U četvrtom dijelu raspravljat će se o pitanju književnosti i emocija, a posebice o problemu da fikcije izazivaju autentične emocije poput straha, suošjećanja, itd.

U seminarskom dijelu nastave u osnovnim crtama obraditi će se sljedeći filozofski problemi:

1. Što je filozofija književnosti? Odnos filozofije, estetike i književnosti.

2. Što je književnost? Problem definiranja književnosti.

3. Ontologija i književnost: koji je ontološki status književnih djela, književnih likova i fikcijskih entiteta?

4. Problem autora: tko i/ili što je autor? Koja je uloga autora književnog djela?

5. Problem interpretacije književnog djela: može li se interpretirati književno djelo?

6. Književnost i istina: koja je uloga istine u književnom djelu? Može li istina predstavljati kriterij za ocjenu vrijednosti književnog dijela?

7. Književnost i moralnost: koja je uloga moralnih vrijednosti u književnom djelu? Može li moralna komponenta predstavljati kriterij za ocjenu vrijednosti književnog dijela?

### OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA

Studenti će nakon odslušanog kolegija moći:

- opisati i interpretirati središnje probleme, stavove i argumente razvijene u spisima filozofa književnosti
- identificirati i ilustrirati temeljne vrijednosne pojmove u filozofiji književnosti
- kategorizirati i objasniti različite teorije u filozofiji književnosti

#### **NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
x		x	x
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo

#### **III. SUSTAV OCJENJIVANJA**

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi	1,3	10
Kontinuirana provjera znanja 1	1	45
ZAVRŠNI ISPIT	0,7	45
<b>UKUPNO</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

**Opće napomene:**

##### **Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

##### **Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti od najmanje 50% do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti od najviše 50% do najmanje 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnom ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

#### **IV. LITERATURA**

##### **OBVEZNA LITERATURA**

1. Baccarini, E., Arte narrativa e pensiero morale
2. Baccarini, E., L'arte immorale e il valore artistico
3. New, C., Philosophy of Literature: An Introduction (izabrana poglavlja)

##### **IZBORNA LITERATURA**

1. P. Lamarque, The Philosophy of Literature, Oxford, Blackwell, 2008
2. L. Marchetti, Arte ed estetica in Nelson Goodman, Palermo, Aesthetica edizioni, 2006.
3. Sergio F. Magni, Etica delle capacità: la filosofia pratica di Sen e Nussbaum, Bologna, Il Mulino, 2006.
4. Mazzarella, La potenza del falso: illusione, favola e sogno nella modernità letteraria, Roma, Donzelli, 2004.
5. R.Ronchi, Luogo comune: verso un'etica della scrittura, Milano, Egea, 1996.
6. S. Velotti, Estetica analitica. Un breviario critico, Palermo, Centro Internazionale di Studi di Estetica, 2008. <http://www.unipa.it/~estetica/download/Velotti.pdf>
7. D. Davies, Aesthetics and Literature, London, Continuum, 2007.
8. N. Goodman, Jezici umjetnosti, Zagreb, KruZak, 2002.
9. E. John i D. McIver Lopes, Philosophy of Literature, Oxford, Blackwell, 2004.
10. M. Nussbaum, Il giudizio del poeta, Milano, Feltrinelli, 1996.
11. C. Toscani, Il seme e il solco: inchiesta sui rapporti tra letteratura e filosofia, Lecce, Milella, 1994.

<b>V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU</b>	
<b>POHAĐANJE NASTAVE</b>	
Od studenata se očekuje redovno pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje na nastavi i izvršavanje zadanih obveza. Studenti moraju prisustvovati na 70% sati.	
<b>NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA</b>	
Oglasnom pločom, mailom, mailom putem administratorica/administratora odsjeka	
<b>KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA</b>	
Na konzultacijama i mailom	
<b>NAČIN POLAGANJA ISPITA</b>	
Pismeno, usmeno	
<b>OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE</b>	
Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!	
<b>ISPITNI ROKOVI</b>	
Zimski	6.2. i 20.2. u 11 i u 12.30 sati
Proljetni izvanredni	19.3. u 11 i u 12.30 sati
Ljetni	18.6. i 9.7. u 11 i u 12.30
Jesenski izvanredni	10.9. i 17.9. u 11 i u 12.30 sati
<b>VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)</b>	
DATUM	NAZIV TEME
9.10.2019.	Definicija književnosti
16.10.2019.	Vrednovanje književnih djela
23.10.2019.	Ontologija književnog djela
30.10.2019. 17.30 – 19.45	kolokvij
4.12.,2019. 17.30 – 20.30	Narativna umjetnost i spoznaja
11.12.2019., 17.30 – 20.30	Spoznaja i razumijevanje
18.12.2019., 17.30 – 20.30	Umjetnički kognitivizam i avangardna umjetnost
9.11.2019., 17.30 – 19.45	Kognitivni nemoralizam

<b>VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE</b>			
ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Opisati i interpretirati središnje probleme, stavove i argumente razvijene u spisima filozofa književnosti	Problem definiranja književnosti: funkcionalistička, procedurastička, povjesna i institucionalistička teorija.  Problem procjene vrijednosti književnosti.	Predavanje Rad na tekstu Individualni rad Diskusija Analiza primjera	Kontinuirane provjere znanja Vrednovanje aktivnog sudjelovanja

	<p>Problemu da fikcije izazivaju autentične emocije poput straha, suošćenja, itd.</p> <p>Koji je ontološki status književnih djela, književnih likova i fikcijskih entiteta?</p> <p>Problem autora</p> <p>Problem interpretacije književnog djela</p> <p>Književnost i istina</p> <p>Uloga moralnih vrijednosti u književnom djelu</p>		
Identificirati i ilustrirati temeljne vrijednosne pojmove u filozofiji književnosti	<p>Definicija književnosti; diskurs; obiteljska sličnost; fikcija; reprezentacija; kognitivna, moralna i estetska vrijednost književnog djela; ljepota; svđanje; smrt autora, nemoralna umjetnost</p>	<p>Predavanje Rad na tekstu Individualni rad Diskusija Analiza primjera</p>	<p>Kontinuirane provjere znanja Vrednovanje aktivnog sudjelovanja</p>
Kategorizirati i objasniti različite teorije u filozofiji književnosti	<p>Strukturalizam, funkcionalizam, procedurastička, povjesna i institucionalna teorija književnosti, teorija društvene prakse. Objektivizam, subjektivizam, relativizam. Intencionalizam, antiintencionalizam. Ekspresivizam Kognitivizam, antikognitivizam, klarifikacionizam, eticizam, autonomizam.</p>	<p>Predavanje Rad na tekstu Individualni rad Diskusija Analiza primjera</p>	<p>Kontinuirane provjere znanja Vrednovanje aktivnog sudjelovanja</p>



**S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I**  
**Filozofski fakultet**

Sveučilišna avenija 4  
 51 000 Rijeka  
 Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
 dekanat@ffri.hr  
 www.ffri.uniri.hr

**IZVEDBENI PLAN**  
**PIANO ESECUTIVO**

<b>I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU</b> <b>DATI GENERALI SUL CORSO</b>	
<b>Naziv kolegija / Titolo del corso</b>	Čitanje suvremene književnosti na talijanskom jeziku/Lettura dei testi di letteratura contemporanea italiana
<b>Studij / Corso di laurea</b>	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
<b>Semestar / Semestre</b>	V.
<b>Akademска godina / Anno accademico</b>	2019./ 2020.
<b>Broj ECTS-a / Numero di CFU</b>	3
<b>Nastavno opterećenje (P+V+S) Ore di insegnamento (L+E+S)</b>	0+30+0
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave Orario e luogo delle lezioni</b>	četvrtak/giovedì 8,30-10,00 predavaona/aula 204
<b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku Svolgimento delle lezioni in</b>	talijanski jezik – lingua italiana
<b>Nositelj kolegija / Titolare del corso</b>	<b>doc. dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano</b>
Kabinet / Studio	514
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	utorak/martedì 10.00-11.00, srijeda/mercoledì 10.00-11.00
Telefon / Telefono	265-783
E-mail	cgiuliano@ffri.hr
<b>Suradnik na kolegiju / Collaboratore</b>	<b>Tomislav Pauletig, mag.</b>
Kabinet / Studio	436 (IV kat)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	utorak/ martedì 10.00-11.00, srijeda/ mercoledì 12.00-13.00
Telefon / Telefono	669-216
E-mail	tomislav.pauletig@uniri.hr
<b>II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA</b> <b>DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO</b>	
<b>SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. (1, 2, 4)</li> </ul> <p>Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri. (1, 2, 4)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: (1, 3, 5) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Luigi Pirandello: novelle (<i>La patente</i>, <i>Ciaula scopre la luna</i>) drame (<i>Sei personaggi in cerca d' autore</i>)</li> <li>- Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i>, <i>Senilità</i></li> <li>- Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i>; <i>X agosto (Myricae)</i></li> <li>- Gabriele D' Annunzio, <i>Il piacere</i>, <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i></li> <li>- Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica / korelacija s filmom) <i>Gli indifferenti</i></li> <li>- Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i></li> <li>- Umberto Eco, <i>Il nome della rosa</i> (correlazione con la pellicola cinematografica / korelacija s filmom)</li> </ul> </li> </ul>	

- Umberto Saba: *Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei*
- Giuseppe Ungaretti: *Il dolore; Allegria di naufragi*
- Eugenio Montale: *Ossi di seppia*
- Italo Calvino: *Le città invisibili*
- Marisa Madieri: *Verde acqua*

### **OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO**

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni razviti sljedeće kompetencije:

1. stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova talijanske književnosti XX. st.
2. razlikovati odabrane škole i pravce suvremene talijanske književnosti i kulture
3. razviti čitalačke kompetencije odnosno objasniti različite (interdisciplinarne) pristupe tekstu
4. definirati i objasniti obilježja teksta, objasniti pojam (jezičnoga i izvanjezičnoga; situacijskoga i izvansituacijskoga) konteksta, objasniti odnos teksta i konteksta
5. odrediti načine funkciranja teksta u konkretnoj komunikacijskoj situaciji, primjeniti načelo lokalne interpretacije teksta, debatirati o ispravnoj i primjerenoj interpretaciji teksta.

Gli studenti saranno in grado di:

1. interpretare in modo critico i testi più significativi della letteratura italiana novecenteschi considerando la loro varietà.
2. spiegare la letteratura e cultura italiana del Novecento attraverso il suo sviluppo storico
3. sviluppare le competenze di lettura e spiegare gli approcci interdisciplinari al testo
4. definire e spiegare le caratteristiche del testo, spiegare la nozione di contesto (linguistico ed extra-linguistico), spiegare la relazione tra testo e contesto comprendere la letteratura novecentesca come un fenomeno specifico nel più ampio contesto europeo
5. determinare le modalità di funzionamento del testo in una particolare situazione comunicativa, applicare il principio dell'interpretazione del testo, discutere sull'interpretazione corretta e appropriata del testo.

### **NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

### **MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)**

Predavanja Lezioni	Seminari	Konzultacije Consultazioni	Samostalni rad Lavoro individuale
x	x		x
Terenska nastava Uscite sul campo	Laboratorijski rad Laboratorio	Mentorski rad Mentorato	Ostalo Altro

### **III. SUSTAV OCJENJIVANJA VALUTAZIONE**

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA RIPARTIZIONE DEI CFU	MAX BROJ BODOVA NUMERO MAX DI PUNTI
Pohađanje nastave / Presenza a lezione	1	0
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni del sapere	1	70
Seminarski rad / Seminario	1	30
<b>UKUPNO / TOTALE</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

Opće napomene / Considerazioni generali:

#### **Varijanta 1 bez završnog ispita**

Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena.

**Voto finale:** Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso.

OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO

5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova - dal 90% al 100% dei punti complessivi
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova - dal 75% al 89,9% dei punti complessivi
3 (C)	od 60% do 74,9% ocjenskih bodova - dal 60% al 74,9% dei punti complessivi
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova - dal 50% al 59,9% dei punti complessivi
1 (F)	od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – dallo 0% al 49,9% dei punti

#### IV. LITERATURA – BIBLIOGRAFIA

##### OBVEZNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA

###### Obvezna primarna literatura\*

Guglielmino S., *Guida al Novecento*, Principato editore, Milano, 2009.

Pazzaglia M., *Il Novecento*, Zanichelli ed., Bologna, 1997.

Bellini G., Mazzoni G., *Letteratura italiana- Storia, forme, testi, -il Novecento*, editore Laterza, Bari, 1990.

(\*) Zvjezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

##### IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA FACOLTATIVA

Basile B., Pullega P., *La cultura letteraria in Italia ed Europa con pagine critiche*, Zanichelli ed. Bologna, 1983.

Gibellini/ Oliva / Tesio *Lo spazio letterario*, editrice La Scuola, Brescia, 1994.

Trere S., Gallegati G., *Nuovi itinerari nella comunicazione letteraria*, Editore Bulgarini, Firenze, 1985.

#### V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO

##### POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI

Studenti su obvezni prisustvovati nastavi.

Gli studenti hanno l'obbligo di presenza.

##### NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / INFORMAZIONI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem maila, putem pismenih obavjesti na oglasnoj ploči, putem tajništva.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali, via mail, con comunicazioni sulla bacheca del Dipartimento e comunicazioni della segreteria.

##### KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON I DOCENTI

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem maila.

Nel corso dell'anno accademico durante le ore previste per le consultazioni individuali e via mail.

##### NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SUPERAMENTO DEGLI ESAMI

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

Nel corso del semestre sono previste due verifiche scritte intermedie dedicate agli argomenti letterari. Ciascuna verifica prevede 30 punti. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere una prova di recupero entro la fine del semestre. Il criterio per conseguire il punteggio è l'aver superato del 50% di ciascuna verifica intermedia. E' importante rispettare le scadenze previste per la consegna del seminario

Studenti su obvezni položiti 2 pismena međuispita (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Svaki međuispit donosi 30 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka svakog međuispita. Prilikom predaje seminara potrebno je pridržavati se zadataki rokova. Neizvršavanje obveza može rezultirati smanjenjem ocjenskih bodova ili dodatnim seminarskim obvezama. Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom kradom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Svaki međuispit se sastoji od 6 zadataka esejskoga tipa. Svaki točan odgovor donosi maksimalno pet bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka (odnosno 15 bodova). Na pismenoj provjeri studenti mogu skupiti maksimalno 60 bodova. Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaze u siječnju. Studenti koji nisu prikupili dovoljan broj bodova iz svakog međuispita, smiju pisati jedan ispravak (koji se odnosi na sadržaj prvog i drugog međuispita) ali samo za minimalne ocjenske bodove. Nepristupanje međuispitima znači kao i da student nije položio međuispit.

Ogni verifica intermedia comprende 6 domande di carattere saggistico. E' previsto un numero massimo di 5 punti per domanda. Il criterio previsto per il conseguimento del punteggio corrisponde al conseguimento di 50% dei punti e quindi al superamento della verifica. Le verifiche intermedie portano un massimo di 60 punti. Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la verifica a gennaio. Gli studenti che non hanno conseguito un esito positivo delle verifiche, possono scrivere una verifica (comprendente la materia della prima e delle seconda verifica) ma possono ottenere solo il minimo del punteggio consentito. La non

presenza alle verifiche sta ad indicare che lo studente non ha superato l'esame.

#### **Kontinuirana provjera- Lektira- Lettura d'obbligo(2, 3, 4, 5, 6)**

- Studenti tijekom semestra moraju pročitati zadani knjigu te o pročitanju referirati. Prvenstveno će se provjeravati usvojenost gradiva, razumijevanje pročitanog i sposobnost prepričavanja sadržaja vlastitim riječima. Ako student ne izvrši domaću zadaću, odbit će mu se bodovi  
Način ocjenjivanja lektire: student može ostvariti maksimalno 10 bodova za izlaganje (ili za pismenu analizu) lektire.
  - Gli studenti durante il semestre devono leggere la lettura d'obbligo assegnata. Verrà valutata la capacità di comprensione della materia letta e la capacità di riassumere con parole proprie il testo. Se lo studente non svolge il compito assegnato non consegue il punteggio previsto. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 10 punti per l'esposizione (o esposizione scritta) della lettura.

#### **Seminarski rad / Seminari (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7):**

- Studenti će pristupiti izradi seminarskoga zadatka na jednu od ponađenih tema.
- Gli studenti **concordano con il docente l'argomento del seminario**
- **Seminarski** se radovi prezentiraju na nastavi prema navedenom kalendaru.
- Il lavoro seminariale va presentato secondo le scadenze concordate
- Studenti su dužni samostalno istražiti literaturu. Konzultacije u vezi literature su obavezne.
- Lo studente è in dovere di ricercare da solo il supporto bibliografico. Le consultazioni relative alla bibliografia sono obbligatorie.
- Seminarski rad treba sadržavati sljedeće elemente: *naslov rada, uvod, razrada teme, zaključak, popis literature. Il lavoro seminariale deve contenere le voci elencate di seguito: titolo, introduzione, svolgimento, conclusione, bibliografia.*
- Student je dužan predati seminarski rad na talijanskom jeziku od 3500 riječi (tolerira se odstupanje +/- 10 posto, sve preko toga se ne uzima u obzir) - Times New Roman 12, prored 1,5
- Il lavoro seminariale viene svolto in lingua italiana e deve contenere 3500 parole (si tollera solo il +/- 10% , i testi che superano il limite concesso non verranno presi in considerazione) -Times New Roman spazio 1.5
- Student je dužan pravilno citirati i navoditi tuđu literaturu. Vanno citate regolarmente e con precisioni le fonti e i riferimenti
- Seminarski se radovi predaju u pisanom obliku najkasnije tjedan dana prije izlaganja (prema predhodno utvrđenom kalendaru). U slučaju izostanka sa sata predviđenog za prezentaciju svoga seminarskoga rada studenti neće dobiti bodove predviđene za izlaganje istog. I lavori seminariali vanno consegnati in forma scritta una settimana prima dell'esposizione degli stessi. In caso di assenza nella data prevista dal calendario precedentemente fissato e concordato con il docente, lo studente non riceve i punti previsti per l'esposizione.
- Način ocjenjivanja seminarskih radova: student može ostvariti maksimalno 15 bodova za seminarski rad i 15 bodova za izlaganje seminarskog rada. Lo studente può conseguire un punteggio massimo di 15 punti per il lavoro seminariale e 15 punti per l'esposizione.

#### **Pristup popravku međuispita**

Studenti imaju pravo i na popravni ispit međuispita koji se polaže u siječnju.

Gli studenti hanno la possibilità di recuperare la/le verifiche a gennaio.

#### **UKUPNA OCJENA USPJEHA:**

Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave određuje se konačna ocjena:  
Il punteggio conseguito durante il semestre definisce il voto finale:

#### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Konačna ocjena predstavlja zbroj bodova koje je student ostvario pisanjem međuispita te izvršavanjem svih predviđenih zadataka.

#### **Konačna ocjena: Voto finale:**

Il voto finale rappresenta la somma dei punti che lo studente ha conseguito avendo superato le verifiche scritte intermedie e gli altri obblighi previsti dal programma di studio. Il voto finale si consegue con la somma

di tutte le votazioni delle singole attività previste dal corso di laurea seguendo il criterio di cui sotto:

Pridruživanje ocjena ostvarenim bodovima vrši se nakon što su studenti ostvarili bodove iz aktivnosti koje se ocjenjuju

Konačna se ocjena donosi prema sljedećem kriteriju:

- **A** – od 90 do 100% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **B** – od 75 do 89,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **C** – od 60 do 74,9% ocjenskih bodova - del voto complessivo
- **D** – od 50 do 59,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo
- **F-** od 0 do 49,9% ocjenskih bodova – del voto complessivo

Brojčani se sustav ocjenjivanja uspoređuje s ECTS- sustavom na sljedeći način:

- Izvrstan ( 5 ) – **A**
- Vrlo dobar ( 4 ) – **B**
- Dobar ( 3 ) – **C**
- Dovoljan ( 2 ) – **D**

Alla votazione numerica corrisponde quella a lettere rispettivamente

Ottimo (5) –A

Molto buono (4) – B

Buono (3) –C

Sufficiente (2) – D

#### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI DI RILIEVO**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge.

#### **ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME**

Zimski – Invernale	5.02. i 19.02. - 9h
Proljetni izvanredni Primaverile straordinaria	15.04 - 13h
Ljetni - Estiva	/
Jesenski izvanredni Autunnale straordinaria	2.09. i -9.09. - 9h

#### **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA) INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
10.10.2019.	Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri. Sažeta povijesti talijanske suvremene književnosti i njene značajke kroz najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi.
17.10.2019.	Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello: novella ( <i>La patente, Ciaula scope la luna)e</i> ) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Luigi Pirandello: novele ( <i>La carriola, La patente</i> )
24.10.2019.	Lettura e analisi di passi scelti da Luigi Pirandello: drammi ( <i>Sei personaggi in cerca d' autore</i> ), saggi ( <i>L' umorismo</i> ) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Luigi Pirandello: drame ( <i>Sei personaggi in cerca d' autore</i> ), eseji ( <i>L' umorismo</i> ).

31.10.2019.	Lettura e analisi di passi scelti da Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i> , <i>Senilità</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i> , <i>Senilità</i> .
7.11.2019.	Lettura e analisi di passi scelti da Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i> , <i>Senilità</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i> , <i>Senilità</i> .Lettura e analisi di passi scelti da Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i> ; <i>X agosto (Myricae)</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i> ; <i>X agosto (Myricae)</i>
14.11.2019.	Lettura e analisi di passi scelti da Gabriele D' Annunzio: <i>Il piacere</i> , <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Gabriele D' Annunzio: <i>Il piacere</i> , <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i>
21.11.2019.	Lettura e analisi di passi scelti da Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i> ; <i>X agosto (Myricae)</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i> ; <i>X agosto (Myricae</i> talo Svevo, <i>Senilità</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Italo Svevo, <i>Senilità</i> .Izlaganje seminara.
28.11.2019.	Lettura e analisi di passi scelti da Alberto Moravia: <i>La ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Alberto Moravia: <i>La ciociara</i> (korelativnost s filmom) <i>Gli indifferenti</i> . Italo Svevo, <i>Senilità</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Italo Svevo, <i>Senilità</i> .Izlaganje seminara.
5.12.2019.	Lettura e analisi di passi scelti da Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte</i> ; <i>Il ciclo degli ebrei</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte</i> ; <i>Il ciclo degli ebrei</i> Italo Svevo, <i>Senilità</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Italo Svevo, <i>Senilità</i> .Izlaganje seminara
12.12.2019.	Verifica intermedia. Međuispit.
19.12.2019.	Lettura d'obbligo/Lektira Lettura e analisi di passi scelti da Umberto Eco: <i>Il nome della rosa</i> (correlazione con la pellicola cinematografica) Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Umberto Eco: <i>Il nome della rosa</i> (korelacija s filmom)
09.01.2020.	Lettura e analisi di passi scelti da Eugenio. Montale: <i>Ossi di seppia</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Eugenio. Montale: <i>Ossi di seppia</i> . Lettura e analisi di passi scelti da Cesare Pavese: <i>La casa in collina</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Cesare Pavese: <i>La casa in collina</i> .
16.01.2020.	Verifica intermedia. Međuispit. Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i> . Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara.
23.01.2020.	Recupero della verifica. Ispravak međuispita. Esposizione dei lavori seminariali. Izlaganje seminara.
30.01.2020.	Lettura e analisi di passi scelti da Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i> Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i> .

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

### COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI

ISHODI UČENJA  OBIETTIVI DIDATTICI	SADRŽAJ  CONTENUTO	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i	METODE VREDNOVANJA  METODI DI
------------------------------------------	--------------------------	-------------------------------------------------------------------	----------------------------------------

		<b>učenja)</b> <b>ATTIVITÀ DEGLI</b> <b>INSEGNANTI E</b> <b>STUDENTI</b> <b>(metodi di insegnamento</b> <b>e apprendimento)</b>	<b>VALUTAZIONE</b>
1. stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova talijanske književnosti XX. st.	<p>Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Čitanje i interpretacija odabralih odlomaka:</li> </ul> <p>Lettura e analisi di passi scelti da:            Luigi Pirandello: novelle (<i>La carriola, La patente</i>) drame (<i>Sei personaggi in cerca d'autore</i>)            Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno, Senilità</i>            Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino; X agosto (Myricae)</i>            Gabriele D' Annunzio, <i>Il piacere, Ritratto di Andrea Sperelli</i>            Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica)  <i>Gli indifferenti.</i> Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (korelativnost s filmom) <i>Gli indifferenti</i>            Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i>            Umberto Eco, <i>Il nome della rosa</i> (correlazione con la pellicola cinematografica)/            Umberto Eco, <i>Uime ruže</i> (korelativnost s filmom)            Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei</i>            Giuseppe Ungaretti: <i>Il dolore; Allegria di naufragi</i>            Eugenio. Montale: <i>Ossi di</i></p>	<p>Predavanje,            rad na tekstu,            Diskusija,            Frontalni rad ,            Individualni rad,            Metoda čitanja i pisanja,            Seminarski radovi</p> <p>Lezione            Lavoro sul testo            Dibattito            Presentazione frontale            Lavoro individuale            Lettura e scrittura            Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa            Seminarski rad            Usmeni ispit</p> <p>Verifica intermedia - domande di carattere saggistico            Lavoro seminariale            Esame orale</p>

	<p><i>seppia</i>  Italo Calvino: <i>Le città invisibili</i>  Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i></p>		
2. razlikovati odabране школе и правце сувремене talijanske književnosti i kulture	<p>Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri.</p>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit  Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale</p>
3. razviti čitalačke kompetencije odnosno objasniti različite (interdisciplinarne) pristupe tekstu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka: Lettura e analisi di passi scelti da: Luigi Pirandello: novelle (<i>La carriola</i>, <i>La patente</i>) drame (<i>Sei personaggi in cerca d'autore</i>) Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i>, <i>Senilità</i> Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i>; <i>X agosto</i> (<i>Myricae</i>) Gabriele D' Annunzio, <i>Il piacere</i>, <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i> Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica) <i>Gli indifferenti</i>. Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (korelativnost s filmom) <i>Gli indifferenti</i> Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i> Umberto Eco, <i>Il nome della rosa</i> (correlazione con la pellicola cinematografica)/ Umberto Eco, <i>Uime ruže</i> (korelativnost s filmom) Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte; Il ciclo degli ebrei</i> Giuseppe Ungaretti: <i>Il dolore; Allegria di naufragi</i> Eugenio. Montale: <i>Ossi di</i></li> </ul>	<p>Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali</p>	<p>Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit  Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale</p>

	<p><i>seppia</i>  Italo Calvino: <i>Le città invisibili</i>  Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i></p>		
4. definirati i objasniti obilježja teksta, objasniti pojам (jezičnoga i izvanjezičnoga; situacijskoga i izvansituacijskoga) konteksta, objasniti odnos teksta i konteksta	<p>Polazeći od sažete povijesti talijanske suvremene književnosti, pronalaze se najistaknutija imena talijanske književnosti XX. stoljeća: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino i drugi. Breve storia della letteratura italiana del Novecento con particolare riferimento ai rappresentanti più illustri tra cui: Pirandello, Svevo, Pascoli, D' Annunzio, Moravia, Pavese, Vittorini, Eco, Montale, Ungaretti, Saba, Calvino e altri.</p>	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit  Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale
5. odrediti načine funkciranja teksta u konkretnoj komunikacijskoj situaciji, primjeniti načelo lokalne interpretacije teksta, debatirati o ispravnoj i primjerenoj interpretaciji teksta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Čitanje i interpretacija odabranih odlomaka:  Lettura e analisi di passi scelti da:  Luigi Pirandello: novelle (<i>La carriola</i>, <i>La patente</i>) drame (<i>Sei personaggi in cerca d'autore</i>)  Italo Svevo, <i>La coscienza di Zeno</i>, <i>Senilità</i>  Giovanni Pascoli, <i>Il fanciullino</i>; <i>X agosto</i> (<i>Myricae</i>)  Gabriele D' Annunzio, <i>Il piacere</i>, <i>Ritratto di Andrea Sperelli</i>  Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (correlazione con la pellicola cinematografica)  <i>Gli indifferenti</i>. Alberto Moravia, <i>La ciociara</i> (korelativnost s filmom) <i>Gli indifferenti</i>  Cesare Pavese, <i>La casa in collina</i>  Umberto Eco, <i>Il nome della rosa</i> (correlazione con la pellicola cinematografica)/  Umberto Eco, <i>Uime ruže</i> (korelativnost s filmom)  Umberto Saba: <i>Poesie e prose scelte</i>; <i>Il ciclo degli ebrei</i>  Giuseppe Ungaretti: <i>Il dolore</i>; <i>Allegria di naufragi</i>  Eugenio. Montale: <i>Ossi di</i></li> </ul>	Predavanje, rad na tekstu, Diskusija, Frontalni rad , Individualni rad, Metoda čitanja i pisanja, Seminarski radovi  Lezione Lavoro sul testo Dibattito Presentazione frontale Lavoro individuale Lettura e scrittura Lavori seminariali	Međuispit – zadaci esejskog tipa Seminarski rad Usmeni ispit  Verifica intermedia - domande di carattere saggistico Lavoro seminariale Esame orale

	<p><i>seppia</i> Italo Calvino: <i>Le città invisibili</i> Marisa Madieri: <i>Verde acqua</i></p>		
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--



S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I  
Filozofski fakultet

Sveučilišna avenija 4  
51 000 Rijeka  
Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
dekanat@ffri.hr  
www.ffri.uniri.hr

## IZVEDBENI PLAN PIANO ESECUTIVO

I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU DATI GENERALI SUL CORSO	
Naziv kolegija / Nome del corso	Prijevodne vježbe 1 <b>Esercitazioni di traduzione 1</b>
Studij / Corso di laurea	Preddiplomski studij Talijanski jezik i književnost Corso di laurea triennale in Lingua e letteratura italiana
Semestar / Semestre	V
Akademска godina / Anno accademico	2019/2020
Broj ECTS-a / Numero di CFU	3
Nastavno opterećenje (P+S+V) / Ore di insegnamento (lezioni teoriche + seminari + esercitazioni)	0+0+30
Vrijeme i mjesto održavanja nastave / Orario e luogo delle lezioni	Srijeda / Mercoledì 10-12 (predavaonica/aula 233)
Mogućnost izvođenja na stranom jeziku / Possibilità di svolgere lezioni in lingua straniera	Talijanski jezik / Lingua italiana
Nositelj kolegija / Titolare del corso	<b>doc. dr. sc. Zvjezdana Vrzić</b> Kabinet / Studio F-816 (VIII kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	
Telefon / Telefono	051/265-699
E-mail	zvrzic@ffri.hr
Suradnik na kolegiju / Collaboratore	<b>Iva Peršić, mag.</b> Kabinet / Studio F-513 (V kat / piano)
Vrijeme za konzultacije / Orario di ricevimento	Utorak / Martedì 12-13 Srijeda / Mercoledì 9-10
Telefon / Telefono	051/265-789
E-mail	iva.persic@uniri.hr
II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL CORSO	
SADRŽAJ KOLEGIJA / CONTENUTO DEL CORSO	
<ul style="list-style-type: none"><li>Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik i s talijanskoga na hrvatski jezik: aktualni, stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja, te iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. / Traduzione di testi più semplici dal croato in italiano e dall'italiano in croato: testi attuali, professionali e articoli tratti dai giornali e dalle riviste italiane e croate, testi legali, economici, medici ecc. (I1, I2)</li><li>Analiza prijevoda. / Analisi delle traduzioni. (I2)</li><li>Pregled uporabnih jezičnih sintagmi za određeno područje struke, kao i obrada leksika jezika znanosti i struke u cjelini. / Presentazione di sintagmi inerenti a determinati campi professionali, come pure l'acquisizione del lessico scientifico e professionale. (I2)</li><li>Primjena komparativne analize sintakse u talijanskome i hrvatskome jeziku na primjerima specifičnih tekstova. / Applicazione dell'analisi comparativa della sintassi italiana e croata in testi specifici. (I1, I2)</li></ul>	
OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA / OBIETTIVI DEL CORSO	
<ol style="list-style-type: none"><li>Na primjeren način prevesti stručne i tematske tekstove s hrvatskog na talijanski jezik. / Tradurre in maniera adeguata testi professionali e tematici dal croato in italiano.</li><li>Prepoznati jezični register i stil u pisanome tekstu. / Riconoscere il registro linguistico e lo stile di un testo scritto.</li></ol>	

NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“) / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE LEZIONI (segnare le attività con una “x”)						
Predavanja / Lezioni teoriche	Seminari	Konzultacije / Consultazioni	Samostalni rad / Lavoro individuale			
		X	X			
Terenska nastava / Uscite didattiche	Laboratorijski rad / Lavoro in laboratorio	Mentorski rad / Mentorato	Ostalo: vježbe / Altro: esercitazioni			
			X			
III. SUSTAV OCJENJVANJA SISTEMA DI VALUTAZIONE						
AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE / ATTIVITÀ VALUTATA	UDIO U ECTS BODOVIMA / QUOTA DI CFU	MAX BROJ BODOVA / MAX NUMERO DI PUNTI				
Pohađanje nastave / Frequenza alle lezioni	1	0				
Kontinuirana provjera znanja / Valutazioni continuative – međuispit / verifica intermedia	0,50	20				
Praktični rad / Lavoro pratico – prijevodi / traduzioni	1	60				
Aktivnost u nastavi / Attività durante le lezioni – glosar / glossario	0,50	20				
ZAVRŠNI ISPIT / ESAME FINALE	-	-				
UKUPNO / TOTALE	3	100				
<b>Opće napomene / Note generali:</b>						
<b><u>Varijanta 1 bez završnog ispita / Versione 1 – senza l'esame finale</u></b>						
Tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova kroz različite oblike kontinuiranog praćenja i vrednovanja. / Durante le lezioni occorre ottenere il numero necessario di punti tramite diverse attività e metodi di valutazione continua.						
<b>Ukupna ocjena uspjeha:</b> Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:						
<b>Il voto finale:</b> Il punteggio finale è determinato sulla base della somma totale dei punti acquisiti durante il corso:						
OCJENA / VOTO	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI / CORSI DI LAUREA DI PRIMO E SECONDO LIVELLO					
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova / dal 90% al 100% dei punti					
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova / dal 75% all'89,9% dei punti					
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova / dal 60% al 74,9% dei punti					
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova / dal 50% al 59,9% dei punti					
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova / dallo 0% al 49,9% dei punti					
IV. LITERATURA BIBLIOGRAFIA						
OBVEZNA LITERATURA* / BIBLIOGRAFIA OBBLIGATORIA*						
<ol style="list-style-type: none"> <li>Dardano M., Trifone P., <i>Grammatica italiana con nozioni di linguistica</i>, Zanichelli, Bologna, 2010.</li> <li>Deanović M., Jernej J., <i>Talijansko-hrvatski rječnik</i>, Školska knjiga, Zagreb, 2008.</li> <li>Deanović M., Jernej J., <i>Hrvatsko-talijanski rječnik</i>, Školska knjiga, Zagreb, 2008.</li> <li>E. Gentzler, <i>Teorie della traduzione: tendenze contemporanee</i>, Torino, UTET, 1998.</li> <li>Pittano G., <i>Sinonimi e contrari. Dizionario fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie</i>, Zanichelli, Bologna, 1997.</li> <li>Tartara D., Razzini R., <i>Provando s'impura</i>, Sansoni, Milano, 2000.</li> </ol>						
(*) Koristit će se samo dijelovi knjige koji se odnose na kolegij. / Verranno utilizzate soltanto parti dei testi inerenti all'insegnamento.						

**IZBORNA LITERATURA / BIBLIOGRAFIA OPZIONALE**

1. Baker M., *In other words. A coursebook on translation*, Routledge, Abingdon, 2011.
2. Eco U., *Dire quasi la stessa cosa. Esperienze di traduzione*, Bompiani, Milano, 2010.
3. Luppi A., Jernej A., *Dizionario commerciale italiano croato*, Školska knjiga, Zagreb, 2000.
4. Marchese A., Sartori A., *Il mondo della parola. Grammatica moderna della lingua italiana*, Principato editore Milano.
5. Scarpa F., *La traduzione specializzata. Un approccio didattico professionale*, Hoepli, Milano, 2008.
6. Sočanac L., *Hrvatsko-talijanski jezični dodiri*, Nakladni zavod Globus, Zagreb, 2004.
7. Stojić A., Brala-Vukanović M., Matešić M. (ur.), *Priručnik za prevoditelje: prilog teoriji i praksi*, Filozofski fakultet – Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2014.
8. Bilo koji jednojezični (talijanski i hrvatski) rječnik.
9. Babić S., Moguš M., *Hrvatski pravopis*, Školska knjiga, Zagreb, 2011.
10. Jozic Ž. (ur.), *Hrvatski pravopis*, Institut za hrvatski jezik i jezikoslovje, Zagreb, 2013.

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU  
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SUL CORSO****POHAĐANJE NASTAVE / FREQUENZA DELLE LEZIONI**

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ako prisustvuju na manje od 70% nastave moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

Na uvodnome će satu studenti dobiti sve potrebne informacije o kolegiju, o njihovim obvezama i načinu na koji ih moraju izvršiti, te o rokovima za izvršenje zadataka.

Pravo na ocjenu stječu tek nakon izvršenja SVIH obaveza.

Gli studenti sono tenuti a frequentare almeno il 70% delle lezioni. Sarà tenuto un registro delle presenze. Nel caso dovessero essere presenti a meno del 70% delle lezioni devono RIPETERE il corso. In caso di malattia, sono tenuti a esibire un certificato medico che lo attesti (entro due settimane dall'assenza). Se non erano presenti a lezione, devono informarsi riguardo ai contenuti svolti e alle attività o compiti previsti per la lezione successiva, e mettersi d'accordo con il titolare del corso/assistente relativamente alle eventuali possibilità di recupero.

Durante la prima lezione gli studenti riceveranno tutte le informazioni riguardanti il corso, i loro obblighi, le modalità in cui e i termini entro i quali dovranno essere svolti.

Gli studenti possono ottenere il voto solo dopo aver completato TUTTI gli obblighi.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA / MODALITÀ DI INFORMAZIONE DEGLI STUDENTI**

U terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila i platforme za e-ucenje *Edmodo*, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

Nell'orario previsto per il ricevimento, via e-mail e la piattaforma di e-learning *Edmodo*, mediante comunicazione scritta nella bacheca e nelle pagine web del Dipartimento di Italianistica e attraverso la segreteria dello stesso.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA / CONTATTI CON GLI INSEGNANTI**

U terminu predviđenom za konzultacije te putem e-maila i platforme za e-ucenje *Edmodo*.

Nell'orario previsto per il ricevimento, tramite e-mail e la piattaforma di e-learning *Edmodo*.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA / MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEGLI ESAMI****KONTINUIRANA PROVJERA/VALUTAZIONI CONTINUATIVE –  
MEĐUISPIT / VERIFICA INTERMEDIA (20%):**

(I1, I2)

Studenti su dužni položiti jedan pismeni međuispit do kraja semestra. Međuispit donosi maksimalno 20 bodova (20% ocjene), a sastoji se od pisanog prijevoda teksta iz područja obrađenih na nastavi. U slučaju negativne ocjene, studenti imaju pravo na popravni ispit.

Gli studenti sono tenuti a superare una verifica scritta intermedia entro la fine del semestre. La verifica prevede un massimo di 20 punti (20% del voto) e consiste di una traduzione scritta di testi legati agli ambiti trattati a lezione. In caso di voto negativo sarà possibile sostenere la prova di recupero della verifica.

**PRAKTIČNI RAD / LAVORO PRATICO –**  
**PRIJEVODI / TRADUZIONI (60%):**

(I1, I2)

Studenti su obvezni prevesti određeni (prethodno dogovoren) broj kartica teksta. Prijevodi se dostavljaju u pisanom – papirnatom i elektroničkom obliku, do prethodno utvrđenog roka. Za te aktivnosti mogu dobiti ukupno maksimalno 60 bodova (60% ocjene). Ako student ne izvrši neki od zadataka, odbit će mu se bodovi: 2 ocjenska boda za svaki neizvršeni zadatak.

Gli studenti sono tenuti a tradurre un certo numero (precedentemente stabilito) di cartelle di testo. Le traduzioni vanno consegnate in forma scritta – versione cartacea ed elettronica, entro la data prestabilita. Per queste attività potranno ottenere un totale massimo di 60 punti (60% del voto). Se lo studente non svolge il compito, gli verranno sottratti dei punti: 2 punti per ogni compito non svolto.

**AKTIVNOST U NASTAVI / ATTIVITÀ DURANTE LE LEZIONI –**  
**GLOSAR / GLOSSARIO (20%):**

(I2)

Studenti su obvezni izraditi i dostaviti 1 terminološki glosar (prethodno dogovorenog opsega i teme) do određenog roka. Sve detaljnije upute o rokovima predaje te načinu pisanja glosara studenti će dobiti na nastavi. Za izradu glosara mogu dobiti maksimalno 20 bodova (20% ocjene).

Gli studenti sono tenuti a stendere e consegnare 1 glossario terminologico (di ampiezza e argomento precedentemente definiti) entro la data prestabilita. Tutte le informazioni dettagliate riguardanti le scadenze e le modalità di stesura del glossario verranno fornite agli studenti a lezione. Per il glossario si possono ottenere al massimo 20 punti (20% del voto).

Nema završnog ispita. / Non è previsto l'esame finale.

**OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE / ALTRE INFORMAZIONI RILEVANTI**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

Ogni appropriazione indebita di un testo altrui senza l'indicazione della fonte in oggetto viene considerata plagio e pertanto è soggetta a sanzioni previste dalla Legge!

**ISPITNI ROKOVI / SESSIONI D'ESAME**

Zimski / Invernalni	05.02. - 19.02.2020. (10:00)
Projektni izvanredni / Primaverili straordinarie	14.04.2020. (10:00)
Ljetni / Estive	-
Jesenski izvanredni / Autunnali straordinarie	02.09. - 09.09.2020 (10:00)

**VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)  
INIZIO E FINE E ORARIO DELLE LEZIONI (ELENCO DEGLI ARGOMENTI)**

DATUM / DATA	NAZIV TEME / ARGOMENTO
09.10.2019	Uvod u program. Teorijski aspekti prevođenja. / Introduzione al corso. Aspetti teorici della traduzione. Korištenje CAT-alata i Interneta u prevođenju. Uvod u terminografiju. Izrada glosara. / Uso degli strumenti CAT e di Internet nella traduzione. Introduzione alla terminografia. Creazione di glossari.
16.10.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)
23.10.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)
30.10.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)
06.11.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)

13.11.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (turizam / kultura) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (turismo / cultura)
20.11.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)
27.11.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)
04.12.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)
11.12.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)
18.12.2019	Prijevod teksta i analiza prijevoda (opći / informativni tekst / web) / Traduzione del testo e analisi della traduzione (testo generale / informativo / web)
08.01.2020	Analiza glosara i vježbe prevođenja / Analisi dei glossari ed esercizi di traduzione
15.01.2020	<b>MEĐUISPIT / VERIFICA INTERMEDIA</b>
22.01.2020	<b>Ispravak međuispita / Recupero della verifica intermedia</b>
29.01.2020	Zaključivanje ocjena i evaluacija kolegija / Assegnazione dei voti e valutazioni finali del corso

<b>VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE COLLEGAMENTI COSTRUTTIVI</b>			
<b>ISHODI UČENJA / OBIETTIVI DIDATTICI</b>	<b>SADRŽAJ / CONTENUTO</b>	<b>AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja) / ATTIVITÀ DEGLI INSEGNANTI E STUDENTI (metodi di insegnamento e apprendimento)</b>	<b>METODE VREDNOVANJA / METODI DI VALUTAZIONE</b>
I1. Na primjeren način prevesti stručne i tematske tekstove s hrvatskog na talijanski jezik. / Tradurre in maniera adeguata testi professionali e tematici dal croato in italiano.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik i s talijanskoga na hrvatski jezik: aktualni, stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja, te iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. / Traduzione di testi più semplici dal croato in italiano e dall'italiano in croato: testi attuali, professionali e articoli tratti dai giornali e dalle riviste italiane e croate, testi legali, economici, medici ecc.</li> <li>Primjena komparativne analize sintakse u talijanskom e hrvatskom jeziku na primjerima specifičnih tekstova. / Applicazione dell'analisi comparativa della sintassi italiana e croata in testi specifici.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Individualni, individualizirani, grupni rad / Lavoro individuale, individualizzato, di gruppo</li> <li>- Praktični rad / Lavoro pratico</li> <li>- Diskusija / Discussione</li> <li>- Rad na tekstu / Lavoro sul testo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Međuispit / Verifica intermedia</li> <li>- Domaće zadaće: prijevodi / Compiti a casa: traduzioni</li> </ul>
I2. Prepoznati jezični registar i stil u pisanome tekstu. / Riconoscere il registro linguistico e lo stile di un testo scritto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prevođenje jednostavnijih tekstova s hrvatskoga na talijanski jezik i s talijanskoga na hrvatski jezik: aktualni, stručni tekstovi kao i članci iz novina i časopisa iz talijanskog i hrvatskoga govornog područja, te iz područja prava, gospodarstva, medicine, i dr. / Traduzione di testi più semplici</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Individualni, individualizirani, grupni rad / Lavoro individuale, individualizzato, di gruppo</li> <li>- Praktični rad / Lavoro pratico</li> <li>- Diskusija / Discussione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Međuispit / Verifica intermedia</li> <li>- Domaće zadaće: prijevodi / Compiti a casa: traduzioni</li> <li>- Izrada glosara / Stesura</li> </ul>

	<p>dal croato in italiano e dall'italiano in croato: testi attuali, professionali e articoli tratti dai giornali e dalle riviste italiane e croate, testi legali, economici, medici ecc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analiza prijevoda. / Analisi delle traduzioni.</li> <li>• Pregled uporabnih jezičnih sintagmi za određeno područje struke, kao i obrada leksika jezika znanosti e struke u cjelini. / Presentazione di sintagmi inerenti a determinati campi professionali, come pure l'acquisizione del lessico scientifico e professionale.</li> <li>• Primjena komparativne analize sintakse u talijanskome i hrvatskome jeziku na primjerima specifičnih tekstova. / Applicazione dell'analisi comparativa della sintassi italiana e croata in testi specifici.</li> </ul>	<p>- Rad na tekstu / Lavoro sul testo</p>	<p>del glossario</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------	----------------------



**S V E U Č I L I Š T E U R I J E C I**  
**Filozofski fakultet**

Sveučilišna avenija 4  
 51 000 Rijeka  
 Hrvatska

tel. (051) 265-600 | (051) 265-602  
[dekanat@ffri.hr](mailto:dekanat@ffri.hr)  
[www.ffri.uniri.hr](http://www.ffri.uniri.hr)

**IZVEDBENI PLAN**

**I. OSNOVNI PODACI O KOLEGIJU**

<b>Naziv kolegija</b>	Talijanski jezik 1 (razina A1) Communis
<b>Studij</b>	Preddiplomski studij – svi studijski smjerovi
<b>Semestar</b>	I – III – V
<b>Akademска godina</b>	2019/2020
<b>Broj ECTS-a</b>	2
<b>Nastavno opterećenje (P+S+V)</b>	15 + 0 + 15
<b>Vrijeme i mjesto održavanja nastave</b>	Utorak, 15:00 – 17:00 (predavaonica 204)
<b>Mogućnost izvođenja na stranom jeziku</b>	Talijanski jezik
<b>Nositelj kolegija</b>	<b>doc. dr. sc. Gianna Mazzieri-Sanković</b>
Kabinet	514 (V kat)
Vrijeme za konzultacije (odrediti dva termina)	Četvrtak, 12.00-13.30
Telefon	265-783
e-mail	gmazzieri@ffri.hr
<b>Suradnik na kolegiju</b>	Maja Đurđulov
Kabinet	513
Vrijeme za konzultacije	Srijeda 11:15-12:00; četvrtak 11:15-12:00
Telefon	051/265-789
e-mail	mdjurđulov@uniri.hr

**II. DETALJNI OPIS KOLEGIJA**

**SADRŽAJ KOLEGIJA**

- Ortografske norme standardnog jezika – zakonitosti istog i izražajna moć (analiza teksta) – čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentiranja pojedinih slogova (2)
- Glagol *biti* i *imati* (u prezentu, perfektu i futuru – Modo Indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije: -ARE, -ERE, -IRE (1, 3, 4)
- Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član - articoli determinativi e indeterminativi e uso) – Funkcija odgovora na pozdrav – Razgovor (5)
- Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni pridjevi) – Funkcionalna primjena – telefonski razgovor (1)
- Nepravilni glagoli: *volere, potere, dovere, andare, venire* i primjena (4)
- Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija (1)
- Prijedlozi – jednostavnii ili spojeni s članom: preposizioni semplici e articolate – primjena i uloga prijedloga na talijanskom jeziku – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – funkcionalna primjena (5)
- Pisanje pisma (1-5)

**OČEKIVANI ISHODI KOLEGIJA**

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. razlikovati osnovna gramatička pravila talijanskog jezika
2. identificirati temeljne ortografske norme
3. pravilno koristiti pomoćne glagole
4. pravilno koristiti prezent, perfekt i futur
5. pravilno koristiti članove i prijedloge

**NAČIN IZVOĐENJA NASTAVE (označiti aktivnost s „x“)**

Predavanja	Seminari	Konzultacije	Samostalni rad
X			X
Terenska nastava	Laboratorijski rad	Mentorski rad	Ostalo

**III. SUSTAV OCJENJVANJA**

AKTIVNOST KOJA SE OCJENJUJE	UDIO U ECTS BODOVIMA	MAX BROJ BODOVA
Pohadjanje nastave i aktivnost u nastavi	1	20
Kontinuirana provjera znanja 1	0,25	25
Kontinuirana provjera znanja 2	0,25	25
ZAVRŠNI ISPIT	0,5	30
<b>UKUPNO</b>	<b>2</b>	<b>100</b>

**Opće napomene:**

**Varijanta 2 sa završnim ispitom**

Kroz sve aktivnosti tijekom nastave treba skupiti odgovarajući broj ocjenskih bodova da bi se moglo pristupiti završnom ispitu.

- **Tijekom nastave** student može ostvariti do najviše 70% ocjenskih bodova.
- **Na završnom ispitu** student može ostvariti do najviše 30% ocjenskih bodova.

**Ukupna ocjena uspjeha:** Na temelju ukupnoga zbroja ocjenskih bodova stečenih tijekom nastave i na završnome ispitu određuje se konačna ocjena prema sljedećoj raspodjeli:

OCJENA	PREDDIPLOMSKI I DIPLOMSKI STUDIJI
5 (A)	od 90% do 100% ocjenskih bodova
4 (B)	od 75% do 89,9% ocjenskih bodova
3 (C)	od 60% do 74,9%,ocjenskih bodova
2 (D)	od 50% do 59,9% ocjenskih bodova
1 (F)	od 0% do 49,9% ocjenskih bodova

**IV. LITERATURA**

**OBVEZNA LITERATURA**

1. Chiuchiù A., Minciarelli F., Silvestrini M., *In italiano*, ed. Guerra, Perugia, 2000.
2. Daina E., Properzi T., Grammatica, *Sapere e saper fare con le parole*, Garzanti Scuola, Torino, 2004.
3. Fogliato S., Testa M., *Strumenti per l'italiano*, Loescher editore, Milano, 2014.

**IZBORNA LITERATURA**

1. Dizionario italiano-croato / croato-italiano – Talijansko-hrvatski / Hrvatsko-talijanski rječnik.
2. Battaglia G., *Grammatica Italiana*, Bonacci editore, Roma, 1992.
3. Campagnoli P., Grimaldi G., *Messaggi*, Il capitello, Torino, 2004.
4. Lizzadro C., Marinelli E., Peloso A. (a cura di), *Parlo italiano. Manuale pratico per stranieri*, Giunti Demetra, Milano, 2010. (digitalna verzija).
5. Sensini M., *L'ammazzaerrori*, A. Mondadori Scuola, Milano, 2009.
6. Trifone M., Filippone A., Sgaglione A., *Affresco italiano. Corso di lingua italiana per stranieri*, Le Monnier, Mondadori Education, Milano, 2013. (digitalna verzija)

**V. DODATNE INFORMACIJE O KOLEGIJU**

**POHAĐANJE NASTAVE**

Studenti moraju pohađati najmanje 70% nastave. Vodi se evidencija prisustva na nastavi. Ukoliko prisustvuju na manje od 70% nastave NEMAJU pravo na potpis i moraju PONAVLJATI kolegij. U slučaju bolesti, obavezni su prikazati liječničku potvrdu (u roku od dva tjedna nakon izostanka). Ako nisu bili na nastavi, moraju se informirati o nastavi s koje su izostali i o zadacima koje trebaju izvršiti za sljedeći sat te se s predmetnim nastavnikom/asistentom dogovoriti o eventualnim mogućim načinima nadoknade.

**NAČIN INFORMIRANJA STUDENATA**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije, putem e-maila, pismenih obavijesti na oglasnoj ploči i na mrežnoj stranici Odsjeka za talijanistiku te putem tajništva istog.

**KONTAKTIRANJE S NASTAVNICIMA**

Tijekom akademske godine u terminu predviđenom za konzultacije – putem e-maila.

**NAČIN POLAGANJA ISPITA**

**Pohađanje nastave i aktivnost u nastavi (20%) (1-5)**

Uz obvezno prisustvo i aktivno sudjelovanje na nastavi, studenti su dužni tijekom semestra izraditi/rješiti zadatke (diktate, domaće zadaće, prijevode, itd.) koje im nastavnik bude zadao, s ciljem ocjenjivanja njihovih sposobnosti i vještina pismenog i usmenog izražavanja. Studenti su obavezni izvršiti sve zadane im zadatke. Student može dobiti bodove samo ako je zadatak izvršio u skladu s uputama.

Za te aktivnosti i pohađanje nastave studenti mogu prikupiti maksimalno 20 bodova.

**Kontinuirana provjera znanja – međuispiti (50%) (1-5)**

Kontinuirana se provjera znanja provodi tijekom nastave. Studenti su obvezni položiti dva pisma međuispita. Za svaki međuispit mogu maksimalno dobiti 25 bodova. Kriterij za dobivanje bodova je 50% točno riješenih zadataka. Svaki se međuispit sastoji od zadataka vezanih za obrađeno gradivo. Studenti imaju pravo na jedan popravni ispit do kraja

semestra.

### **Završni ispit (30%) (1-5)**

Uvjet za pristupanje završnom ispit: pozitivno ocijenjena oba međuispita i ukupno ostvareno minimalno 35 ocjenskih bodova.

Završni ispit je usmeni ispit. Student odgovara na tri pitanja (čitanje teksta / prijevod / razumijevanje i uporaba talijanskog jezika u komunikaciji); za odgovor na svako pitanje može maksimalno dobiti 10 bodova prema sljedećim kriterijima:

1-2 boda: zadovoljava minimalne kriterije

3-4 boda: dobar, ali sa značajnim nedostacima

5-6 bodova: prosječan s primjetnim greškama

7-8 bodova: iznad prosjeka, s ponekom greškom

9-10 bodova: odličan odgovor

Uspješno položen završni ispit preduvjet je za konačnu pozitivnu ocjenu na predmetu.

### **OSTALE RELEVANTNE INFORMACIJE**

Svako neovlašteno preuzimanje tuđega teksta bez navođenja izvora smatra se intelektualnom krađom i podložno je sankcijama predviđenim važećim aktima!

### **ISPITNI ROKOVI**

Zimski	13.02.2020. h. 10:00 27.02.2020. h. 10:00
Proljetni izvanredni	16.04.2020. h. 10:00
Ljetni	-
Jesenski izvanredni	-

### **VI. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE (POPIS TEMA)**

DATUM	NAZIV TEME
15.10.2019.	Uvod u kolegij. Ortografske norme standardnog jezika.
22.10.2019.	<i>Presentarsi.</i> Osobne zamjenice. Prezent glagola <i>biti</i> ( <i>essere</i> ) i <i>imati</i> ( <i>avere</i> ). Brojevi.
29.10.2019.	Određeni i neodređeni član (articolo determinativo e indeterminativo). Upitni oblici. Negativni oblici.
05.11.2019.	Opisati se. Članovi obitelji. Posvojne zamjenice
12.11.2019.	Davanje uputa. Prezent nepravilnih glagola: <i>fare, stare, dare, andare; venire; volere, potere, dovere</i> .
19.11.2019.	Prijedlozi (preposizioni semplici e articolate). Pisanje pisma, e-maila.
26.11.2019.	Vježbe – priprema za međuispit.
03.12.2019.	<b>1. međuispit</b>
10.12.2019.	Prezent pravilnih glagola – konjugacije -ARE, -ERE, -IRE.
17.12.2019.	Čitanje i prijevod. Perfekt (passato prossimo) pravilnih glagola.
07.01.2020.	Futur pravilnih glagola.
14.01.2020.	Vježbe – priprema za međuispit.
21.01.2020.	<b>2. međuispit</b>
28.01.2020.	<b>Ispravak međuispita</b>

## VII. KONSTRUKTIVNO POVEZIVANJE

ISHODI UČENJA	SADRŽAJ	AKTIVNOSTI ZA NASTAVNIKE I STUDENTE (metode poučavanja i učenja)	METODE VREDNOVANJA
Razlikovati osnovna gramatička pravila talijanskog jezika	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru – Modo Indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije: -ARE, -ERE, -IRE</li> <li>• Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni pridjevi) – Funkcionalna primjena – telefonski razgovor (1)</li> <li>• Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija (1)</li> <li>• Pisanje pisma</li> </ul>	Frontalni, individualni rad Rad na tekstu Pismene i usmene gramatičke vježbe	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit
Identificirati temeljne ortografske norme	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ortografske norme standardnog jezika – zakonitosti istog i izražajna moć (analiza teksta) – čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentiranja pojedinih slogova</li> <li>• Pisanje pisma</li> </ul>	Frontalni, individualni rad Rad na tekstu Pismene i usmene gramatičke vježbe	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit
Pravilno koristiti pomoćne glagole	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru – Modo Indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije: -ARE, -ERE, -IRE</li> <li>• Pisanje pisma</li> </ul>	Frontalni, individualni rad Rad na tekstu Pismene i usmene gramatičke vježbe	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit
Pravilno koristiti prezent, perfekt i futur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glagol <i>biti</i> i <i>imati</i> (u prezentu, perfektu i futuru – Modo Indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije: -ARE, -ERE, -IRE</li> <li>• Nepravilni glagoli: <i>volere, potere, dovere, andare, venire</i> i primjena</li> <li>• Pisanje pisma</li> </ul>	Frontalni, individualni rad Rad na tekstu Pismene i usmene gramatičke vježbe	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit
Pravilno koristiti članove i prijedloge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član - articoli determinativi e indeterminativi e uso) – Funkcija odgovora na pozdrav – Razgovor</li> <li>• Prijedlozi – jednostavnii ili spojeni s članom: preposizioni semplici e articolate – primjena i uloga prijedloga na talijanskom jeziku – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – funkcionalna primjena</li> <li>• Pisanje pisma</li> </ul>	Frontalni, individualni rad Rad na tekstu Pismene i usmene gramatičke vježbe	Vježbe na satu Domaće zadaće Međuispiti Završni ispit